A BIBLIOGRAPHY OF MEDIEVAL IRISH ESCHATOLOGY AND RELATED SOURCES

Nicole Volmering

This bibliography was begun under the auspices of the *De Finibus Project* in 2009, with the aim of creating and making available an ever-expanding catalogue of sources relevant to anyone interested in the field of medieval Irish eschatological and apocryphal literature. In the process of compiling this bibliography for the project I have adopted an inclusive approach, extending to sources which possibly exceed the limits of the field as such, but which may nonetheless prove useful as background literature or contextualising material. In adapting the bibliography to form part of *The End and Beyond: Medieval Irish Eschatology*, various modifications have been necessary. Most notably, its scope has been broadened to incorporate all of the references supplied in contributions to the volume. The complete bibliography is now available here and it is hoped it will prove useful to all those interested in the subject. I further refer the reader to the complementary bibliographies available on the CELT, AELAC and Hell-On-Line webpages.

Abate, G., and G. Luisetto, *Codici e manoscritti della Biblioteca Antoniana*, Fonti e studi per la storia del Santo a Padova, Fonti 1, 2 vols (Vicenza, 1975).

Academia Caesarea Vindobonensis, ed., *Tabulae codicum manuscriptorum praeter graecos et orientales in Bibliotheca Palatina Vindobonensi asservatorum*, 11 vols (Vienna, 1864-1912).

Acker, P., 'The Going-Out of the Soul in the Blickling Homily IV', *English Language Notes* 23 (1986) 1-3.

Alberro, M., *Immrama, Echtrai: Los viajes celtas al otro mundo* (Granada, 2008).

Alexander, J. J. G., *Insular Manuscripts, 6th to 9th Century* (London, 1978).

Alexander, P. J., 'Medieval Apocalypses as Historical Sources', *American Historical Review* 73 (1968) 997-1018.

---, 'Enoch in Millennial Perspective: On the Counter-cultural Biography of an Apocalyptic Hero', in *Apocalyptic and Eschatological Heritage: The Middle East and Celtic Realms*, ed. M. McNamara (Dublin, 2003), pp 1-19.

Ali, A. Y., trans., *The Holy Qurān* (Lahore, 1934).

Allison, D. C., Jr., *Testament of Abraham*, Commentaries on Early Jewish Literature (Berlin, 2003).

Alter, R., *The Art of Biblical Narrative* (New York, 1981).

Amat, J., *Songes et visions: l'Au-delà dans la littérature latine tardive* (Paris, 1985).

Volmering, N.J.B. 'A Bibliography of Medieval Irish Eschatology and Related Sources' (University College Cork, 2014) <http://www.ucc.ie/en/definibus/bibliography/> [published in *The End and Beyond* (2014), ed. J. Carey, *et al.*, pp 855-912.]

1

Ancona, A. D., *I precursori di Dante* (Florence, 1874).

Anderson, A. O., ed. and trans., 'Pennaid Adaim', *RC* 24 (1903) 243-53.

Anderson, A. O., and M. O. Anderson, ed. and trans., *Adomnán's Life of Columba* (2nd ed.: Oxford, 1991).

Angenendt, A., 'Die irische Peregrinatio und ihre Auswirkung auf dem Kontinent vor dem Jahre 800', in *Die Iren und Europa im früheren Mittelalter*, ed. H. Löwe, 2 vols (Stuttgart, 1982), pp i.52-79.

---, 'Theologie und Liturgie der mittelalterlichen Toten-Memoria', in *Memoria: Der geschichtliche Zeugniswert der liturgischen Gedenkens im Mittelalter*, ed. K. Schmid and J. Wollasch, Münstersche Mittelalter-Schriften 48 (Munich, 1984), pp 79-199.

---, *Heilige und Reliquien: Die Geschichte ihres Kultes vom frühen Christentum bis zur Gegenwart* (Munich, 1994).

---, '*In porticu ecclesiae sepultus*: Ein Beispiel von himmlisch-irdischer Spiegelung', in *Iconologia sacra: Mythos, Bildkunst und Dichtung in der Religions- und Sozialgeschichte Alteuropas: Festschrift für Karl Hauck zum 75. Geburtstag*, ed. H. Keller and N. Staubach, Arbeiten zur Frühmittelalterforschung 23 (Berlin, 1994), pp 68-80.

Anonymous, 'Catalogus codicum hagiographorum latinorum bibliothecae publicae Audomaropolitanae', *Analecta Bollandiana* 47 (1929) 241-306.

Antolín, G., *Catálogo de los códices latinos de la Real Biblioteca del Escorial*, 5 vols (Madrid, 1910-23).

Arbois de Jubainville, H., d', *Essai d'un catalogue de la littérature épique de l'Irlande* (Paris, 1883).

Atkinson, R., ed., *The Passions and the Homilies from Leabhar Breac*, trans. R. Atkinson (Dublin, 1887).

Aubert, D., and Y. de Pontfarcy, ed. and trans., *L'au-delà au Moyen Age: les Visions du chevalier Tondal, de David Aubert, et sa source la Visio Tnugdali, de Marcus* (Berne, 2010).

Aubrun, M., 'Caractères et portée religieuse et sociales des "Visiones" en Occident de VIe au XIe siècle', *Cahiers de civilisation médiévale* 23 (1980) 109-30.

Augustine, *The Confessions and Letters of St. Augustine, with a Sketch of his Life and Work.*, trans. J. G. Pilkington, Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church Series I, vol. 1 (repr. : Buffalo, 1886).

---, *Confessions*, ed. J. J. O'Donnell, 3 vols (Oxford, 2000).

Bandinus, A. M., *Catalogus codicum latinorum Bibliothecae Mediceae Laurentianae*, 5 vols (Florence, 1774-8).

Bar, F., *Les routes de l'autre monde: Descentes aux enfers et voyages dans l'au-delà* (Paris,

1946).

Barr, J., 'The Limits of Revelation: Visionary Knowing and the Medieval Dream Vision', Ph.D. diss. (Brown University, 2007).

Bartelink, J. M., ed., *Athanase d'Alexandrie: Vie d'Antoine*, SC 400 (Paris, 1984).

Baschet, J., 'Jugement de l'âme, jugement dernier: contradiction, complémentarité, chevauchemant?', *Revue Mabillon* n.s. 6 (1995) 159-203.

Batiouchkof, T., 'Le Débat de l'Âme et du Corps', *Romania* 20 (1891) 1-55, 511-78.

Bauckham, R., 'Early Jewish Visions of Hell', *JTS* n.s. 41:2 (1990) 255-85.

---, 'The Apocalypse of the Seven Heavens: The Latin Version', *Apocrypha* 4 (1993) 141-75.

---, *The Fate of the Dead: Studies on the Jewish and Christian Apocalypses*, Supplements to Novum Testamentum 93 (Leiden, Boston and Cologne, 1998).

Baun, J., 'Last Things', in *Early Medieval Christianities, c. 600-1100*, ed. T. F. X. Noble and J. H. Smith, *The Cambridge History of Christianity*, vol. 3 (Cambridge, 2008), pp 606-24.

Bayless, M., and M. Lapidge, ed. and trans., *Collectanea Pseudo-Bedae*, Scriptores Latini Hiberniae 14 (Dublin, 1998).

Bazire, J., and J. E. Cross, eds., *Eleven Old English Rogationtide Homilies*, King's College London Medieval Studies 4 (2nd ed.: Toronto, 1990).

Beadle, R*., et al.*, ed., *Scriptorium: Medieval and Early Modern Manuscripts Online* (University of Cambridge, 2009) <http://scriptorium.english.cam.ac.uk/manuscripts/>.

Becker, E. J., *A Contribution to the Comparative Study of the Medieval Visions of Heaven and Hell* (Baltimore, 1899).

Becker, G., *Catalogi bibliothecarum antiqui* (Bonn, 1885).

Beiting, C., 'The Development of the Idea of Limbo in the Middle Ages ', D.Phil. diss. (University of Oxford, 1997).

---, 'The Nature and Structure of Limbo in the Works of Albertus Magnus', *New Blackfriars* 85 (2004) 492-509.

Belletini, A., *Biografia di un manoscritto: L'Isidoro Malatestiano S.XXI.5*, Scritture e libri del medioevo 7 (Rome, 2009).

Bensly, R. L., and M. R. James, ed., *The Fourth Book of Ezra: The Latin Version Edited from the MSS*, Texts and Studies: Contributions to Biblical and Patristic Literature 3:2 (Cambridge MA, 1895).

Benz, E., 'Vision und Führung in der christlichen Mystik', *Eranos Jahrbuch* 31 (1962) 117-69.

---, *Die Vision: Erfahrungsformen und Bilderwelt* (Stuttgart, 1969).

Bergin, O. J., ed. and trans., 'A Fragment of Old Irish', *Ériu* 2 (1905) 221-6.

---, ed. and trans., 'The Harrowing of Hell from the Book of Fermoy', *Ériu* 4 (1910) 112-9.

---, ed., *Trí Bior-ghaoithe an Bháis* (Dublin, 1931).

---, 'On the Syntax of the Verb in Old Irish', *Ériu* 12 (1934-8) 197-214.

---, 'Some Irish Equatives', *Ériu* 14:1 (1943) 140-43.

Bergin, O. J., and R. I. Best, ed. and trans., '*Tochmarc Étaíne*', *Ériu* 12 (1934-8) 137-96.

Bergmann, R., and S. Stricker, *Katalog der althochdeutschen und altsächsischen Glossenhandschriften*, 6 vols (Berlin, 2005).

Berlioz, J., 'La mémoire du prédicateur: Recherches sur la mémorisation des récits exemplaires (XIIIe-XVe siècle)', in *Temps, mémoire, tradition au Moyen Age*, Actes du XIIIe Congrès de la Société des Historiens Médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public (Aix-en-Provence, 1982), pp 157-83.

Berlioz, J., and M. A. Polo de Beaulieu, ed., *Les exempla médiévaux: Nouvelles perspectives* (Paris, 1998).

Bernard, J. H., and R. Atkinson, ed. and trans., *The Irish Liber Hymnorum*, HBS 13-14, 2 vols (London, 1898).

Bernhardt-House, P., *Werewolves, Magical Hounds and Dog-headed Men in Celtic Literature* (Lewiston, Queenston and Lampeter, 2010).

Bernstein, A. E., 'The Invocation of Hell in Thirteenth Century Paris', in *Supplementum Festivum: Studies in Honor of P.O. Kristeller*, ed. J. Hankins*, et al.*, Medieval and Renaissance Texts and Studies 49 (Binghamton, NY, 1987), pp 13-54.

---, *The Formation of Hell: Death and Retribution in the Ancient and Early Christian Worlds* (Syracuse, 1996).

---, 'Teaching and Preaching Confession in Thirteenth-Century Paris', in *The Devil, Heresy and Witchcraft in the Middle Ages: Essays in Honor of Jeffrey B. Russel*, ed. A. Ferreiro, Cultures, Beliefs and Traditions: Medieval and Early Modern Peoples 6 (Leiden, 1998), pp 111-30.

Best, R. I., ed. and trans., 'The Adventures of Art Son of Conn, and the Courtship of Delbchaem', *Ériu* 3 (1907) 149-73.

---, 'The Settling of the Manor of Tara', *Ériu* 4 (1910) 121-72.

---, ed., 'An Irish Version of the *Somniale Danielis*', in *Féil-Sgríbhinn Eóin Mhic Néill*, ed. J. Ryan (Dublin, 1940), pp 3-17.

---, ed., *MS. 23 N 10 (formerly Betham 145)*, Facsimiles in Collotype of Irish Manuscripts 6 (Dublin, 1954).

---*, et al.*, ed., *The Book of Leinster, formerly Lebar na Núachongbála*, 6 vols (Dublin, 1954-83).

Best, R. I., and O. J. Bergin, ed., *Lebor na hUidre: Book of the Dun Cow* (Dublin, 1929).

Bhreathnach, E., 'The Mendicant Orders and Vernacular Irish Learning in the Late Medieval Period', *Irish Historical Studies* 37 (2011) 357-75.

Bieler, L., ed., *Libri epistolarum Sancti Patricii episcopi*, 2 vols (Dublin, 1952).

---, 'St. Patrick's Purgatory: Contributions Towards an Historical Topography', *Irish Ecclesiastical Record* 93 (1960) 137-44.

---, ed. and trans., *The Irish Penitentials*, Scriptores Latini Hiberniae 5 (Dublin, 1963).

---, 'Review of John T. McNeil, *The Celtic Churches: A History, AD 200 to 1200*', *Speculum* 52:2 (1977) 402-6.

---, ed. and trans., *The Patrician Texts in the Book of Armagh*, Scriptores Latini Hiberniae 10 (Dublin, 1979).

Bierbrauer, K., *Die Ornamentik frühkarolingischer Handschriften aus Bayern*, Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse 84 (Munich, 1979).

---, *Die vorkarolingischen und karolingischen Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek: Textband*, Katalog der illuminierten Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek in München 1 (Wiesbaden, 1990).

Biggs, F. M., 'The Fourfold Division of Souls: The Old English *Christ III* and the Insular Homiletic Tradition', *Traditio* 45 (1989) 35-51.

---, *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha*, Instrumenta Anglistica Mediaevalia 1 (Kalamazoo, Michigan, 2007).

Biggs, F. M., and C. D. Wright, 'Apocalypse of Thomas', in *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha*, ed. F. M. Biggs (Kalamazoo MI, 2007), pp 71-2.

Bihlmeyer, P., 'Un texte non interpolé de l'Apocalypse de Thomas', *RB* 28 (1911) 270-82.

Binchy, D. A., ed. and trans., 'The Saga of Fergus mac Léti', *Ériu* 16 (1952) 33-48.

---, 'The Old-Irish Table of Penitential Commutations', *Ériu* 19 (1962) 47-72.

---, 'Bretha Déin Chécht', *Ériu* 20 (1966) 1-66.

---, ed., *Corpus iuris hibernici*, 6 vols (Dublin, 1978).

Bischoff, B., 'Paläographische Fragen deutscher Denkmäler der Karolingerzeit', in *Mittelalterliche Studien: Ausgewählte Aufsätze zur Schriftkunde und Literaturgeschichte*, ed. B. Bischoff, 3 vols (Stuttgart, 1966-81), pp iii.114-5.

---, 'Panorama der Handschriftenüberlieferung aus der Zeit Karls des Grossen', in *Mittelalterlichen Studien: Ausgewählte Aufsätze zur Schriftkunde und Literaturgeschichte*, ed. B. Bischoff, 3 vols (Stuttgart, 1966-81), pp iii.243.

---, *Die südostdeutschen Schreibschulen und Bibliotheken in der Karolingerzeit 1: Die bayerischen Diözesen* (Wiesbaden, 1974).

---, 'Catalogue of Latin Exegetical Literature both Hiberno-Latin and that Showing Irish Influence, up to the Beginning of the Ninth Century', trans. C. O'Grady, in *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution*, ed. M. McNamara (Dublin, 1976), pp 95-149.

---, 'Turning-points in the History of Latin Exegesis in the Early Middle Ages', trans. C. O'Grady, in *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution*, ed. M. McNamara (Dublin, 1976), pp 74-160.

---, *Anecdota novissima: Texte des vierten bis sechzehnten Jahrhunderts*, Quellen und Untersuchungen zur lateinischen Philologie des Mittelalters 7 (Stuttgart, 1984).

---, *Die Abtei Lorsch im Spiegel ihrer Handschriften* (3rd ed.: Lorsch, 1989).

---, *Katalog der festländischen Handschriften des neunten Jahrhunderts (mit Ausnahme der wisigotischen)*, 2 vols (Wiesbaden, 1998-2004).

Bischoff, B., and J. Hofmann, *Libri Sancti Kyliani: Die Würzburger Schreibschule und die Dombibliothek im VIII. und IX. Jahrhundert*, Quellen und Forschungen zur Geschichte des Bistums und Hochstifts Würzburg 6 (Würzburg, 1952).

Bitel, L. M., 'Women's Monastic Enclosures in Early Ireland', *Journal of Medieval History* 12:1 (1986) 15-36.

---, '*In Visu Noctis*: Dreams in European Hagiography and Histories, 450-900', *History of Religions* 31:1 (1991) 39-59.

Black, J. A*., et al.*, trans., *The Literature of Ancient Sumer* (Oxford, 2004).

---, ed., *The Electronic Text Corpus of Sumerian Literature* (University of Oxford, 1998-2006) <http://etcsl.orinst.ox.ac.uk/>.

Black, M., 'The "Two Witnessess" of Rev. 11:3f in Jewish and Christian Apocalyptic Traditions', in *Donum Gentilicium: New Testament Studies in Honour of David Daube*, ed. E. Bammel*, et al.* (Oxford, 1978), pp 226-37.

Black, R*., et al.*, ed., *Celtic Connections: Proceedings of the Tenth International Congress of Celtic Studies* (East Linton, 1999).

Blackburn, B., and L. Holford-Strevens, *The Oxford Companion to the Year* (Oxford, 1999).

Blaise, A., *Le vocabulaire latin des principaux thèmes liturgiques* (Turnhout, 1966).

Blake, N. F., ed., *The Phoenix* (Manchester, 1964).

Bloomfield, M*., et al.*, *Incipits of Latin Works on the Virtues and Vices, 1100-1500 A.D.*, Mediaeval Academy of America Publication 88 (Cambridge MA, 1979).

Blume, C., ed., *Die Hymnen des 5.-11. Jahrhunderts und die irisch-keltische Hymnodie*, Analecta Hymnica Medii Aevi 51 (Leipzig, 1908).

Boas, G., *Essays on Primitivism and Related Ideas in the Middle Ages*, Contributions to the History of Primitivism 1 (Baltimore, 1948).

Boese, H., ed., *Anonymi Glosa psalmorum ex traditione seniorum*, Vetus Latina 22, 25, 2 vols

(Freiburg, 1992).

Bollandists, ed., *Bibliotheca hagiographica latina antiquae et mediae aetatis*, 2 vols (Brussels, 1898-1901).

Bonner, C., 'An Amulet of the Ophite Gnostics', in *Commemorative Studies in Honor of Theodore Leslie Shear*, Hesperia Supplement 8 (Princeton, 1949), pp 43-6 (and plate 8).

Boon, A., ed., *Pachomiana latina: Règle et épîtres de S. Pachôme, épître de S. Théodore et 'Liber' de S. Orsiesius. Texte latin de S. Jérôme*, Bibliothèque de la Revue d'histoire ecclésiastique 7 (Louvain, 1932).

Borgnet, A., ed., *D. Alberti Magni, Ratisbonensis episcopi, Ordinis Praedicatorum, Commentarii in III Sententiarum* (Paris, 1894).

Borret, M., ed. and trans., *Origène: Contre Celse*, SC 147 (Paris, 1969).

Borsje, J., *From Chaos to Enemy: Encounters with Monsters in Early Irish Texts* (Turnhout, 1996).

Boswell, C. S., *An Irish Precursor of Dante. A Study on the Vision of Heaven and Hell ascribed to the Eighth-century Irish Saint Adamnán, with Translation of the Irish Text*, Grimm Library 18 (London, 1908).

Bousset, W., 'Die Himmelsreise der Seele', *Archiv für Religionswissenschaft* 4 (1901) 136-69, 229-73.

du Bouveret, B., *Colophons de manuscrits occidentaux des origines au XVIe siècle*, Spicilegium Friburgense 2-7, 6 vols (Fribourg, 1965-82).

Bovon, F*., et al.*, trans., *Écrits apocryphes chrétiens*, Bibliothèque de la Pléiade 442, 516, 2 vols (Paris, 1997, 2005).

Box, G. H., trans., *The Testament of Abraham: Translated from the Greek Text with Introduction and Notes* (London, 1927).

Boyle, E., 'Stranger in a Strange Land: An Irish Monk in Germany and a Vision of the Afterlife', *Quaestio Insularis* 6 (2005) 120-34.

---, 'Neoplatonic Thought in Medieval Ireland: The Evidence of *Scéla na Esérgi*', *Medium Ævum* 78:2 (2009) 217-30.

---, 'Eschatological Justice in *Scéla Laí Brátha*', *CMCS* 59 (2010) 39-54.

---, 'The Authorship and Transmission of *De tribus habitaculis animae*', *Journal of Medieval Latin* 22 (forthcoming 2012).

Brabban, R. J., II, 'The Use of the Apocrypha and Pseudepigrapha in the Writings of the Apostolic Fathers (Old Testament, Canon)', Ph.D. diss. (Baylor University, 1984).

Bracken, D., and D. Ó Riain-Raedel, ed., *Ireland and Europe in the Twelfth Century: Reform and Renewal* (Dublin, 2006).

Brandes, H., ed., *Visio S. Pauli* (Halle, 1885).

Brantley, J., 'Vision, Image, Text', in *Middle English*, ed. S. Paul (Oxford, 2007), pp 315-34.

Breatnach, C., 'Review of Hughes, *Stair Nicoméid*: *The Irish Gospel of Nicodemus*', *Éigse* 27 (1993) 162-7.

---, 'An Irish Homily on the Life of the Virgin Mary', *Ériu* 51 (2000) 23-58.

---, 'The Transmission and Structure of *Immram Curaig Ua Corra*', *Ériu* 53 (2003) 91-107.

Breatnach, L., 'Suffixed Pronouns', *Celtica* 12 (1977) 75-107.

---, 'Varia V: 1. On the Nasalisation of the Preverb *To*', *Ériu* 41 (1990) 139-40.

---, 'An Mheán-Ghaeilge', in *Stáir na Gaeilge in Omós do Pádraig Ó Fiannachta*, ed. K. McCone*, et al.* (Maynooth, 1994), pp 221-333.

---, 'Varia II', *Ériu* 45 (1994) 195-8.

Breatnach, P. A., 'Irish Churchmen in Pre-Carolingian Europe', *Seanchas Ardmhacha: Journal of the Armagh Diocesan Historical Society* 11:2 (1985) 319-30.

Bredehoft, T. A., 'Filling the Margins of CCCC 41: Textual Space and A Developing Archive', *The Review of English Studies* n.s. 57 (232) (2006) 721-32.

Breeze, A., 'The Three Hosts at Doomsday in Celtic and Irish', *Miscelánea: A Journal of English and American Studies* 15 (1995) 71-80.

Bremmer, J. N., *The Rise and Fall of the Afterlife: The 1995 Read-Tuckwell Lectures at the University of Bristol* (London, 2002).

Bremmer, J. N., and I. Czachesz, ed., *The Apocalypse of Peter*, Studies on Early Christian Apocrypha 7 (Leuven, 2003).

---, ed., *The Visio Pauli and the Gnostic Apocalypse of Paul* (Leuven, 2007).

Brémond, C*., et al.*, *L''exemplum'*, Typologie des Sources du Moyen Âge Occidental 40 (Turnhout, 1982).

Brenk, B., *Tradition und Neuerung in der christlichen Kunst der ersten Jahrtausends: Studien zur Geschichte des Weltgerichtsbildes* (Vienna, 1966).

Brent, J., 'The Legend of the Soul and Body in Medieval England', Ph.D. diss. (SUNY Stony Brook, 2000).

Brett, M., 'Canterbury's Perspective on Church Reform and Ireland, 1070-1115', in *Ireland and Europe in the Twelfth Century: Reform and Renewal*, ed. D. Bracken and D. Ó Riain-Raedel (Dublin, 2006), pp 13-35.

Brincken, A.-D., von den, 'Weltären', *Archiv für Kulturgeschichte* 39 (1957) 133-49.

---, 'Marianus Scottus als Universalhistoriker *iuxta veritatem Evangelii*', in *Die Iren und Europa im früheren Mittelalter*, ed. H. Löwe, 2 vols (Stuttgart, 1982), pp i.970-1009.

British Museum, *A Catalogue of the Harleian Manuscripts in the British Museum*, 4 vols

(London, 1808).

---, *Catalogue of Additions to the Manuscripts of the British Museum 1876-81* (London, 1882).

Bronner, D., 'Die Historia de Enoch et Elia: eine Navigatio aus der Bretagne', in *Festgabe für Hildegard L.C. Tristram überreicht von Studenten, Kollegen und Freunden des ehemaligen Faches Keltologie der Albert-Ludwigs-Universität in Freiburg*, ed. G. Hemprich (Berlin, 2009), pp 123-40.

Brown, C., '*Beowulf* and the *Blickling Homilies* and Some Textual Notes', *PMLA* 53 (1938) 905-16.

Brown, P., *The End of the Ancient Other World: Death and Afterlife Between Late Antiquity and the Early Middle Ages*, Tanner Lectures on Human Values (Yale, 1996) <www.tannerlectures.utah.edu/lectures/documents/Brown99.pdf>.

---, 'Vers la naissance du purgatoire: Amnistie et pénitence dans le christianisme occidental de l'Antiquité tardive au Haut Moyen Age', *Annales, Histoire, Sciences Sociales* 52:6 (1997) 1247-61.

---, 'Gloriosus Obitus: The End of the Ancient Other World', in *The Limits of Ancient Christianity: Essays on Late Antique Thought and Culture in Honor of R.A. Markus*, ed. W. E. Klingshirn and M. Vessey, Recentiores: Later Latin Texts and Contexts (Ann Arbor, 1999), pp 289-314.

Bruce, F. F., *Antichrist in the Early Church* (Blackburn, 1959).

Bruckner, A., *Scriptoria Medii Aevi helvetica: Denkmäler schweizerischer Schreibkunst des Mittelalters*, 8 vols (Geneva, 1935-55).

Bruyne, D., de, 'Fragmentes retrouvés d'apocryphes priscillianistes', *RB* 24 (1907) 318-35.

Budge, E. A. W., *The Egyptian Heaven and Hell*, 3 vols (London, 1905).

---, ed. and trans., *Miscellaneous Coptic Texts in the Dialect of Upper Egypt* (London, 1915).

Burgess, G., and C. Strijbosch, *The Legend of St. Brendan: A Critical Bibliography* (Dublin, 2000).

Burn, A. E., *An Introduction to the Creeds and to the Te Deum* (London, 1899).

---, *Niceta of Remesiana: His Life and Works* (Cambridge, 1905).

---, *Facsimiles of the Creeds*, HBS 36 (London, 1909).

Bynum, C. W., *The Resurrection of the Body in Western Christianity, 200-1336* (New York, 1995).

Bynum, C. W., and P. H. Freedman, ed., *Last Things: Death and the Apocalypse in the Middle Ages* (Philadelphia, 2000).

Byrne, F. J., *Irish Kings and High-Kings* (London, 1973).

Byrne, P., 'The Community of Clonard, Sixth to Twelfth Centuries', *Peritia* 4 (1985) 157-73.

Caillau, A. B., and B. Saint-Yves, ed., *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis episcopi operum supplementum*, 4 vols (Paris, 1836-9).

Capelli, A., *Dizionario di abbreviature latini ed italiani* (Milano, 1912).

Cardoso, C. F., 'O Purgatoria no mundo de Beda', *Signum* 5 (2003) 47-72.

Carey, J., 'The Location of the Otherworld in Irish Tradition', *Éigse* 19:1 (1982) 36-43.

---, 'Where is Hell?', *Béaloideas* 50 (1982) 42-3.

---, 'Scél Tuáin meic Chairill', *Ériu* 35 (1984) 93-111.

---, 'Cosmology in *Saltair na Rann*', *Celtica* 17 (1985) 33-52.

---, ed. and trans., 'A Tract on the Creation', *Éigse* 21 (1986) 1-9.

---, 'The Heavenly City in *Saltair na Rann*', *Celtica* 18 (1986) 86-104.

---, 'Angelology in *Saltair na Rann*', *Celtica* 19 (1987) 1-8.

---, 'Time, Space, and the Otherworld', *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium* 7 (1987) 1-27.

---, 'Sequence and Causation in *Echtra Nerai*', *Ériu* 39 (1988) 67-74.

---, 'Ireland and the Antipodes: The Heterodoxy of Virgil of Salzburg', *Speculum* 64:1 (1989) 1-10.

---, 'Otherworlds and Verbal Worlds in Middle Irish Narrative', *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium* 9 (1989) 31-42.

---, '*Visio Sancti Pauli* and the *Saltair*'s Hell', *Éigse* 23 (1989) 39-44.

---, 'Myth and Mythography in *Cath Maige Tuired*', *StC* 24/25 (1989-90) 53-69.

---, ed. and trans., 'An Edition of the Pseudo-Historical Prologue to the Senchas Már', *Ériu* 45 (1994) 1-32.

---, 'The Sun's Night Journey: A Pharaonic Image in Medieval Ireland', *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes* 57 (1994) 14-34.

---, 'The Uses of Tradition in Serglige Con Culainn', in *Ulidia: Proceedings of the First International Conference of the Ulster Cycle of Tales*, ed. J. P. Mallory and G. Stockman (Belfast, 1994), pp 77-84.

---, 'Native Elements in Irish Pseudohistory', in *Cultural Identity and Cultural Integration: Ireland and Europe in the Early Middle Ages*, ed. D. Edel (Dublin, 1995), pp 45-60.

---, 'A Posthumous Quatrain', *Éigse* 29 (1996) 172-4.

---, 'Saint Patrick, the Druids and the End of the World', *History of Religions* 36:1 (1996) 42-53.

---, trans., *King of Mysteries: Early Irish Religious Writings* (rev. ed.: Dublin, 2000).

---, 'Varieties of Supernatural Contact in the Life of Adamnán', in *Studies in Irish Hagiography: Saints and Scholars*, ed. J. Carey*, et al.* (Dublin, 2001), pp 49-62.

---, ed. and trans., 'The Lough Foyle Colloquy Texts: *Immacaldam Choluim Chille 7 ind Óclaig oc*

Carraic Eorlairg and *Immacaldam in Druad Brain 7 inna Banḟátho Febuil ós Loch Ḟebuil*', *Ériu* 52 (2002) 53-87.

---, 'Remarks on Dating', in *Duanaire Finn: Reassessments*, ed. J. Carey, ITS Subsidiary Series 13 (London, 2003), pp 1-18.

---, 'The Seven Heavens and the Twelve Dragons in Insular Apocalyptic', in *Apocalyptic and Eschatological Heritage: The Middle East and Celtic Realms*, ed. M. McNamara (Dublin, 2003), pp 121-36.

---, ed. and trans., 'An Old Irish Poem about Mug Ruith', *JCHAS* 110 (2005) 113-34.

---, 'Compilations of Lore and Legend: *Leabhar na hUidhre* and the Books of Uí Mhaine, Ballymote, Lecan and Fermoy', in *Treasures of the Royal Irish Academy Library*, ed. B. Cunningham and S. Fitzpatrick (Dublin, 2009), pp 17-31.

---, ed. and trans., *In Tenga Bithnua: The Evernew Tongue. Apocrypha Hiberniae II: Apocalyptica 1*, CCSA 16 (Turnhout, 2009).

---, 'Drie maal negen', *Kelten* 50 (2011) 11-12.

---, *A Single Ray of the Sun: Religious Speculation in Early Ireland* (2nd ed.: Aberystwyth, 2011).

---, '*Dá Brón Flatha Nime*', in *Apocrypha Hiberniae II: Apocalyptica 2*, ed. M. McNamara*, et al.*, CCSA (Turnhout, forthcoming).

---, '*Fís Adomnáin*', in *Apocrypha Hiberniae II: Apocalyptica 2*, ed. M. McNamara*, et al.*, CCSA (Turnhout, forthcoming).

---, *A Vision and its Context: Further Steps Towards the Interpretation of Fís Adomnáin*, John Strachan Memorial Lecture on Celtic and Gaelic Studies 4 (Aberdeen, forthcoming).

Carey, J.*, et al.*, ed., *Studies in Irish Hagiography: Saints and Scholars* (Dublin, 2001).

Carey, J., and J. T. Koch, 'Heroic Ethos', in *Celtic Culture: A Historical Encyclopedia*, ed. J. T. Koch, 5 vols (Santa Barbara, Denver and Oxford, 2005) pp iii.907-12.

Carlo, A. M., *Manuscritos visigóticos: Notas bibliográficas*, Monumenta Hispaniae Sacrae, Subsidia 1 (Madrid, 1963).

Carmassi, P., *Libri liturgici e istituzioni ecclesiastiche a Milano in età medioevale*, Corpus Ambrosiano-Liturgicum 4 (Münster, 2001).

Carney, J., ed., *Poems on the Butlers of Ormond, Cahir, and Dunboyne (A.D. 1400-1650)* (Dublin, 1945).

---, *Studies in Irish Literature and History* (Dublin, 1955).

---, ed. and trans., *The Poems of Blathmac son of Cú Brettan, together with the Irish Gospel of Thomas, and a Poem on the Virgin Mary*, ITS 47 (Dublin, 1964).

---, 'Old Ireland and Her Poetry', in *Old Ireland*, ed. R. E. McNally (Dublin, 1965), pp 147-72.

---, 'Two Poems from *Acallam na Senórach*', in *Celtic Studies: Essays in Memory of Angus Matheson*, ed. J. Carney and D. Greene (London, 1968), pp 22-32.

---, 'The Dating of Early Irish Verse Texts, 500-1100', *Éigse* 19:2 (1983) 177-216.

Carney, M., ed. and trans., 'The Works of the Sixth Day', *Ériu* 21 (1969) 148-66.

Carozzi, C., 'La géographie de l'Au-delà et sa significiation pendant le Haut Moyen-Age', in *Popoli e paesi nella cultura altomedievale*, Settimane di studio sull'alto medioevo 29 (Spoleto, 1981), pp 423-81.

---, 'Structure et fonction de la Vision de Tnugdal', in *Faire croire: Modalités de la diffusion et de la réception des messages religieux du XIIe au XVe siècle*, Collection de l'École Française de Rome 51 (Rome, 1981), pp 223-34.

---, *Le voyage de l'âme dans l'au-delà d'après la littérature latine (Ve-XIIIe siècle)*, Collection de l'École française de Rome 189 (Rome, 1994).

Carr, H., 'The Development of Liturgical Forms in Early Medieval Churraetia', in *Schrift, Schriftgebrauch und Textsorten im frühmittelalterlichen Churrätien*, ed. H. Eisenhut*, et al.*, Vorträge des internationalen Kolloquiums vom 18. bis 20. Mai 2006 im Rätischen Museum in Chur (Basel, 2008), pp 24-40.

Carty, C. M., 'The Role of Medieval Dream Images in Authenticating Ecclesiastical Construction', *Zeitschrift für Kunstgeschichte* 62:1 (1999) 45-90.

Casey, R., 'The Apocalypse of Paul', *JTS* 34 (1933) 1-32.

Casiday, A. M. C., 'St Aldhelm on Apocrypha', *JTS* n.s. 55:1 (2004) 147-57.

Cassabut, A., 'La mitigation des peines de l'enfer d'après les livres liturgiques', *Revue d'histoire ecclésiastique* 23 (1927) 65-70.

Cassandro, C.*, et al.*, *I manoscritti datati della provincia di Vicenza e della Biblioteca Antoniana di Padova*, Manoscritti datati d'Italia 4 (Firenze, 2000).

Cau, E., 'Scrittura e cultura a Novara (secoli VIII-IX)', *Ricerche medievali* 6-9 (1971-4) 1-87.

Cavagna, M., 'La Vision de Tondale à la fin du Moyen Âge: vérité "historique" ou fiction littéraire?', in *Le vrai et le faux au Moyen Age, Actes du colloque de Lille (sept. 2003)*, ed. E. Gaucher, Bien Dire et Bien Aprandre 23 (2005), pp 143-58.

---, 'Les visions de l'au-delà et l'image de la mort', in *La Mort écrite*, ed. D. Estelle (Paris, 2005), pp 51-70.

Cavagna, M.*, et al.*, 'Marcus', in *ARLIMA: archives de littérature du Moyen Age*, ed. L. Brun (2010) <http://www.arlima.net/mp/marcus.html>.

Chadwick, H., trans., *Origen: Against Celsus* (Cambridge, 1953).

Chadwick, N. K., 'Imbas Forosnai', *Scottish Gaelic Studies* 4:2 (1935) 97-135.

---, 'Early Culture and Learning in North Wales', in *Studies in the Early British Church*, ed. *eadem*

(Cambridge, 1958), pp 29-120.

Chapman, J., 'On the *Decretum Gelasianum*, De Libris recipiendis et non recipiendis', *RB* 30 (1913) 187-207, 315-33.

Charles-Edwards, T. M., 'The Social Background to Irish *peregrinatio*', *Celtica* 11 (1976) 43-59.

---, *Early Christian Ireland* (Cambridge, 2000).

Charlesworth, J. H., ed., *The Old Testament Pseudepigrapha*, 2 vols (Garden City NY, 1983-5).

Chase, A. H., 'The Metrical Lives of St. Martin of Tours by Paulinus and Fortunatus and the Prose Life by Sulpicius Severus', *Harvard Studies in Classical Philology* 43 (1932) 51-76.

Chestnut, G. F., *The First Christian Histories* (Paris, 1977).

Choufrine, A., *Gnosis, Theophany, Theosis: Studies in Clement of Alexandria's Appropriation of his Background*, Patristic Studies 5 (New York, 2002).

Christe, Y., *La vision de Matthieu (Matth. XXIV-XXV)* (Paris, 1973).

---, 'Le visiones dell'Apocalisse dall'undicesimo al tredicesimo secolo: immagine, testi e contesti', trans. M. Massaglia, *Schede medievali: Rassegna dell'Officina di studi medievali* 19 (1990).

Ciccarese, M. P., 'La *Visio Baronti* nella tradizione letteraria delle Visiones dell'aldilá', *Romanobarbarica* 6 (1981-2) 25-52.

---, 'Le piu antiche rappresentazioni del purgatorio, dalla *Passio Perpetua* alle fine del IX sec.', *Romanobarbarica* 7 (1982-3) 33-76.

---, ed., 'Le visioni di S. Fursa', *Romanobarbarica* 8 (1985) 231-303.

---, 'Le visioni dell'aldilà come genere letterario: fonti antiche e sviluppi medievali', *Schede medievali: Rassegna dell'Officina di studi medievali* 19 (1990) 266-77.

Cipriani, R., *Codici miniati dell'Ambrosiana*, Fontes ambrosiani 40 (Milan, 1968).

Clancy, T. O., 'The Visionary Celt: The Construction of an Ethnic Preconception', *CMCS* 11 (1986) 71-96.

---, 'Subversion at Sea: Structure, Style and Intent in the *Immrama*', in *The Otherworld Voyage in Early Irish Literature: An Anthology of Criticism*, ed. J. M. Wooding (Dublin, 2000), pp 194-225.

---, 'Adomnán in Medieval Gaelic Literary Tradition', in *Adomnán of Iona: Theologian, Lawmaker, Peacemaker*, ed. J. M. Wooding*, et al.* (Dublin, 2010), pp 112-22.

Clancy, T. O., and G. Markús, ed. and trans., *Iona: The Earliest Poetry of a Celtic Monastery* (Edinburgh, 1998).

Clarke, P., and T. Claydon, ed., *The Church, the Afterlife and the Fate of the Soul*, Studies in Church History 45 (Woodbridge, 2009).

Claude, P., *Les Trois Stèles de Seth, Hymne gnostique à la Triade (NH VII,5)*, Bibliothèque Copte de Nag Hammadi 8 (Quebec, 1983).

Clavier, M., 'Le dimanche, premier et huitième jour', *Mélanges de sciences religieuses* 64 (2007) 54-69.

Clayton, M., 'The Transitus Mariae: The Tradition and its Origins', *Apocrypha* 10 (1999) 74-98.

Cochini, C., *Origines apostoliques de célibat ecclésiastique* (Paris, 1981).

Colgan, J., *Acta sanctorum veteris et majoris Scotiae seu Hiberniae, sanctorum insulae* (Louvain, 1645).

Colgrave, B., *Two Lives of St. Cuthbert: A Life by an Anonymous Monk of Lindisfarne and Bede's Prose Life* (Cambridge, 1940).

Colgrave, B., and R. A. M. Mynors, ed. and trans., *Bede's Ecclesiastical History of the English People*, Oxford Medieval Texts (Oxford, 1969).

Colish, M. L., *Medieval Foundations of the Western Intellectual Tradition, 400-1400* (New Haven, 1997).

Colker, M. L., 'De nobilitate animi', *Mediaeval Studies* 23 (1961) 47-79.

---, 'Anecdota Dublinensia II: A Series of Riddles and Answers', *Mediaevalia et Humanistica* 16 (1964) 41-3.

---, *Trinity College Library Dublin: Descriptive Catalogue of the Mediaeval and Renaissance Latin Manuscripts*, 2 vols (Aldershot, 1991).

---, *Trinity College Library Dublin: Descriptive Catalogue of the Mediaeval and Renaissance Latin Manuscripts, Supplement One* (Dublin, 2008).

Collett, K. A. S., 'The Gospel of Nicodemus in Anglo-Saxon England', Ph.D. diss. (University of Pennsylvania, 1981).

Collins, A. Y., *The Apocalypse* (Dublin, 1979).

---, 'The Seven Heavens in Jewish and Christian Apocalypses', in *Death, Ecstasy, and Otherworldly Journeys*, ed. J. J. Collins and M. Fishbane (New York, 1995), pp 57-92.

---, *Cosmology and Eschatology in Jewish and Christian Apocalypticism*, Supplements to the Journal for the Study of Judaism 50 (Leiden and New York, 1996).

---, 'The Apocalypse of John and its Millennial Themes', in *Apocalyptic and Eschatological Heritage: The Middle East and Celtic Realms*, ed. M. McNamara (Dublin, 2003), pp 50-60.

Collins, J. J., *Apocalypse. The Morphology of a Genre*, Semeia 14 (Missoula, 1979).

---, 'A Throne in the Heavens: Apotheosis in Pre-Christian Judaism', in *Death, Ecstasy, and Otherwordly Journeys*, ed. J. J. Collins and M. Fishbane (New York, 1995), pp 41-56.

---, *The Apocalyptic Imagination: An Introduction to the Jewish Apocalyptic Literature*, Biblical

Resource Series (rev. ed.: Grand Rapids MI, 1998).

---, ed., *The Encyclopedia of Apocalypticism*, vol. 1: *The Origins of Apocalypticism in Judaism and Christianity* (New York, 2000).

---, 'Cosmology: Time and History', in *Religions of the Ancient World: a Guide*, ed. S. I. Johnston, Harvard University Press Reference Library (Cambridge MA, 2004), pp 59-70.

Collins, J. J., and M. Fishbane, ed., *Death, Ecstasy and Otherworld Journeys* (New York, 1995).

Collins, R. L., 'Blickling Homily XVI and the Dating of *Beowulf*', in *Medieval Studies Conference, Aachen 1983: Language and Literature*, ed. W.-D. Bald and H. Weinstock (Frankfurt am Main, 1984), pp 61-9.

Colwell, J. J., '*Fís Adamnán*. A Comparative Study, with Introduction, Text and Commentary based on the Lebor na Huidre.', Ph.D. diss. (University of Edinburgh, 1952).

Condún, T., 'Purgadóir Phádraig Noamhtha', *Lia Fáil* 1 (1924) 1-48.

Conneely, D., *St Patrick's Letters: A Study of their Theological Dimension* (Maynooth, 1993).

Connolly, S., trans., *Bede: On Tobit and the Canticle of Habakkuk* (Dublin and Portland, 1997).

Constas, N., '"To Sleep, Perchance to Dream": The Middle State of Souls in Patristic and Byzantine Literature', *Dumbarton Oaks Paper* 55 (2001) 91-124.

Conti, A., 'Preaching Scripture and Apocrypha: A Previously Unidentified Homiliary in an Old English Manuscript, Oxford, Bodleian Library, MS Bodley 343', Ph.D. diss. (University of Toronto, 2004).

Conti, M., ed. and trans., *Priscillian of Avila: The Complete Works* (Oxford, 2010).

Contreni, J. J., '"Building Mansions in Heaven": The *Visio Baronti*, Archangel Raphael, and a Carolingian King', *Speculum* 78:3 (2003) 673-706.

Copeland, K. B., 'Sinners and Post-Mortem "Baptism" in the Acherusian Lake', in *The Apocalypse of Peter*, ed. J. N. Bremmer and I. Czachesz (Leuven, 2003), pp 91-203.

Corthals, J., 'The Retoiric in *Aided Chonchobuir*', *Ériu* 40 (1989) 41-59.

Courcelle, P., 'Fragments non identifié de Fleury-sur-Loire (III)', *Revue des études augustiniennes* 2 (1956) 447-55.

Coxe, H. O., *Catalogus codicum manuscriptorum qui in collegis aulisque Oxoniensibus hodie adservantur*, 2 vols (in 8 and 11 parts) (Oxford, 1852).

Cranenburgh, H., van, ed., *La vie latine de saint Pachôme traduite du grec par Denys le Petit, édition critique*, Subsidia Hagiographica 46 (Brussels, 1969).

Cross, F. L., and E. A. Livingstone, ed., *The Oxford Dictionary of the Christian Church* (Oxford, 1984).

Cross, J. E., 'The Poem in Transmitted Text: Editor and Critic', *Essays and Studies* n.s. 27 (1974)

84-97.

---, 'The Influence of Irish Texts and Traditions on the *Old English Martyrology*', *PRIA* 81:C (1981) 173-92.

---, 'An Unpublished Story of Michael the Archangel and its Connections', in *Magister Regis: Studies in Honour of Robert Earl Kaske*, ed. A. Groos*, et al.* (New York, 1986), pp 23-35.

Cross, J. E., and T. D. Hill, ed., *The Prose Solomon and Saturn and Adrian and Ritheus* (Toronto, 1981).

Cross, T. P., *Motif-Index of Early Irish Literature* (Bloomington IN, 1952).

Crowe, J., O'Beirne, ed. and trans., *Scéla na Esérgi: A Treatise on the Resurrection* (Dublin, 1865).

Culiano, I. P., '"Pons Subtilis": Storia e significato di un simbolo', *Aevum* 53:2 (1978) 301-12.

---, *Expériences de l'extase: Extase, ascension et récit visionnaire, de l'Hellénisme au Moyen-Age* (Paris, 1984).

---, *Out of This World: Otherworld Journeys from Gilgamesh to Albert Einstein* (Boston, 1991).

Czachesz, I., 'Torture in Hell and Reality', in *The Visio Pauli and the Gnostic Apocalypse of Paul*, ed. J. N. Bremmer and I. Czachesz (Leuven, 2007), pp 130-43.

Daley, B. E., *The Hope of the Early Church: A Handbook of Patristic Eschatology* (Cambridge, 1991).

---, 'Apocalypticism in Early Christian Theology', in *The Encyclopedia of Apocalypticism*, vol. 2, ed. B. McGinn (London, 2000), pp ii.3-48.

---, 'Eschatology in the Early Church Fathers', in *The Oxford Handbook of Eschatology*, ed. J. Walls (Oxford, 2007), pp 91-112.

Damon, J., 'The Old English *In Praise of St. Michael* and the Antiphon *Estote fortes in bello* [Abstract of a paper read at the 9th Meeting of the International Society of Anglo-Saxonists, University of Notre-Dame]', *Old English Newsletter* 32:3 (1999).

Damongeot-Bourdat, M.-F., 'Un nouveau manuscrit de l'Apocalypse de Paul (Paris, BnF, nouv. acq. lat. 2676)', *Archivum latinitatis Medii Aevi* 67 (2009) 30-63.

Dana, H. W. L., 'Medieval Visions of the Other World', Ph.D. diss. (Harvard University, 1910).

Dando, M., 'Les Gnostiques d'Égypte, les Priscillianistes d'Espagne et l'église primitive d'Irlande', *Cahiers d'études cathares* 23 (1972) 3-34.

---, 'L'*Apocalypse de Thomas*', *Cahiers d'études cathares* 28 (1977) 3-58.

Daniélou, J., 'Terre et paradis chez les Pères de l'Église', *Eranos Jahrbuch* 23 (1953) 433-72.

---, *The Bible and the Liturgy* (Notre Dame, 1956).

Daur, K. D., ed., *Augustinus: Contra adversarium legis et prophetarum. Commonitorium Orosii et*

sancti Aurelii Augustini contra Priscillianistas et Origenistas, CCSL 48 (Turnhout, 1985).

David, P., 'Un receuil de conférences monastiques irlandaises du VIIIe siècle', *RB* 49 (1937) 62-89.

Davidson, H. E., *Myths and Symbols in Pagan Europe: Early Scandinavian and Celtic Religions* (Syracuse, 1988).

---, ed., *Boundaries and Thresholds* (Woodchester, Stroud, 1993).

Davies, O., and T. O'Loughlin, trans., *Celtic Spirituality*, Classics of Western Spirituality (New York, 1999).

Day, P. A., 'Origen of Alexandria's Understanding of Resurrection, the Purgatorial State and the Apokatastasis', Ph.D. diss. (University of Bristol, 2003).

Dean, K., 'The Afterlife: a Study of Motifs in Ezekiel, Isaiah and Daniel and their Use in the Jewish Literature of the Second Temple Period', M.Phil. diss. (The University of Manchester, 1994).

Dekkers, E., and E. Gaar, ed., *Clavis patrum latinorum* (3rd ed.: Turnhout, 1995).

Delehaye, H., ed., 'Le pèlerinage de Laurent de Pàzsthó au purgatoire de S. Patrice', *Analecta Bollandiana* 27 (1908) 35-60.

Delepierre, O. J., ed and trans., *Vision de Tondalus, récit mystique du XIIe siècle, mis en français pour la première fois*, Société des Bibliophiles de Mons 5 (Mons, 1837).

Delius, W., 'Die Verfasserschaft der Schrift *de tribus habitaculis*', *Theologische Studien und Kritiken* 108 (1937/8) 28-39.

Delumeau, J., *History of Paradise: The Garden of Eden in Myth and Tradition*, trans. M. O'Connell (New York, 1995).

Denis the Carthusian, *Doctoris ecstatici D. Dionysii Cartusiani opera omnia*, 42 vols in 44 vols (Montreuil-sur-Mer, Tournai and Parkminster, 1896-1935).

Denzey, N., ed. and trans., 'The Ophite Diagram and Other Christian "Books of the Dead"', in: *Essays in Honour of Frederick Wisse: Scholar, Churchman, Mentor,* ed. W. Kappeler, published as *ARC: The Journal of the Faculty of Religious Studies* 33 (2005) pp 89-122.

Di Fonzo, C., 'La leggenda del "Purgatorio di S. Patrizio" fino a Dante e ai suoi commentatori trecenteschi', *Studi danteschi* 65 (2000) 177-201.

Di Paolo Healy, A., ed. and trans., *The Old English Vision of St. Paul* (Cambridge MA, 1978).

Díaz y Díaz, M. C., ed. and trans., *Liber de ordine creaturarum: Un anónimo irlandés del siglo VII*, Monografias de la Universidad de Santiago de Compostela 10 (Santiago de Compostela, 1972).

---, *Libros y librarias en la Rioja altomedieval* (Longroño, 1979).

Diem, A., 'Encounters Between Monks and Demons', in *Miracles and the Miraculous in Medieval Latin and Germanic Literature*, ed. A. Harbus*, et al.*, Germania Latina 5 (Leuven, 2004),

pp 51-67.

---, 'Inventing the Holy Rule: Some Observations on the History of Monastic Normative Observance in the Early Medieval West', in *Western Monasticism ante litteram*, ed. H. Dey and E. Fentress, Disciplina Monastica 7 (Turnhout, 2011), pp 53-84.

Dijk, J., van, 'Early Christian Apocrypha and the Secret Books of Ancient Egypt', in *The Wisdom of Egypt: Jewish, Early Christian and Gnostic Essays in Honour of Gerard P. Luttinkhuizen*, ed. A. Hilhorst and G. H. van Kooten (Leiden, 2005), pp 419-28.

Dillon, M., ed. and trans., 'Stories from the Law-tracts', *Ériu* 11 (1932) 42-65.

---, *Early Irish Literature* (Chicago, 1948).

---, ed., *Serglige Con Culainn*, MMIS 14 (Dublin, 1975).

Dinzelbacher, P., *Die Jenseitsbrücke im Mittelalter*, Dissertationen der Universität Wien 104 (Vienna, 1973).

---, 'Die Vision Alberichs und die Esdras-Apokryphe', *Studien und Mitteilungen zur Geschichte des Benediktiner-ordens und seiner zweige* 87 (1976) 435-42.

---, *Vision und Visionsliteratur im Mittelalter* (Stuttgart, 1981).

---, *Mittelalterliche Visionsliteratur: Eine Anthologie* (Darmstadt, 1989).

---, *Sachwörterbuch der Mediävistik* (Stuttgart, 1992).

---, *Mittelalterliche Frauenmystik* (Schöningh, 1993).

---, *Wörterbuch der Mystik* (Stuttgart, 1998).

---, *Die letzten Dinge: Himmel, Hölle, Fegefeuer im Mittelalter* (Freiburg, 1999).

---, *Von der Welt durch die Hölle zum Paradies* (Paderborn, 2008).

Dinzelbacher, P., and H. Kleinschmidt, 'Seelenbrücke und Brückenbau im mittelalterlichen England', *Numen* 31 (1984) 242-87.

DiSciacca, D., 'The Old English Homily: Precedent, Practice and Appropriation (review)', *Journal of English and Germanic Philology* 108:4 (2009) 539-42.

Dolbeau, F., 'Les anciens possesseurs de manuscrits hagiographiques latins conservés à la Bibliothèque nationale de Paris', *Revue d'histoire des textes* 9 (1979) 183-238.

Dold, A., and L. Eizenhöfer, ed., *Das irische Palimpsestakramentar im CLM 14429 der Staatsbibliothek München*, Texte und Arbeiten 53-4 (Beuron, 1964).

Donahue, C., ed. and trans., *The Testament of Mary: The Gaelic Version of the Dormitio Mariae Together with an Irish Latin Version* (Fordham, 1942).

---, 'Grendel and the *Clanna Cain*', *Journal of Celtic Studies* 1 (1950) 167-75.

Dooley, A., 'The *Gospel of Nicodemus* in Ireland', in *The Medieval Gospel of Nicodemus: Texts,*

Intertexts, and Contexts in Western Europe, ed. Z. Izydorczyk, Medieval and Renaissance Texts and Studies 158 (Tempe AZ, 1997), pp 361-402.

Dottin, G., ed. and trans., 'Les Deux Chagrins du royaume du ciel', *RC* 21 (1900) 349-87.

---, 'Notes bibliographiques sur l'ancienne littérature chrétienne de l'Irelande', *Revue d'histoire et de littérature religieuses* 5 (1900) 162-7.

---, ed. and trans., 'Une version irlandaise du Dialogue du corps et de l'âme', *RC* 23 (1902) 1-39.

---, 'Le *Teanga Bithnua* du manuscrit de Rennes', *RC* 24 (1903) 365-403.

---, 'Une rédaction moderne du *Teanga Bithnua*', *RC* 28 (1907) 277-307.

---, *Manuel d'irlandais moyen*, 2 vols (Paris, 1913).

---, 'Un traité irlandais du moyen âge. La langue toujours nouvelle', *Annales de Bretagne* 34 (1920) 190-207, 78-98.

Dower, W. S., '*Guthlac A* in the Eremitical Tradition', Ph.D. diss. (The University of North Carolina at Chapel Hill, 1993).

Dronke, P*., Imagination in the Late Pagan and Early Christian World: The First Nine Centuries A.D.*, Millennio Medievale 42 (Florence, 2003).

Drury, N., *The Visionary Human: Mystical Consciousness and Paranormal Perspectives* (Rockport ME, 1991).

Dubois, J.-D., and M. Tardieu, *Introduction à la littérature gnostique*, vol. 1: *Histoire du mot 'gnostique'* (Paris, 1986).

Dudley, L., 'An Early Homily on the "Body and Soul" Theme', *Journal of English and Germanic Philology* 8 (1909) 225-53.

---, *The Egyptian Elements in the Legend of the Body and the Soul*, Bryn Mawr Monographs (Baltimore, 1911).

Duffy, J., 'New Fragments of Sophronius of Jerusalem and Aristo of Pella', in *Bibel, Byzanz und christlicher Orient: Festschrift für Stephen Gerö zum 65. Geburtstag*, ed. D. Bumaznov*, et al.*, Orientalia Lovaniensia Analecta 187 (Leuven, 2011), pp 15-28.

Dumville, D. N., 'Biblical Apocrypha and the Early Irish: a Preliminary Investigation', *PRIA* 73:C (1973) 299-338.

---, '*Echtrae* and *Immram*: Some Problems of Definition', *Ériu* 27 (1976) 73-94.

---, 'Towards an Interpretation of *Fís Adamnán*', *StC* 12/13 (1977/8) 62-77.

---, 'Two Approaches to the Dating of *Nauigatio Sancti Brendani*', *Studi medievali* (3rd ser.) 39 (1988) 87-102.

Dunn, J., 'The Brendan Problem', *The Catholic Historical Review* 6:4 (1921) 395-477.

Dunn, M., *The Emergence of Monasticism: From the Desert Fathers to the Early Middle Ages*

(London, 2000).

---, 'Gregory the Great, the Vision of Fursey and the Origins of Purgatory', *Peritia* 14 (2001) 238-54.

---, *The Vision of St. Fursey and the Development of Purgatory*, Fursey Occasional Papers 2 (Norwich, 2007).

Dünninger, E., 'Politische und geschichtliche Elemente in mittelalterlichen Jenseitsvisionen bis zum Ende des 13. Jahrhunderts', Ph.D. diss. (Universität Würzburg, 1962).

Dutton, P. E., *The Politics of Dreaming in the Carolingian Empire* (Lincoln, 1994).

Dwyer, M. E., ed., 'An Unstudied Redaction of the *Visio Pauli*', *Manuscripta* 32 (1988) 121-38.

Easting, R., 'Purgatory and the Earthly Paradise in the *Tractatus Purgatorio Sancti Patricii*', *Cîteaux: Commentarii Cistercienses* 37 (1986) 23-48.

---, ed., *St. Patrick's Purgatory: Two Versions of Owayne Miles and The Vision of William of Stranton Together with the Long Text of the Tractatus de Purgatorio Sancti Patricii*, EETS 298 (Oxford, 1991).

---, ed. and trans., *The Revelation of the Monk of Eynsham*, EETS 318 (Oxford, 2002).

Ebel, U., 'Die literarischen Formen der Jenseits- und Endzeitvisionen', in *Grundriß der romanischen Literatur des Mittelalters*, vol. 6.1, ed. H. R. Jauss, 11 vols (Heidelberg, 1968), pp vi/1.181-215.

Edel, D., *The Celtic West and Europe: Studies in Celtic Literature and the Early Irish Church* (Dublin, 2001).

Edwards, G. R., 'The Idea of 'post mortem' Purgation in the Western Church to the End of the Middle Ages', Ph.D. diss. (University of Exeter, 1983).

---, 'Purgatory: 'Birth' or Evolution? [Review of Le Goff, *La naissance du Purgatoire*]', *Journal of Ecclesiastical History* 36 (1985) 634-46.

Ehrman, B. D., *The New Testament: A Historical Introduction to the Early Christian Writings* (New York, 2004).

Elfassi, J., ed., *Isidori Hispalensis episcopi Synonyma*, CCSL 11B (Turnhout, 2009).

Elliot, J. K., trans., *The Apocryphal New Testament: A Collection of Apocryphal Christian Literature in an English Translation Based on M. R. James* (Oxford, 1993).

Emerson, J. S., 'Harmony, Hierarchy, and the Senses in the *Vision of Tundal*', in *Imagining Heaven in the Middle Ages: A Book of Essays*, ed. J. S. Emerson and H. Feiss, Garland Medieval Casebooks 27 (New York, 2000), pp 3-46.

Emmerson, R. K., and B. McGinn, ed., *The Apocalypse in the Middle Ages* (Ithaca NY, 1993).

Erbetta, M., ed. and trans., *Gli apocrifi del nuovo testamento*, 3 vols (Turin, 1966-81).

Erickson, C., *The Medieval Vision* (New York, 1976).

Errani, P., and M. Palma, *I manoscritti datati della provincia di Forlì-Cesena*, Manoscritti datati d'Italia 13 (Florence, 2006) <http://www.manoscrittidatati.it/mdi/volumi.htm>.

Esposito, M., 'The Knowledge of Greek in Ireland during the Middle Ages', *Studies: An Irish Quarterly Review* 1:4 (1912) 665-83.

---, 'Notes on Latin Learning and Literature in Mediaeval Ireland – II', *Hermathena* 22 (1932) 253-71.

---, 'An Apocryphal "Book of Enoch and Elias" as a Possible Source of the *Navigatio Sancti Brendani*', *Celtica* 5 (1960) 192-206.

Ettlinger, E., 'Precognitive Dreams in Celtic Legend', *Folklore* 59:3 (1948) 97-117.

Evans, E., ed. and trans., *Tertullian Adversus Marcionem*, 2 vols (Oxford, 1972).

Faerber, R., 'L'*Apocalypse de Thomas* en vieil-anglais', *Apocrypha* 4 (1993) 125-39.

Ferrari, M., 'La Biblioteca del monastero di S. Ambrogio: episodi per una storia', in *Il monasterio di S. Ambrogio nel Medioevo: Convegno di studi nei XII centenario, 784-1984* (Milan, 1988), pp 82-164.

---, 'Produzioni libraria e biblioteche a Milano nei secoli XI e XII', in *Milano e il suo territorio in età comunale (XI-XII secolo), Atti dell'11o congresso di studi sull'Alto Medioevo, Milano, 26-30 ottobre 1987*, 2 vols (Spoleto, 1989), pp ii. 689-723.

---, 'Dopo Bernardo: bibliotheche e "scriptoria" cistercensi dell'Italia settentrionale nel XII secolo', in *San Bernardo e l'Italia: Atti del Convegno di studi, Milano, 24-6 maggio 1990*, ed. P. Zerbi (Milano, 1993), pp 253-306.

Finan, T., 'Prophecies of the Expected Deliverer in Thirteenth- and Fourteenth-Century Irish Bardic Poetry', *New Hibernia Review* 6 (2002) 113-24.

Finsterwalder, P. W., *Die Canones Theodori Cantuariensis und ihre Überlieferungsformen* (Weimar, 1929).

Fitzgerald, A., 'Review of É. Rebillard, *In hora mortis*', *Catholic Historical Review* 82:4 (1996) 681-3.

Flanagan, M.-T., *The Transformation of the Irish Church in the Twelfth Century* (Woodbridge, 2010).

Fletcher, A. J., 'Preaching in Late-Medieval Ireland: The English and the Latin Tradition', in *Irish Preaching, 700-1700*, ed. A. J. Fletcher and R. Gillespie (Dublin, 2001), pp 56-80.

Fletcher, A. J., and R. Gillespie, ed., *Irish Preaching, 700-1700* (Dublin, 2001).

Flower, R., *The Irish Tradition* (Oxford, 1947).

Flower, R., and S. H. O'Grady, *Catalogue of Irish Manuscripts in the British Museum*, 3 vols (London, 1926-53).

Follett, W., 'The Divine Office and Extra-Office Vigils among the Culdees of Tallaght', *Journal of Celtic Studies* 5 (2005) 81-96.

---, 'Cassian, Contemplation and Medieval Irish Hagiography', in *Insignis sophiae arcator: Medieval Latin Studies in Honour of Michael Herren on his 65th Birthday*, ed. G. Wieland*, et al.*, Publications of the Journal of Medieval Latin 6 (Turnhout, 2006), pp 87-105.

---, *Céli Dé in Ireland: Monastic Writing and Identity in the Early Middle Ages*, Studies in Celtic History 23 (Woodbridge, 2006).

---, 'An Allegorical Interpretation of the Monastic Voyage Narratives in Adomnán's *Vita Columbae*', *Eolas: The Journal of the American Society of Irish Medieval Studies* 2 (2007) 4-27.

---, 'Archangelum mirum magnum: An Hiberno-Latin Hymn Attributed to Máel Rúain of Tallaght', *Journal of Medieval Latin* 19 (2009) 106-29.

Fontaine, J.*, et al.*, ed., *Ambroise de Milan: Hymnes* (Paris, 1992).

Foot, S., 'The Anglo-Saxon Purgatory', in *The Church, the Afterlife and the Fate of the Soul*, ed. P. Clarke and T. Claydon, Studies in Church History 25 (Woodbridge, 2009), pp 87-96.

Forbes, H. F., '*Diuiduntur in quattor*: The Interim and Judgment in Anglo-Saxon England', *JTS* n.s. 61 (2010) 659-84.

Forshall, J., *Catalogue of Manuscripts in the British Museum: New Series*, 3 vols (London, 1834-40).

Förster, M., 'Zu den Blickling Homilies', *Archiv für das Studium der neueren Sprachen and Literaturen* 91 (1893) 179-206.

---, *Der Vercelli Codex CXVII*, Studien zur englische Philologie 50 (Halle, 1913).

---, *Die Vercelli-Homilien*, Bibliothek der angelsächsischen Prosa 12 (Hamburg, 1932).

---, 'A New Version of the *Apocalypse of Thomas* in Old English', *Anglia* 73 (1955) 17-27.

Foster, F., 'Legends of the After-Life', in *A Manual of the Writings in Middle English: 1050-1500*, ed. J. B. Severs and A. E. Hartung, 9 vols (Hamden CT, 1967-93), pp ii.452-57, 645-49.

Frank, P., *Catalogus Voraviensis seu codices manuscripti Bibliothecae Canoniae in Vorau* (Vorau, 1936).

Franquesa, A., 'El códice Emilianense 60 y sus piezas litúrgicas', *Hispania Sacra* 12 (1979) 423-44.

Frantzen, A., 'Church History', in *Encyclopedia of Theology: A Concise Sacramentum Mundi*, ed. K. Rahner (New York, 1975) pp 250-70.

Frantzen, A. J., 'The Tradition of the Penitentials in Anglo-Saxon England', *Anglo-Saxon England* 11 (1983) 23-56.

Frederiksen, P., 'Tyconius and Augustine on the Apocalypse', in *The Apocalypse in the Middle Ages*, ed. R. K. Emmerson and B. McGinn (Ithaca and London, 1992), pp 20-37.

Freire, J. G., *A versão latina por Pascásio de Dume dos Apophthegmata Patrum*, 2 vols (Coimbra, 1971).

Freistedt, E., *Altchristliche Totengedächtnistage und ihre Beziehung zum Jenseitsglauben und Totenkultus der Antike*, Liturgiegeschichtliche Quellen und Forschungen 24 (Münster, 1928).

Friart, N., *Histoire de St. Fursey* (Lille, 1913).

Friedel, V. H., and K. Meyer, ed., *La vision de Tondale (Tnudgal): Textes français, anglo-normand et irlandais* (Paris, 1907).

Fritzsche, C., 'Die lateinischen Visionen des Mittelalters bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts', *Romanische Forschungen* 2/3 (1886-7) 2.247-79, 3.337-69.

Fros, H., 'Visionum medii aevi Latina repertorium', in *The Use and Abuse of Eschatology in the Middle Ages*, ed. W. Verbeke*, et al.* (Louvain, 1988), pp 481-98.

Frost, M., 'The Irish Text of the *Te Deum*', *CHurch Quarterly Review* 102:203 (1926) 136-41.

Fry, T.*, et al.*, ed. and trans., *RB 1980: The Rule of Benedict in Latin and English with Notes* (Collegeville MN, 1981).

Funk, W.-P., and P.-H. Poirier, ed. and trans., *Marsanès (NH X)*, Bibliothèque Copte de Nag Hammadi 27 (Quebec, Louvain and Paris, 2000).

Gaidoz, H., ed. and trans., 'Le debat du corps et de l'âme en Irlande', *RC* 10 (1889) 463-70.

Ganz, D. M., 'Charlemagne in Hell', *Florilegium* 17 (2000) 175-94.

García, E. R., *Catálogo de la sección de códices de la Real Academia de la Historia* (Madrid, 1997).

García Larragueta, S., ed., *Las Glosas Emilianenses, edición y estudio*, Biblioteca de Temas Riojanos 54 (Logroño, 1984).

García Martínez, F., and G. P. Luttikhuizen, ed., *Jerusalem, Alexandria, Rome: Studies in Ancient Cultural Interaction in Honour of A. Hilhorst* (Leiden, 2003).

Gardiner, E., 'The Translation into Middle-English of the *Vision of Tundale*', *Manuscripta* 24:1 (1980) 14-19.

---, 'The *Visio Tundalis* — The Altered Perception of a Literary Work As Seen Through Its Manuscript Tradition [Abstract]', *Manuscripta* 25:1 (1981) 6.

---, 'A Solution to the Problem of Dating in the *Vision of Tundale*', *Medium Ævum* 51 (1982) 86-90.

---, *Visions of Heaven and Hell before Dante* (New York, 1989).

---, *Medieval Visions of Heaven and Hell: A Sourcebook* (New York, 1993).

---, 'The 'Mystic Mind': The Psychology of Medieval Mystics and Ascetics', *Cahiers de civilisation médiévale* 50 (2007) 424-27.

Gardner, T., 'The Theater of Hell: A Critical Study of Some Twelfth-Century Latin Eschatological Visions', Ph.D. diss. (University of California, 1976).

Gaster, M., 'Hebrew Visions of Heaven and Paradise', *Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain* n.s. 25 (1893) 571-609.

Gatch, M., McCormick 'Two Uses of Apocrypha in Old English Homilies', *Church History* 33:4 (1964) 379-91.

---, 'Some Theological Reflections on Death from the Early Church through the Reformation', in *Perspectives on Death*, ed. L. O. Mills (New York, 1969), pp 99-136.

Gathercole, S., '*Quis et unde?* Heavenly Obstacles in *Gos. Thom.* 50 and Related Literature', in *Paradise in Antiquity: Jewish and Christian Views*, ed. M. Bockmuehl and G. G. Stroumsa (Cambridge, 2010), pp 82-99.

Gavin, F., 'The Sleep of the Soul in the Early Syriac Church', *Journal of the American Oriental Society* 40 (1920) 103-20.

Geary, P. J., *Living with the Dead in the Middle Ages* (Ithaca, 1994).

Geerard, M., ed., *Clavis apocryphorum Novi Testamenti* (Turnhout, 1992).

Gheyn, J., van den, *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque Royale de Belgique*, vol. 5 (Brussels, 1905).

Giamberardini, G., *La sorte dei defunti nella tradizione copta* (Cairo, 1965).

Gibson, E. C. S., trans., *The Works of John Cassian*, trans. E. C. S. Gibson, Nicene and Post-Nicene Fathers, Second Series 11 (New York, 1984).

Gillies, W., 'An Early Modern Irish *Harrowing of Hell*', *Celtica* 13 (1980) 32-55.

Ginzburg, L., *The Legends of the Jews*, trans. H. Szold, 7 vols (Philadelphia, 1913-25).

Glaeske, K. J., 'The image of Eve in Anglo-Saxon, Middle English, and Old Irish literature', Ph.D. diss. (The Catholic University of America, 1997).

Glare, P. G. W., ed., *Oxford Latin Dictionary* (Oxford, 1982).

Godel, W., 'Irish Prayer in the Early Middle Ages', trans. P. Rogers, *Milltown Studies* 4/5 (1979-80) 60-99.

Gottwald, B., *Catalogus codicum manu scriptorum qui asservantur in bibliotheca monasterii O.S.B. Engelbergensis in Helvetica* (Freiburg im Breisgau, 1891).

Gougaud, L., 'La croyance au répit périodique des damnés dans les légendes irlandaises', in *Mélanges bretons et celtiques offerts á M. J. Loth*, ed. H. Champion (Paris-Rennes, 1927), pp 63-72.

---, *Christianity in Celtic Lands*, trans. M. Joynt (London, 1932).

Grabes, H., and G. Collier, *The Mutable Glass: Mirror-Imagery in Titles and Texts of the Middle*

Ages and Renaissance (Cambridge, 1982).

Grabka, G., 'Christian Viaticum: A Study of its Cultural Background', *Traditio* 9 (1953) 1-43.

Graf, F., 'The Bridge and the Ladder: Narrow Passages in Late Antique Visions', in *Heavenly Realms and Earthly Realities in Late Antique Religions*, ed. R. S. Boustan and A. Y. Reed (Cambridge, 2004), pp 19-33.

Grant, R. J. S., ed. and trans., *Three Homilies from Cambridge, Corpus Christi College 41: The Assumption, St Michael and the Passion* (Ottawa, 1982).

---, *The B Text of the Old English Bede: A Linguistic Commentary* (Amsterdam, 1989).

Gray, E. A., ed. and trans., *Cath Maige Tuired: The Second Battle of Mag Tuired*, ITS 52 (Naas, 1982).

Grayson, J., 'The Eschatological Adam's Kirtle', *Mystics Quarterly* 11 (1985) 153-60.

Green, H. A. C., 'The Medieval Conception of Heaven and Hell as Shown by English Religious and Didactic Literature from 1150', M.A. diss. (University of London, 1923).

Greene, D., 'Synthetic and Analytic: A Reconsideration', *Ériu* 24 (1973) 121-33.

---, ed., *Fingal Rónáin and Other Stories*, MMIS 16 (Dublin, 1975).

---, 'The 'Act of Truth' in a Middle-Irish Story', *Saga och Sed* (1976) 30-37.

---, 'Varia II: 1. The Middle Irish Preterite Passive Plural Ending -*(a)it*', *Ériu* 27 (1976) 123-6.

Greene, D., and F. Kelly, ed. and trans., '*Saltair na Rann* (provisional text and translation)', (Dublin, no date) <http://www.dias.ie/index.php?option=com_content&view=article&id=4741&Itemid=224&lang=en>.

Greene, D*., et al.*, ed. and trans., *The Irish Adam and Eve Story from Saltair na Rann*, 2 vols (Dublin, 1976).

Grégoire, R., *Les Homéliares du moyen âge: Inventaire et analyse des manuscrits* (Rome, 1966).

---, *Homéliares liturgiques médiévaux: Analyse de manuscrits* (Spoleto, 1980).

Gregory the Great, *Dialogues*, trans. O. J. Zimmerman, Fathers of the Church 39 (New York, 1959).

Griffin, J. L., 'Studies in Medieval Irish Religious Imagination: "*Navigatio Sancti Brendani"* and the Irish Liturgy', Ph.D. diss. (Harvard University, 1975).

Grimm, R., *Paradisus coelestis, Paradisus terrestris: Zur Auslegungsgeschichte des Paradieses im Abendland bis um 1200*, Medium Ævum 33 (Munich, 1977).

Grogan, B., 'The Eschatological Doctrines of the Early Irish Church', Ph.D. diss. (Fordham University, 1973).

---, 'Eschatological Teaching in the Early Irish Church', in *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution*, ed. M. McNamara (Dublin, 1976), pp 46-58.

Grosjean, P., 'The Life of St. Columba from the Edinburgh MS.', *Scottish Gaelic Studies* 2 (1927) 111-71.

---, ed. and trans., 'A Tale of Doomsday Colum Cille Should Have Left Untold', *Scottish Gaelic Studies* 3 (1929-31) 73-85, 188-99.

---, ed., 'The White Blackbirds of the Eastern World', *Irish Texts* 4 (1934) 120.

---, 'À propos du manuscrit 49 de la Reine Christine', *Analecta Bollandiana* 54 (1936) 113-36.

---, 'Textes hagiographiques irlandais', *ÉC* 2 (1937) 269-303.

---, 'Notes d'hagiographique celtique: Un fragment des *Costumes de Tallaght* et la *Vision de Laisrén*', *Analecta Bollandiana* 81:1-2 (1963) 251-72.

Grosjean, P., and D. Africa, 'A tale of Doomsday Colum Cille Should Have Left Untold', trans. P. S. J. Grosjean, in *Medieval Hagiography: an Anthology*, ed. T. Head (New York, 1999), pp 429-40.

Groves, N., *The Life and Miracles of Saint Fursa the Pious* (privately produced: Norwich, 2003).

Grützmacher, G., 'Die Viten des heiliigen Furseus', *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 19 (1898/9) 190-6.

Guillaumont, A., *Le 'Kephalaia gnostica' d'Évagre le Pontique et l'histoire d'origénisme chez les Grecs et les Syriens* (Paris, 1962).

Gurevich, A. J., *Medieval Popular Culture: Problems of Belief and Perception*, trans. J. M. Bak and P. A. Hollingsworth, Cambridge Studies in Oral and Literate Culture 14 (Cambridge, 1988).

Gwynn, A., 'Review of A. Curtayne, *Lough Derg: St. Patrick's Purgatory*', *Studies* 33 (1944) 550-54.

---, ed. and trans., *The Writings of Bishop Patrick, 1074-1084*, vol. 1, Scriptores Latini Hiberniae (Dublin, 1955).

Gwynn, E. J., ed. and trans., *The Metrical Dindshenchas*, TLS 8-12, 5 vols (Dublin, 1903-35).

---, 'The Manuscript known as the Liber Flavus Fergusiorum', *PRIA* 26:C (1906-7) 15-41.

---, 'Notes', *Ériu* 3 (1907) 190-93.

---, ed. and trans., 'An Irish Penitential', *Ériu* 7 (1914) 121-95.

---, 'Miscellanea Celtica', *Hermathena* 20 (1926) 62-72.

Gwynn, E. J., and W. J. Purton, (ed. and trans.), 'The Monastery of Tallaght', *PRIA* 29:C (1911) 115-79.

Haas, A. M., 'Otherworld Journeys in the Middle Ages', in *The Encyclopedia of Apocalypticism*, vol. 2 *Apocalypticism in Western History and Culture*, ed. B. McGinn (London, 2000), pp 442-66.

Hall, T. N., 'Apocryphal Lore and the Life of Christ in Old English Literature', Ph.D. diss. (University of Illinois at Urbana-Champaign, 1990).

Halm, K*., et al., Catalogus codicum latinorum Bibliothecae Regiae Monacensis*, 4 vols (Munich, 1873-8).

---, *Catalogus codicum latinorum Bibliothecae Regiae Monacensis*, vol. I.3 Codices num. 5251-8100, Catalogus codicum manu scriptorum Bibliothecae Regiae Monacensis 3.3 (Munich, 1873).

Hamann, S., 'Die Vita Fursei als chronologische Quelle', *Analecta Bollandiana* 122:2 (2004) 283-98.

Hamel, A. G., van, 'Tondalus' Visioen en Patricius' Vagenvuur', *Neophilologus* 4 (1918) 152-65.

---, ed., *Compert Con Culainn and Other Stories*, MMIS 3 (Dublin, 1933).

---, ed., *Immrama*, MMIS 10 (Dublin, 1941).

---, 'Two Poems from *Acallam na Senórach*', in *Celtic Studies: Essays in Memory of Angus Matheson*, ed. J. Carney and D. Greene (London, 1968), pp 22-32.

Hamesse, J., *Repertorium initiorum manuscriptorum latinorum medii aevi*, Textes et études du moyen âge 42.1-4, 4 vols (Louvain-la-Neuve, 2007-11).

Hammerich, L. L., ed., *Visiones Georgii: visiones quas in Purgatorio Sancti Patricii vidit Georgius Miles de Ungaria, A. D. MCCCLIII*, Danske Videnskabernes Selskab. Copenhagen. Historisk-filologiske meddelelser 18:2 (Copenhagen, 1930).

Hanning, R. W., *The Vision of History in Early Britain: From Gildas to Geoffrey of Monmouth* (New York, 1966).

Harbison, P., *Irish High Crosses with the Figure Sculptures Explained* (Drogheda, 1994).

Haren, M., and Y. de Pontfarcy, ed., *The Medieval Pilgrimage to St. Patrick's Purgatory and the European Tradition* (Enniskillen, 1988).

Harmless, W., *Desert Christians: An Introduction to the Literature of Early Monasticism* (Oxford, 2004).

Hartman, L., 'Survey of the Problem of Apocalyptic Genre', in *Apocalypticism in the Mediterranean World and the Near East: Proceedings of the International Colloqium on Apocalypticism, Uppsala, August 12-17, 1979*, ed. D. Hellholm (Tübingen, 1989), pp 329-44.

Harvey, A*., et al., Archive of Celtic-Latin Literature*, CD-ROM (Turnhout, 1994).

Harvey, A., and J. Power, *The Non-Classical Lexicon of Celtic Latinity*, vol. 1, *Letters A-H* (Turnhout, 2005).

Hasenfratz, R., '*Eisegan stefne (Christ and Satan* 36a), the *Visio Pauli*, and *ferrea vox* (*Aeneid* 6, 626)', *Modern Philology* 86:4 (1989) 398-403.

Hauke, H., *Katalog der lateinischen Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek München: Clm 28111-28254* (Wiesbaden, 1986).

Hauler, E., ed. and trans., 'Zu den neuen lateinischen Bruchstücken der Thomasapokalypse und

eines apostolischen Sendschreibens im Codex Vind. Nr. 16', *Wiener Studien*:30 (1908) 308-40.

Hausmann, R., *Die theologischen Handschriften der Hessischen Landesbibliothek Fulda bis zum Jahr 1600*, Die Handschriften der Hessischen Landesbibliothek Fulda 1 (Wiesbaden, 1992).

Hauswald, E., 'Pirmin Scarapsus: Einleitung und Edition', Ph.D. diss. (University of Konstanz, 2006).

---, ed., *Pirmin: Scarapsus*, MGH Quellen zur Geistesgeschichte des Mittelalters 25 (Hannover, 2010).

Haycock, M., ed. and trans., *Legendary Poems from the Book of Taliesin* (Aberystwyth, 2007).

Hayes, R. J., *Manuscript Sources for the History of Irish Civilization*, 11 vols (Boston, 1965).

Hayes, Z., *Visions of a Future: A Study of Christian Eschatology*, New Theology Studies 8 (Collegeville MN, 1992).

Hecht, F., ed., *Das Homiliar des Bischofs von Prag, saec. XII*, Beiträge zur Geschichte Böhmens 1.1 (Prague, 1863).

Heinzelmann, M., *Manuscrits hagiographiques et travail des hagiographes*, Beihefte der Francia 24 (Sigmaringen, 1992).

Heist, W. W., *The Fifteen Signs Before Doomsday* (East Lansing MI, 1952).

---, ed., *Vitae sanctorum Hiberniae ex codice olim Salmanticensi nunc Bruxellensi* (Brussels, 1965).

Helmer, F., ed., *Katalog der lateinischen Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek München: Die Handschriften aus St. Emmeram in Regensburg 4: Clm 14401-14540*, Catalogus codicum manu scriptorum Bibliothecae Monacensis 4, Ser. nov. (forthcoming).

Helms, C. R., 'The Apocalypse in the Early Church: Christ, Eschaton, and Millennium', D.Phil. diss. (University of Oxford, 1991).

Hen, Y., 'The Structure and Aims of the *Visio Baronti*', *JTS* n.s. 47:2 (1996) 477-97.

Hennessy, W. M., ed. and trans., *Chronicum Scottorum*, Rolls Series 46 (London, 1866).

---, *The Annals of Loch Cé: A Chronicle of Irish Affairs from A.D. 1014 to A.D. 1590*, Rolls Series 54 (London, 1871) <http://www.ucc.ie/celt/published/T100010A/index.html>.

Hennig, J., 'Irish Influences in the Folkloristic Tradition of St. Gertrude', *Béaloideas* 12:1/2 (1942) 180-84.

---, 'The Irish Background of St. Fursey', *Irish Ecclesiastical Record* 77 (Ser. 5) (1952) 18-28.

Henry, P. L., *The Early Irish and Celtic Lyric* (London, 1966).

Herbert, M., ed. and trans., 'The Seven Journeys of the Soul', *Éigse* 17:1 (1977-9) 1-11.

---, *Iona, Kells and Derry: The History and Hagiography of the Monastic Familia of Columba* (Oxford, 1988).

---, 'The Preface to *Amra Coluim Chille*', in *Sages, Saints and Storytellers: Celtic Studies in Honour of Professor James Carney*, ed. D. Ó Corráin*, et al.*, Maynooth Monographs 2 (Maynooth, 1989), pp 67-75.

---, 'Hagiography', in *Progress in Medieval Irish Studies*, ed. K. McCone and K. Simms (Maynooth, 1996), pp 79-90.

---, 'The Life of Martin of Tours: A View from Twelfth-Century Ireland', in *Ogma: Essays in Celtic Studies in Honour of Próinseas Ní Chatháin*, ed. M. Richter and J.-M. Picard (Dublin, 2001), pp 76-84.

---, 'Becoming an Exile: Colum Cille in Middle-Irish Poetry', in *Heroic Poets and Poetic Heroes in Celtic Tradition: A Festschrift for Patrick K. Ford*, ed. J. F. Nagy and L. E. Jones (Dublin, 2005), pp 131-40.

---, ed. and trans., 'Crossing Historical and Literary Boundaries: Irish Written Culture Around the Year 1000', *Crossing Boundaries / Croesi Ffiniau: Proceedings of the 12th International Congress of Celtic Studies, 24–30 August 2003, University of Wales, Aberystwyth / Trafodion y 12fed Gyngres Astudiaethau Celtaidd Ryngwladol 24-30 Awst 2003, Prifsgol Cymru, Aberystwyth*, ed. P. Sims-Williams and G. A. Williams, published as *CMCS* 53-4 (2007) pp 87-101.

---, 'Medieval Collections of Ecclesiastical and Devotional Materials: *Leabhar Breac, Liber Flavus Fergusiorum* and the Book of Fenagh', in *Treasures of the Royal Irish Academy Library*, ed. B. Cunningham and S. Fitzpatrick (Dublin, 2009), pp 33-43.

Herbert, M., and M. McNamara, trans., *Irish Biblical Apocrypha: Selected Texts in Translation* (Edinburgh, 1989).

Herbert, M., and P. Ó Riain, ed. and trans., *Betha Adamnáin: The Irish Life of Adamnán*, ITS 54 (London, 1988).

Hermann, H. J., *Die frühmittelalterlichen Handschriften des Abendlandes* (Leipzig, 1923).

Herren, M., ed. and trans., *Hisperica Famina: II. Related Poems* (Toronto, 1987).

Herwagen, J., ed., *Opera Bedae Venerabilis*, 8 vols (Basel, 1563).

de h-Íde, D., ed. and trans., 'Trí Gáire an Domhain', *ZCP* 17 (1928) 111-12.

Higgins, A., 'Medieval Notions of the Structure of Time', *Journal of Medieval and Renaissance Studies* 19 (1989) 227-50.

Hilhorst, A., and G. H. van Kooten, ed., *The Wisdom of Egypt Jewish, Early Christian and Gnostic Essays in Honour of Gerard P. Luttikhuizen*, Ancient Judaism and Early Christianity Arbeiten zur Geschichte des Antiken Judentums und des Urchristentums 59 (Leiden, 2005).

Hill, C. E., 'Regnum Caelorum: Chiliasm, Non-Chiliasm and the Doctrine of the Intermediate State in the Early Church', Ph.D. diss. (University of Cambridge, 1988).

---, *Regnum Caelorum: Patterns of Millennial Thought in Early Christianity* (2nd rev. ed.: Grand Rapids MI, 2001).

Hill, T. D., 'Apocryphal Cosmography and the 'stream uton sae': A Note on *Christ and Satan*, lines 4-12', *Philological Quarterly* 48 (1969) 550-54.

---, 'Some Remarks on "The Site of Lucifer's Throne"', *Anglia* 87 (1969) 303-11.

Hillers, B., 'Voyages between Heaven and Hell: Navigating the Early Irish Immram Tales', *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium* 13 (1993) 66-81.

Hillgarth, J. N., 'The East, Visigothic Spain and the Irish', in *Studia Patristica 4*, Texte und Untersuchungen 79 (Berlin, 1961), pp 442-56.

---, 'Visigothic Spain and Early Christian Ireland', *PRIA* 62:C (1962) 167-94.

---, ed., *Sancti Iuliani Toletanae sedis, episcopi opera*, CCSL 115 (Turnhout, 1976).

---, 'Ireland and Spain in the Seventh Century', *Peritia* 3 (1984) 1-16.

---, *Christianity and Paganism 350-750* (Philadelphia, 1986).

Hillhorst, A., 'The *Apocalypse of Paul*: Previous History and Afterlife', in *The Visio Pauli and the Gnostic Apocalypse of Paul*, ed. J. N. Bremmer and I. Czachesz (Leuven, 2007), pp 1-22.

Himmelfarb, M., *Tours of Hell: An Apocalyptic Form in Jewish and Christian Literature* (Philadelphia, 1983).

---, 'Revelation and Rapture: The Transformation of the Visionary in the Ascent Apocalypses', in *Mysteries and Revelations: Apocalyptic Studies after the Uppsala Colloquium*, ed. J. J. Collins and J. H. Charlesworth (Sheffield, 1991), pp 89-102.

---, *Ascent to Heaven in Jewish and Christian Apocalypses* (New York and Oxford, 1993).

---, 'The Practice of Ascent in the Ancient Mediterranean World', in *Death, Ecstasy, and Otherworldly Journeys*, ed. J. J. Collins and M. Fishbane (New York, 1995), pp 121-36.

---, *The Apocalypse: A Brief History*, Blackwell Brief Histories of Religion (Chichester and Malden MA, 2010).

Hoban, S., '*Piers Plowman* Considered in the Terms of the Mediaeval Dream-vision Form', M.Phil. diss. (The University of York, 1989).

Hogan, E., ed. and trans., *Cath Ruis na Ríg for Bóinn*, TLS 4 (Dublin, 1892).

---, *Onomasticon Goedelicum* (Dublin, 1910).

Hogeterp, A. L. A., 'The Relation between Body and Soul in the *Apocalypse of Paul*', in *The Visio Pauli and the Gnostic Apocalypse of Paul*, ed. J. N. Bremmer and I. Czachesz (Leuven, 2007), pp 105-29.

Hohler, C., 'Review of R. J. S. Grant, *Cambridge, Corpus Christi College 41: The Loricas and the Missal*', *Medium Ævum* 49 (1980) 275-78.

Holder, A., *Die Handschriften der Landesbibliothek Karlsruhe V: Die Reichenauer Handschriften*, vol. 1: *Die Pergamenthandschriften* (Karlsruhe, 1891).

Hollis, S., 'Old English "Cattle-Theft Charms": Manuscript Contexts and Social Uses', *Anglia* 115 (1997) 139-64.

Hopfner, T., 'Das Diagramm der Ophiten', in *Charisteria Alois Rzach zum achtzigsten Geburtstag dargebracht* (Reichenberg, 1930), pp 86-98.

Horn, W. W., and E. Born, *The Plan of St. Gall: A Study of the Architecture and Economy of Life in a Paradigmatic Carolingian Monastery* (Berkeley, 1979).

Hornblower, S., and A. Spawforth, ed., *The Oxford Classical Dictionary* (3rd ed.: Oxford and New York, 1996).

How, M. N., *Dreams and Visions in English Poetry* (1916).

Howlett, D. R., *The Book of the Letters of Saint Patrick the Bishop* (Dublin, 1994).

Hudson, B., *Prophecy of Berchán: Irish and Scottish High-Kings of the Early Middle Ages* (Westport CT, 1996).

---, 'Time is Short: The Eschatology of the Early Gaelic Church', in *Last Things: Death and the Apocalypse in the Middle Ages*, ed. C. W. Bynum and P. H. Freedman (Philadelphia, 2000), pp 101-23, 301-7.

Hughes, I., ed. and trans., *Stair Nicoméid: The Irish Gospel of Nicodemus*, ITS 55 (London, 1991).

Hughes, K., 'The Historical Value of the Lives of St. Finnian of Clonard', *English Historical Review* 69 (1954) 353-72.

---, 'The Cult of St. Finnian of Clonard from the Eighth to the Eleventh Century', *Irish Historical Studies* 9 (1954-5) 13-27.

---, 'The Distribution of Irish Scriptoria and Centres of Learning from 730 to 1111', in *Studies in the Early British Church*, ed. N. K. Chadwick (Cambridge, 1958), pp 243-69.

---, 'The Changing Theory and Practice of Irish Pilgrimage', *Journal of Ecclesiastical History* 11 (1960) 143-51.

---, 'Review of P. Grosjean, 'Notes D'Hagiographie Celtique'', *Irish Historical Studies* 12:45 (1960) 61-64.

---, 'Sanctity and Secularity in the Early Irish Church', in *Sanctity and Secularity: The Church and the World. Papers Read at the 11th Summer Meeting and the 12th Winter Meeting of the Ecclesiastical History Society*, ed. D. Baker, Studies in Church History 10 (Oxford, 1973), pp 21-37.

Hull, E., *The Poem Book of the Gael* (London, 1912).

---, 'The *Saltair na Rann*', trans. E. Hull, in *The Poem-Book of the Gael*, ed. E. Hull (London, 1913), pp 1-50.

Hull, V., 'Death of Conla', *Ériu* 1 (1904) 113-21.

---, 'Notes on Irish Texts', *ZCP* 29 (1962-4) 183-91.

---, '*Apgitir Chrábaid*: The Alphabet of Piety', *Celtica* 8 (1968) 44-89.

Hulme, W. H., 'The Old English Gospel of Nicodemus', *Modern Philology* 1 (1904) 610-14.

Hultin, N., 'The External Soul in *The Seafarer* and *The Wanderer*', *Folklore* 88:1 (1977) 39-45.

Hurst, D., and M. Adriaen, ed., *Hieronymus Commentariorum in euangelium Matthaei libri IV*, CCSL 77 (Turnhout, 1969).

Hutchinson, J. E. H., 'The Role of the Protagonist in the Dream Visions and the Mystery Plays of the Later Medieval Period', M.A. diss. (Queen's University Belfast, 1983).

Hyde, D., ed. and trans., *The Religious Songs of Connaught: A Collection of Poems, Stories, Prayers, Satires, Ranns, Charms, etc.*, 2 vols (London and Dublin, 1906).

---, trans., *Legends of Saints and Sinners, Collected and Translated from the Irish* (London, 1915).

---, ed. and trans., 'Mediaeval Account of Antichrist', in *Medieval Studies in Memory of Gertrude Schoepperle Loomis*, ed. R. S. Loomis (Paris, 1927), pp 391-8.

International Theological Commission, 'The Hope of Salvation for Infants who Die without being Baptised', (Vatican City, 2007) <http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/cti_documents/rc_con_cfaith_doc_20070419_un-baptised-infants_en.html>.

IRHT and Hill Monastic Manuscript Library, ed., *In Principio: Incipit Index of Latin Texts* (Brepols, 1993) <http://brepolis.net/>.

Isaac, G., 'The End of the World in Welsh and Irish: A Common Disaster', *StC* 28 (1994) 173-4.

Itter, A. C., *Esoteric Teaching in the Stromateis of Clement of Alexandria*, Supplement to Vigiliae Christianae 97 (Leiden and Boston, 2009).

Izydorczyk, Z., 'The Harrowing of Hell in Medieval England (review)', *Journal of English and Germanic Philology* 108:4 (2009) 533-34.

Jackson, K. H., trans., *A Celtic Miscellany: Translations from the Celtic Literatures* (London, 1951; rev. ed.: Harmondsworth, 1971).

Jackson, K. H., 'The Date of the Tripartite Life of St. Patrick', *ZCP* 41 (1986) 5-45.

---, *Aislinge Meic Con Glinne* (Dublin, 1990).

James, M. R., *Apocrypha Anecdota*, Texts and Studies 2 (Cambridge, 1893).

---, *The Western Manuscripts in the Library of Trinity College, Cambridge: A Descriptive Catalogue*, 4 vols (Cambridge, 1900-4).

---, 'Some New Coptic Apocrypha', *JTS* o.s. 6:24 (1905) 577-86.

---, 'Notes on Apocrypha (I: Revelatio Thomae)', *JTS* o.s. 7:28 (1906) 562-68.

---, 'Some Coptic Apocrypha', *JTS* o.s. 7:28 (1906) 633-34.

---, 'Names of Angels in Anglo-Saxon and Other Documents', *JTS* o.s. 11:4 (1910) 569-71.

---, 'Notes on Apocrypha', *JTS* o.s. 11:2 (1910) 288-91.

---, 'A New Text of the Apocalypse of Peter', *JTS* o.s. 12:3 (1911) 362-83.

---, *A Descriptive Catalogue of the Manuscripts in the Library of Corpus Christi College, Cambridge*, 2 vols (Cambridge, 1912).

---, 'Coptic Apocrypha', *JTS* o.s. 15:57 (1913) 125-29.

---, 'Notes on Apocrypha', *JTS* o.s. 16:4 (1915) 403-13.

---, 'The Recovery of the Apocalypse of Peter', *Church Quarterly Review* 159 (1915) 1-16.

---, 'Irish Apocrypha', *JTS* o.s. 20:77 (1918) 9-16.

---, 'Learning and Literature til the Death of Bede', in *The Cambridge Mediaeval History*, vol. 3: *Germany and the Western Empire*, ed. J. B. Bury*, et al.* (Cambridge, 1922), pp 485-538.

---, ed. and trans., *The Testament of Abraham: The Greek Text Now First Edited with an Introduction and Notes*, Texts and Studies: Contributions to Biblical and Patristic Literature 2:2 (Cambridge, 1922).

---, trans., *The Apocryphal New Testament being the Apocryphal Gospels, Acts, Epistles, and Apocalypses with Other Narratives and Fragments* (Oxford, 1924).

---, 'The Rainer Fragment of the *Apocalypse of Peter*', *JTS* o.s. 32:127 (1931) 270-79.

Jeffery, P., 'Eastern and Western Elements in the Irish Monastic Prayer of the Hours', in *The Divine Office in the Latin Middle Ages: Methodology and Source Studies, Regional Developments, Hagiography.*, ed. M. E. Fassler and R. A. Baltzer (Oxford, 2000), pp 99-144.

Jerome, *Commentariorum in euangelium Matthaei libri IV*, ed. D. Hurst and M. Adriaen, CCSL 77 (Turnhout, 1969).

Jiroušková, L., *Die Visio Pauli: Wege und Wandlungen einer orientalischen Apokryphe im lateinischen Mittelalter unter Einschluss der alttschechischen und deutschsprachigen Textzeugen*, Mittellateinische Studien und Texte 34 (Leiden, 2006).

Johnson, D. F., 'The Five Horrors of Hell: An Insular Homiletic Motif', *English Studies* 5 (1993) 414-31.

Johnson, R. F., 'Archangel in the Margins: St. Michael the Archangel in the Homilies of Cambridge, Corpus Christi College, 41', *Traditio* 53 (1998) 63-91.

---, *Saint Michael the Archangel in Medieval English Legend* (Woodbridge, Suffolk and Rochester NY, 2005).

Jonge, J., de, and L. M. White, 'The Washing of Adam in the Acherusian Lake (Greek Life of Adam and Eve 37:3) in the Context of Early Christian Notions of the Afterlife', in *Pseudepigrapha of the Old Testament as Part of Christian Literature: The Case of the Testaments of the Twelve Patriarchs and the Greek Life of Adam and Eve*, ed. M. de Jonge (Leiden, 2003), pp 201-27.

Jordan, L., 'Demonic Elements in Anglo-Saxon Iconography', in *Sources of Anglo-Saxon Culture*, ed. P. E. Szarmach (Kalamazoo, 1986), pp 283-317.

Joynt, M., 'The Life of Adamnan', *Celtic Review* 5:18 (1908) 97-107.

Kabir, A. J., 'Interim Paradises and Anglo-Saxon Literature', Ph.D. diss. (University of Cambridge, 1998).

---, 'From Twelve Devouring Dragons to the *Develes Ers*: the Medieval History of an Apocryphal Punitive Motif', *Archiv für das Studium der neueren Sprachen and Literaturen* 238 (2001) 280-98.

---, *Paradise, Death and Doomsday in Anglo-Saxon Literature*, Cambridge Studies in Anglo-Saxon England 32 (Cambridge, 2001).

Kaestli, J.-D., 'L'interprétation du serpent de Genèse 3 dans quelques textes gnostiques et la question de la gnose "ophite"', in *Gnosticisme et monde hellénistique: Actes du Colloque de Louvain-la-Neuve (11-14 mars 1980)*, ed. J. Ries*, et al.* (Louvain, 1981), pp 116-30.

Kamphausen, H. J., *Traum und Vision in der lateinischen Poesie der Karolingerzeit* (Bern and Frankfurt am Mainz, 1975).

Karkov, C., 'Judgment and Salvation in the New Minster Liber Vitae', in *Apocryphal Texts and Traditions in Anglo-Saxon England*, ed. K. Powell and D. G. Scragg (Cambridge, 2003), pp 151-64.

Keefer, S. L., 'Margin as Archive: The Liturgical Marginalia of a Manuscript of the Old English Bede', *Traditio* 51 (1996) 147-77.

Keith, G., 'Patristic Views on Hell - Part 1', *The Evangelical Quarterly* 71:3 (1999) 217-32.

---, 'Patristic Views on Hell - Part 2', *The Evangelical Quarterly* 71:4 (1999) 291-310.

Kelly, F., *A Guide to Early Irish Law* (Dublin, 1988).

---, *Early Irish Farming* (Dublin, 1997).

Kelly, J. F., 'The Hiberno-Latin Study of the Gospel of Luke', in *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution*, ed. M. McNamara (Dublin, 1976), pp 10-29.

---, 'A Catalogue of Early Medieval Hiberno-Latin Biblical Commentaries (II)', *Traditio* 45 (1989) 393-434.

Kelly, J. N. D*., Early Christian Doctrines* (5th rev. ed.: San Francisco, 1978).

Kenney, J. F., 'The Earliest Life of St. Columcille', *The Catholic Historical Review* 11:4 (1926) 636-44.

---, *The Sources for the Early History of Ireland: Ecclesiastical* (2nd ed.: Dublin, 1966).

Ker, N., *Catalogue of Manuscripts Containing Anglo-Saxon* (Oxford, 1957).

Keskiaho, J., 'The Handling and Interpretation of Dreams and Visions in Late Sixth- to Eighth-Century Gallic and Anglo-Latin Hagriography and Histories', *Early Medieval Europe* 13:3

(2005) 227-48.

Kessels, A. H. M., 'Visioenen in de Griekse traditie: Er en Thespesios', in *Visioenen*, ed. R. E. V. Stuip and C. Vellekoop (Utrecht, 1986), pp 24-53.

Kessler, E*., Die Auszeichnungsschriften in den Freisinger Codices von den Anfangen bis zur karolingischen Erneuerung*, Denkschriften der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse 188 (Vienna, 1986).

Keuffer, M*., et al., Beschreibendes Verzeichnis der Handschriften der Stadtbibliothek zu Trier*, 10 vols (Trier, 1888-1931).

Kingsley, P., 'Poimandres: the Etymology of the Name and the Origins of the Hermetica', *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes* 56 (1993) 1-24.

Kirwan, W. H., 'Some Celtic Missionary Saints - St. Fursey', *Irish Ecclesiastical Record* 32 (4th ser.) (1912) 170-87.

Kitson, P., 'The Jewels and Bird Hiruath of the *Evernew Tongue*', *Ériu* 35 (1984) 113-36.

Klauck, H.-J., 'Die Himmelfahrt des Paulus (2 Kor. 12.2-4) in der koptischen Paulusapokalypse aus Nag Hammadi (NHC V/2)', *Studien zum Neuen Testament und seiner Umwelt* 10 (1985) 151-90.

Klauck, H.-J*., et al.*, ed., *Encyclopedia of the Bible and Its Reception* (Berlin, 2009).

Knibb, M. A., ed. and trans., *The Ethiopic Book of Enoch: A New Edition in the Light of the Aramaic Dead Sea Fragments*, 2 vols (Oxford, 1978).

Knittel, H., and W. Berschin, ed. and trans., *Heito and Walahfrid Strabo: Visio Wettini* (Heidelberg, 2009).

Knott, E., ed. and trans., 'Filidh Éireann go hAointeach', *Ériu* 5 (1911) 50-69.

---, ed., *Togail Bruidne Da Derga*, MMIS 8 (Dublin, 1936).

---, 'An Index to the Proper Names in *Saltair na Rann*', *Ériu* 16 (1952) 99-122.

---, ed. and trans., 'A Poem of Prophecies', *Ériu* 18 (1958) 55-84.

Koch, J. T., 'Brân, Brennos: An Instance of Early Gallo-Brittonic History and Mythology', *CMCS* 20 (1990) 1-20.

Koch, J. T., and J. Carey, ed., *The Celtic Heroic Age: Literary Sources for Ancient Celtic Europe and Early Ireland and Wales* (3rd ed.: Andover MA, 2000).

Kohler, K., 'Angelology: The Seven Heavens in the Talmud', in *The Jewish Encyclopedia*, ed. C. Adler*, et al.*, 12 vols (New York, 1901-06), pp i.591-2 <www.jewishencyclopedia.com/ view/jsp?artid=1521&letter=A#4364>.

Kraeling, C., 'The *Apocalypse of Paul* and the "Iranische Erlösungsmysterium"', *Harvard Theological Review* 24 (1931) 209-44.

Kren, T., *et al.*, *Margaret of York, Simon Marmion, and the Visions of Tondal: Papers Delivered at a Symposium Organized by the Department of Manuscripts of the J. Paul Getty Museum in Collaboration with the Huntington Library and Art Collections, June 21-24, 1990* (Malibu CA, 1992).

Kroll, J., *Gott und Hölle: der Mythos vom Descensuskampfe*, Kulturwissenschaftliche Bibliothek Warburg Studien 20 (Leipzig and Berlin, 1932).

Krusch, B., ed., 'Vita virtutesque Fursei abbatis Latiniacensis et de Fuilano additamentum Nivialense', in *MGH SRM 4*, (Hanover, 1902), pp 423-51.

Kuypers, A. B., ed., *The Prayer Book of Aedeluald the Bishop Commonly Known as the Book of Cerne* (Cambridge, 1902).

Kvanvig, H., *Roots of Apocalyptic:The Mesopotamian Background of the Enoch Figure and of the Son of Man* (Neukirchen-Vluyn, 1988).

Kyll, N., 'Eine Trierer Sendpredigt aus dem 9. Jahrhundert', *Kurtrierisches Jahrbuch* 1 (1961) 10-19.

La Borderie, A., de, ed., *Les Trois Vies anciennes de Saint Tudual* (Paris, 1887).

Lacey, B., 'Adomnán and Donegal', in *Adomnán and Iona: Theologian, Lawmaker, Peacemaker*, ed. J. M. Wooding, *et al.* (Dublin, 2010), pp 20-35.

Landes, R., *Relics, Apocalypse and the Deceits of History: Adhemar of Chabannes, 989-1034* (Cambridge MA, 1995).

---, 'Rodulfus Glaber and the Dawn of the New Millenium: Eschatology, Historiography, and the Year 1000', *Revue Mabillon* 7 (1996) 57-77.

---, 'Eschatology', in *Encyclopaedia Britannica. Encyclopaedia Britannica Online Academic Edition*, ed. Encyclopaedia Britannica Inc. (2010) <www.britannica.com/EBchecked/topic/192308/eschatology>.

Lantschoot, A., van, 'Révélations de Macaire et de Marc de Tarmaqa sur le sort de l'âme après la mort', *Le Muséon* 63 (1950) 159-89.

Lapidge, M., and R. Sharpe, ed., *A Bibliography of Celtic-Latin Literature, 400-1200* (Dublin, 1985).

Lapière, M.-R., *La lettre ornée dans les manuscrits mosans d'origine bénédictines (XIe-XIIe siècles)*, Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège 229 (Paris, 1981).

Larrington, C., 'Leizla Rannveigar: Gender and Politics in the Otherworld Vision', *Medium Ævum* 64:2 (1995) 232-49.

Latham, R. E., *Revised Medieval Latin Word-List from British and Irish Sources with Supplement* (Oxford, 1994).

Lauer, P., *Bibliothèque Nationale: Catalogue général des manuscrits latins*, vol. 1 (Paris, 1939).

Laufner, R., 'Vom Bereich der Trierer Klosterbibliothek St. Maximin im Hochmittelalter', in *Armaria Trevirensia: Beiträge zur Trierer Bibliotheksgeschichte*, ed. G. Franz, Bibliotheca Trevirensis 1 (2nd ed.: Wiesbaden, 1985), pp 20-21.

Law, V., 'Fragments from the Lost Portions of the *Epitomae* of Virgilius Maro Grammaticus', *CMCS* 21 (1991) 113-25.

Lawlor, H. J., 'The Biblical Text in Tundal's Vision', *PRIA* 36:C (1924) 351-74.

Lawlor, H.J., and R. I. Best, ed. and trans., 'The Ancient List of Coarbs of Patrick', *PRIA* 35:C (1919) 316-62.

Lawrence, L., 'The Harrowing of Hell in the Poems of Blathmac and the "Gospel of Nicodemus". Dependence or Convergence?', *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium* 15 (1995) 117-28.

Le Goff, J., *La naissance du Purgatoire* (Paris, 1981) [trans. as *The Birth of Purgatory* by A. Goldhammer (Chicago, 1984)].

---, 'The Learned and Popular Dimensions of Journeys of the Otherworld in the Middle Ages', trans. V. Aboulaffia, in *Understanding Popular Culture: Europe from the Middle Ages to the Nineteenth Century*, ed. S. L. Kaplan (New York and Berlin, 1984), pp 19-38.

Leclercq, H., 'Te Deum', in *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*, ed. F. Cabrol and H. Leclercq15 vols in 29 parts (Paris, 1907-53), pp xv/2.2028-48.

Leclercq, J., 'Deux anciennes versions de la légende de l'Abbé Macaire', *Revue Mabillon* 36 (1946) 65-79.

---, 'Le IIIe livre des homélies de Bède le Vénérable', *Recherches de théologie ancienne et médiévale* 14 (1947) 211-18.

---, *The Love of Learning and the Desire for God: A Study of Monastic Culture*, trans. C. Misrahi (New York, 1961; 3rd ed. New York, 1982).

Lees, C. A., 'The 'Sunday Letter' and the 'Sunday Lists'', *Anglo-Saxon England* 14 (1985) 129-51.

Lefort, L. T., ed., *S. Pachomii Vita Bohairice scriptae*, Corpus Scriptorum Christianorum Orientialum, Scriptores Coptici 89/7 (repr.: Paris, 1925).

---, *S. Pachomii Vitae Sahidice scriptae*, Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium, Scriptores Coptici 99-100/9-10 (repr.: Paris, 1933-4).

Lehner, A., ed., *Florilegia: Frisingense (Clm 6433): Testimonia Divinae Scripturae <et Patrum>*, CCSL 108D (Turnhout, 1987).

Lendinara, P., 'The *Versus Sibyllae de die iudicii* in Anglo-Saxon England', in *Apocryphal Texts and Traditions in Anglo-Saxon England*, ed. K. Powell and D. G. Scragg (Cambridge, 2003), pp 85-101.

Lerner, R. E., 'Refreshment of the Saints: The Time after Antichrist as a Station for Earthly

Progress in Medieval Thought', *Traditio* 32 (1976) 97-144.

Leslie, S., *Saint Patrick's Purgatory: A Record from History and Literature* (London, 1932).

Lévi, I., 'Le repos sabbatique des âmes damnées', *Revue des études juives* 25 (1892) 1-13.

Levison, W., 'Die Politik in Jenseitsvisionen des frühen Mittelalters', in *Rheinischer und frankischer Frühzeit*, ed. W. Levison (Düsseldorf, 1948), pp 229-46.

Lewis, H. A., 'The Otherworld in Popular Medieval Spanish Literature, with Celtic Analogues', D.Phil. diss. (University of Oxford, 1994).

---, 'Abstract: The Vision of Tundale and the Literatures of the Iberian Peninsula', in *Celtic Connections: Proceedings of the Tenth International Congress of Celtic Studies*, vol. 1, ed. R. Black*, et al.* (East Linton, 1999), pp 525-.

Leyser, C., *Authority and Asceticism from Augustine to Gregory the Great* (Oxford, 2000).

Lieberman, S., 'On Sins and Their Punishments', in *Texts and Studies*, ed. *idem* (New York, 1974), pp 29-56.

Lincoln, B., *Death, War and Sacrifice: Studies in Ideology and Practice* (Chicago, 1991).

Löffler, C. M., *The Voyage to the Otherworld Island in Early Irish Literature*, Salzburg Studies in English Literature 103, 2 vols (Salzburg, 1983).

Löfstedt, B., 'Zu einer hibernolateinischen Sammlung der Predigten', *Orpheus* n.s. 19-20 (1998-9) 95-8.

Longère, J., *Les sermons latins de Maurice de Sully Évêque de Paris (†1196): Contribution à l'histoire de la tradition manuscrite*, Instrumenta Patristica 16 (Steenbrugge, 1988).

Lot, F., *Nennius et l'Historia Brittonum: Étude critique* (Paris, 1934).

Lowe, E. A., *Codices latini antiquores*, 12 vols (Oxford, 1934-72).

Lucas, A. T., *Cattle in Ancient Ireland* (Kilkenny, 1989).

Lucey-Roper, M., 'The *Visio Baronti* in its Early Medieval Context', D.Phil. diss. (University of Oxford, 2000).

Lugt, M., van der, 'Tradition and Revision. The Textual Tradition of Hincmar of Reims' *Visio Bernoldi* with a Critical Edition', *Bulletin Du Cange: Archivum Latinitatis Medii Aevi* 52 (1994) 109-49.

Luneau, A., *L'histoire du salut chez les Pères de l'Église: La doctrine des ages du monde*, Théologie Historique 9 (Paris, 1964).

Lunt, H. G., trans., 'Ladder of Jacob (c. First Century A.D.)', in *The Old Testament Pseudepigrapha*, ed. J. H. Charlesworth, 2 vols (New York, 1985), pp ii.401-11.

Lutterbach, H., 'Der locus resurrectionis: Ziel der irischen Peregrini. Zugleich ein Beitrag zur Eschatologie im frühen Mittelalter', *Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und*

Kirchengeschichte 89 (1994) 26-46.

Mac Airt, S., ed. and trans., *The Annals of Inisfallen* (Dublin, 1951).

Mac Airt, S., and G. Mac Niocaill, ed. and trans., *The Annals of Ulster (to A.D. 1131)* (Dublin, 1983).

Mac Cana, P., 'Mongán mac Fiachna and *Immram Brain*', *Ériu* 23 (1972) 102-42.

---, 'The Sinless Otherworld of *Immram Brain*', *Ériu* 27 (1976) 95-115.

---, 'The Influence of the Vikings on Celtic Literature', in *The Impact of the Scandinavian Invasions on the Celtic-Speaking Peoples c. 800-1100 A.D.: Introductory Papers Read at Plenary Sessions of the International Congress of Celtic Studies Held in Dublin, 6-10 July, 1959*, ed. B. Ó Cuív (Dublin, 1983), pp 78-118.

Mac Carthy, B., ed. and trans., *The Codex Palatino-Vaticanus, no. 830*, TLS 3 (Dublin, 1892).

Mac Donncha, F., 'Medieval Irish Homilies', in *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution*, ed. M. McNamara (Dublin, 1976), pp 59-71.

---, 'Páis agus aiséirí Chríost in LB [Leabhar Breac] agus in LS 10 [Dublin, King's Inn 10]', *Éigse* 21 (1986) 170-93.

Mac Eoin, G., 'Observations on some Middle Irish Homilies', in *Irland und Europa im früheren Mittelalter: Bilding und Literatur = Ireland and Europe in the Early Middle Ages: Learning and Literature*, ed. P. Ní Chatháin and M. Richter (Stuttgart, 1996), pp 195-211.

Mac Gearailt, U., 'On Textual Correspondences in Early Irish Heroic Tales', in *Proceedings of the First North American Congress of Celtic Studies held at Ottawa from 26th-30th of March 1986*, ed. G. W. MacLennan (Ottawa, 1988), pp 343-55.

---, 'The Language of Some Late Middle Irish Texts in the Book of Leinster', *Studia Hibernica* 26 (1991-2) 167-216.

---, 'The Middle Irish Homily *Scéla Laí Brátha*', *Apocrypha* 20 (2009) 83-114.

Mac Neill, E., 'Mocu, Maccu', *Ériu* 3 (1907) 42-9.

---, *Celtic Ireland* (Repr.: London and Dublin, 1921).

Mac Niocaill, G., 'Na Seacht Neamha', *Éigse* 8:3 (1956-7) 239-41.

Mac Niocaill, G., and Ú. Nic Énrí, ed. and trans., 'The Second Recension of the *Evernew Tongue*', *Celtica* 9 (1971) 1-60.

Macalister, R. A. S., ed. and trans., 'The Vision of Merlino', *ZCP* 4 (1903) 394-455.

---, *Fis Merlino: The Vision of Merlino: An Irish Allegory* (Dublin, 1905).

---, *Lebor Gabála Erenn: The Book of the Taking of Ireland*, ITS 34, 35, 41, 44, 5 vols (Dublin, 1932-56).

Macalister, R. A. S., and J. MacNeill, ed. and trans., *Leabhar Gabhála: The Book of Conquests of*

Ireland, The Recension of Micheál Ó Cléirigh (Dublin, 1916).

MacCullough, J. A., *Early Christian Visions of the Other World* (Edinburgh, 1912).

MacDermot, V., *The Cult of the Seer in the Middle East: A Contribution to Current Research on Hallucinations Drawn from Coptic and Other Texts* (Berkeley, 1971).

MacGinty, G., ed., *Pauca problesmata de enigmatibus ex tomis canonicis*, CCCM 173 (Turnhout, 2000).

Machielsen, J. J., ed., *Clavis patristica pseudepigraphorum Medii Aevi*, vol. 1A-B *Opera homiletica* (Turnhout, 1990).

MacKechnie, J., ed. and trans., *Instructio Pie Vivendi*, ITS 29 (London, 1934).

Mackley, J. S., *The Legend of St. Brendan: A Comparative Study of the Latin and Anglo-Norman Versions* (Leiden, 2008).

MacLean, S., 'Review Article: Apocalypse and Revolution: Europe around the year 1000', *Early Medieval Europe* 15:1 (2007) 86-106.

MacMathúna, S., ed. and trans., *Immram Brain: Bran's Journey to the Land of the Women* (Tübingen, 1985).

Maddan, F*., et al., A Summary Catalogue of Western Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford*, 7 vols (Oxford, 1895-1953).

Mahé, J.-P., 'Mental Faculties and Cosmic Levels in the Eighth and the Ninth (NH VI,6) and Related Hermetic Writings', in *The Nag Hammadi Texts in the History of Religions*, ed. S. Giversen*, et al.* (Copenhagen, 2002), pp 73-83.

Mahé, J.-P., and P.-H. Poirier, ed., *Écrits gnostiques* (Paris, 2007).

Maier, B., '*Sugere mammellas*: A Pagan Irish Custom and its Affinities', in *Celtic Connections: Proceedings of the Tenth International Congress of Celtic Studies*, ed. R. Black*, et al.* (East Linton, 1999), pp 152-61.

---, *Die Religion der Kelten* (Munich, 2001).

Mallory, J. P., and G. Stockman, ed., *Ulidia: Proceedings of the First International Conference of the Ulster Cycle of Tales* (Belfast, 1994).

Malone, K., 'Grendel and his Abode', in *Studia philologica et litteraria in honorem L. Spitzer*, ed. A. G. Hatcher and K. L. Selig (Bern, 1958), pp 297-308.

Manz, G., *Ausdrucksformen der lateinischen Liturgiesprache* (Beuron, 1941).

Márkus, G., 'Pelagianism and the 'Common Celtic Church'', *Innes Review* 56:2 (2005) 165-213.

Markus, R. A., *Saeculum: History and Society in the Theology of St. Augustine* (Cambridge, 1970).

Marshall, J. C. D., 'Three Problems in the *Vision of Tundale*', *Medium Ævum* 44 (1975) 14-22.

Marstrander, C., ed. and trans., 'The Two Deaths', *Ériu* 5 (1911) 120-25 <http://www.ucd.ie/tlh/text/cm.eriu.5.001.text.html>.

Matsuda, T., 'Death and the Afterlife in the Middle English Religious Lyric: A Study in the Reception and Influence of the Idea of Purgatory', D.Phil. diss. (The University of York, 1995).

Matter, A., 'The Pseudo-Alcuinian *De septem sigillis*: An Early Latin Apocalypse Commentary', *Traditio* 36 (1980) 111-37.

Maund, K. L., 'Sources of the 'World Chronicle' in the Cottonian Annals', *Peritia* 12 (1998) 153-76.

McCarthy, D., 'Chronological Synchronisation of the Irish Annals', (4th ed.: Dublin, 2005) <http://www.scss.tcd.ie/misc/kronos/chronology/synchronisms/Edition_4/K_trad/K_synch.htm>.

McCone, K., 'The Würzburg and Milan Glosses: Our Earliest Sources of "Middle Irish"', *Ériu* 36 (1985) 85-106.

---, 'Hund, Wolf und Krieger bei den Indogermanen', in *Studien zum indogermanischen Wortschatz*, ed. W. Meid, Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft 52 (Innsbruck, 1987), pp 101-54.

---, *Pagan Past and Christian Present in Early Irish Literature* (Maynooth, 1990).

---, *The Early Irish Verb* (Maynooth, 1997).

---, *A First Old Irish Grammar and Reader* (Maynooth, 2005).

McCone, K*., et al.*, *Stair na Gaeilge in Omós do Pádraig Ó Fiannachta* (Maynooth, 1994).

McCready, W. D., *Miracles and the Venerable Bede*, Studies and Texts (Toronto, 1994).

McGinn, B., *Apocalyptic Spirituality: Treatises and Letters of Lactantius, Adso of Montier-on-Der, Joachim of Fiore, the Franciscan Spirituals, Savonarola*, Classics of Western Spirituality 116 (London, 1979).

---, *The Calabrian Abbot: Joachim of Fiore in the History of Western Thought* (New York, 1985).

---, 'Portraying the Antichrist in the Middle Ages', in *The Use and Abuse of Eschatology in the Middle Ages*, ed. W. Verbeke*, et al.*, Mediaevalia Lovaniensia Series 1/Studia 15 (Leuven, 1988), pp 1-48.

---, 'Importance and Influence in Evaluating Joachim of Fiore', in *Il profetismo gioachimita tra Quattrocento e Cinquecento*, ed. G.-L. Potestà (Genoa, 1991), pp 15-36.

---, *Apocalypticism in the Western Tradition* (Aldershot, 1994).

---, 'The End of the World and the Beginning of Christendom', in *Apocalypse Theory and the End of the World*, ed. M. Bull (Oxford, 1995), pp 58-89.

---, *Visions of the End: Apocalyptic Traditions in the Middle Ages* (2nd ed.: New York, 1998).

---, *Antichrist: Two Thousand Years of the Human Fascination with Evil* (2nd ed.: New York, 2000).

---, ed., *The Encyclopedia of Apocalypticism*, vol. 2: *Apocalypticism in Western History and Culture* (New York, 2000).

---, 'The Last Judgment in Christian Tradition', in *The Encyclopedia of Apocalypticism*, vol. 2 *Apocalypticism in Western History and Culture*, ed. *idem* (New York, 2000), pp 361-401.

McGinn, B., and R. K. Emmerson, *The Apocalypse in the Middle Ages* (Ithaca NY, 1993).

McGuckin, J. A., 'Christian Asceticism and the Early School of Alexandria', *Monks, Hermits and the Ascetic Tradition: Papers Read at the 1984 Summer Meeting and the 1985 Winter Meeting of the Ecclesiastical History Society* published as *Studies in Church History* 22 (1985) 25-39.

McKenna, C., 'Vision and Revision, Iteration and Reiteration, in *Aislinge Meic Con Glinne*', in *Heroic Poets and Poetic Heroes in Celtic Tradition: A Festschrift for Patrick K. Ford*, ed. J. F. Nagy and L. E. Jones (Dublin, 2005), pp 269-82.

McKenna, L., ed. and trans., *Dán Dé: The Poems of Donnchadh Mór Ó Dálaigh and the Religious Poems in the Duanaire of the Yellow Book of Lecan* (Dublin, 1922).

---, 'The Signs of Judgment', *The Irish Monthly* 55 (1927) 260-64.

---, *Philip Bocht O hUiginn* (Dublin, 1931).

---, 'Some Irish Bardic Poems: XXIV', *Studies: An Irish Quarterly Review* 21:84 (1932) 576-8.

---, ed., *Dioghluim Dána* (Dublin, 1938).

---, ed. and trans., *Aithdioghluim Dána*, ITS 37, 40 (Dublin, 1939).

---, *The Book of the O'Hara: Leabhar Í Eadhra* (Dublin, 1951).

McLaughlin, M., *Consorting with Saints: Prayer for the Dead in Medieval France* (Ithaca, 1994).

McManus, D., *A Guide to Ogam* (Maynooth, 1991).

McNally, R. E., *Der irische Liber de numeris: Eine Quellenanalyse des pseudo-isidorischen Liber de numeris*, Inaug. diss. (Munich, 1957).

---, *The Bible in the Early Middle Ages* (Westminster, 1959).

---, 'Isidorian Pseudepigrapha in the Early Middle Ages', in *Isidoriana: Estudios sobre San Isidoro de Sevilla en el XIV centenario de su nacimiento*, ed. M. Díaz y Díaz (León, 1961), pp 305-16.

---, 'The Evangelists in the Hiberno-Latin Tradition', in *Festschrift Bernhard Bischoff zu seinem 65. Geburtstag*, ed. J. Autenrieth and F. Brunhölzl (Stuttgart, 1971), pp 111-22.

---, ed., *Scriptores Hiberniae minores: Pars I*, CCSL 108B (Turnhout, 1973).

---, ed., '*In nomine Dei summi*: Seven Hiberno-Latin Sermons', *Traditio* 35 (1979) 121-43.

McNamara, M., *The Apocrypha in the Irish Church* (Dublin, 1975).

---, ed., *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution*, Proceedings of the Irish Biblical Association 1 (Dublin, 1976).

---, 'The Bird Hiruath of the *Evernew Tongue* and Hirodius of the Gloss on Ps. 103:17 in Vatican Codex Pal. lat. 68', *Ériu* 39 (1988) 87-94.

---, 'Celtic Christianity, Creation and Apocalypse, Christ and Antichrist', *Milltown Studies* 23 (1989) 5-39.

---, 'The Irish Affiliations of the *Catechesis Celtica*', *Celtica* 21 (1990) 291-334.

---, 'Sources and Affiliations of the *Catechesis Celtica* (MS. Vat. Reg. lat. 49)', *Sacris Erudiri* 34 (1994) 185-237.

---, 'Some Aspects of Early Medieval Irish Eschatology', in *Irland und Europa im früheren Mittelalter: Bilding und Literatur*, ed. P. Ní Chatháin and M. Richter (Stuttgart, 1996), pp 42-75.

---, 'The Affiliations and Origins of the *Catechesis Celtica*: An Ongoing Quest', in *The Scriptures and Early Medieval Ireland*, ed. T. O'Loughlin (Turnhout, 1999), pp 179-203.

---, 'Apocryphal Infancy Narratives: European and Irish Transmission', in *Ireland and Europe in the early Middle Ages: Text and Transmission*, ed. P. Ní Chatháin and M. Richter (Dublin, 2002), pp 123-46.

---, 'Irish Homilies A.D. 600-1100', in *Via crucis: Essays on Early Medieval Sources and Ideas in Memory of J.E. Cross*, ed. T. N. Hall (Morgantown, 2002), pp 235-84.

---, ed., *Apocalyptic and Eschatological Heritage: The Middle East and Celtic Realms* (Dublin, 2003).

---, 'Apocalyptic and Eschatological Texts in Irish Literature: Oriental Connections?', in *Apocalyptic and Eschatological Heritage: The Middle East and Celtic Realms*, ed. *idem* (Dublin, 2003), pp 75-97.

---, 'The Irish Legend of Antichrist', in *Jerusalem, Alexandria, Rome: Studies in Ancient Cultural Interaction in Honour of A. Hilhorst*, ed. F. García Martínez and G. P. Luttikhuizen (Leiden, 2003), pp 201-19.

---, '*Navigatio sancti Brendani:* Some Possible Connections with Liturgical, Apocryphal and Irish Tradition', in *The Brendan Legend: Texts and Versions*, ed. G. Burgess and C. Strijbosch (Leiden and Boston, 2006), pp 159-91.

---, 'The (Fifteen) Signs Before Doomsday in Irish Tradition', *Miscellanea Patristica, Warszawskie Studia Teologiczne* 20:2 (2007) 223-54 <http://digital.fides.org.pl/Content/466/McNamara.pdf>.

McNamara, M*., et al.*, ed. and trans., *Apocrypha Hiberniae I: Euangelia infantiae*, 2 vols, CCSA 13 (Turnhout, 2001).

McNamara, M*., et al.*, ed., *Apocrypha Hiberniae II: Apocalyptica 2*, CCSA (Turnhout, forthcoming).

McNamara, M., and M. Sheehy, 'Psalter Text and Psalter Study in the Early Irish Church (A.D. 600-1200)', *PRIA* 73:C (1973) 201-98.

McNeill, J. T., and H. M. Gamer, trans., *Medieval Handbooks of Penance* (New York, 1938).

Mearns, R., ed., *The Vision of Tundale: Edited from BL MS Cotton Caligula A II*, Middle English Texts 18 (Heidelberg, 1985).

Meehan, D., ed. and trans., *Adamnan's De Locis Sanctis*, Scriptores Latini Hiberniae (Dublin, 1958).

Meens, R., 'Fragmente der Capitula episcoporum Ruotgers von Trier und des Scarpsus Pirmini', *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters* 48 (1992) 167-74.

Megaw, J. V. S., and M. R. Megaw, 'The Mechanism of (Celtic) Dreams?: A Partial Response to Our Critics', *Antiquity* 72:276 (1998) 432-5.

Meid, W., ed., *Táin Bó Fraích*, MMIS 22 (rev. ed.: Dublin, 1974).

Meier, G., *Catalogus codicum manu scriptorum qui in bibliotheca monasterii einsidlensis asservantur*, vol. 1 (Einsiedeln, 1899).

Ménard, J. É., 'Le repos, salut du gnostique', *Revue des sciences religieuses* 51 (1977) 71-8.

Menner, R. J., ed., *The Poetical Dialogues of Solomon and Saturn* (New York and London, 1941).

Menzies, A.*, et al.*, trans., *Ante-Nicene Fathers*, vol. 9: *The Gospel of Peter, Apocalypses and Romances, Commentaries of Origen* (5th ed.: New York, 1912).

Meri, J. W., 'Re-appropriating Sacred Space: Medieval Jews and Muslims seeking Elijah and al-Khaḍir', *Medieval Encounters: Jewish, Christian and Muslim Culture in Confluence and Dialogue* 5:3 (1999) 237-64.

Merkle, S., 'Die Sabbatruhe in der Hölle', *Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und Kirchengeschichte* 9 (1985) 484-509.

Meroney, H., 'Studies in Early Irish Satire', *Journal of Celtic Studies* 2 (1953-8) 59-130.

Merschman, F., 'Ember Days', in *The Catholic Encyclopedia*, 15 vols (New York, 1907-12) pp v. 399.

Meyer, K., ed., 'Anecdota from the Stowe MS. No. 992', *RC* 6 (1884) 173-82.

---, ed. and trans., *Cath Finntrágha or Battle of Ventry* (Oxford, 1885).

---, 'The Adventures of Nera', *RC* 10 (1889) 212-28.

---, ed. and trans., *Aislinge Meic Conglinne: The Vision of MacConglinne, A Middle-Irish Wonder Tale* (London, 1892).

---, ed. and trans., 'Goire Conaill Chernaig i Cruachain ocus Aided Ailella ocus Conaill Chernaig', *ZCP* 1 (1897) 102-11.

---, 'Stories and Songs from Irish MSS: I. The *Vision of Laisrén*', *Otia Merseiana* 1 (1899) 113-9.

---, ed., 'Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ZCP* 3 (1901) 17-39, 226-63, 447-66.

---, 'The Expulsion of the Déssi', *Y Cymmrodor* 14 (1901) 104-35.

---, 'Eine altirische Homilie', *ZCP* 4 (1903) 241-3.

---, 'Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ZCP* 4 (1903) 30-47, 234-40, 467-69.

---, ed. and trans., 'Death of Conla', *Ériu* 1 (1904) 113-21.

---, ed., 'Neue Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ACL* 2:3 (1904) 136-46.

---, *Cáin Adomnáin: An Old-Irish Treatise on the Law of Adamnan* (Oxford, 1905).

---, *Contributions to Irish Lexicography* (Halle, 1906).

---, ed. and trans., *Death Tales of the Ulster Heroes*, TLS 14 (Dublin, 1906).

---, *The Triads of Ireland*, TLS 13 (Dublin, 1906).

---, ed., 'Neue Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ACL* 3 (1907) 1-7, 215-46 <http://www.ucc.ie/academic/smg/CDI/PDFs_textarchive/Meyer_Neue_Mitteilungen_ACL3.pdf>.

---, ed. and trans., 'A Poem by Dallán mac Móre', *RC* 29 (1908) 210-14.

---, 'Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ZCP* 6 (1908) 257-72.

---, trans., *Selections from Early Irish Poetry* (Dublin, 1909).

---, *The Instructions of King Cormac mac Airt*, TLS 15 (Dublin, 1909).

---, ed. and trans., *Fianaigecht*, TLS 16 (Dublin, 1910).

---, *Life of Colmán son of Lúacháin*, TLS 17 (Dublin, 1911).

---, 'Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ZCP* 8 (1912) 102-20, 95-232, 559-65.

---, ed., 'The Laud Genealogies and Tribal Histories', *ZCP* 8 (1912) 291-338.

---, ed. and trans., *Sanas Cormaic ... Edited from the Copy in the Yellow Book of Lecan*, Anecdota from Irish Manuscripts 4 (Halle, 1912).

---, ed., '*Baile Bricín*', *ZCP* 9 (1913) 449-75.

---, ed., 'Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ZCP* 9 (1913) 166-77.

---, 'Mitteilungen aus irischen Handschriften', *ZCP* 10 (1915) 37-54, 338-48.

---, 'Mitteilungen aus irischen Handscriften', *ZCP* 12 (1918) 290-97, 358-97.

---, 'Der irische Totengott und die Toteninsel', *Sitzungsberichte der Königlichen Preussischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse* 1 (1919) 537-46.

Meyer, K., and A. Nutt, *The Voyage of Bran Son of Febal, to the Land of the Living: with an Essay upon the Irish Version of the Happy Otherworld and the Celtic Doctrine of Re-birth*, Grimm Library 4 and 6, 2 vols (London, 1895-7).

Meyer, P., 'La descent de St. Paul en dnfer', *Romania* 24 (1895) 357–75, 589–91.

Micha, A., 'Les Visions de saint Paul en vers', in *Et c'est la fin pour quoy sommes ensemble: Hommage à Jean Dufournet. Littérature, histoire et langue du Moyen Age*, 3 vols, Nouvelle bibliothèque du Moyen Age 25 (Paris, 1993), pp ii.963-9.

Migne, J.-P., gen. ed., *Patrologiae cursus completus: series latina*, 217 vols (Paris, 1844-55).

Miller, L. L., 'Dryhthelm's Journey to the Other World: Bede's Literary Use of Tradition', *Comitatus: A Journal of Medieval and Renaissance Studies* 2:1 (1971) 3-15.

Ministère de l'instruction publique et des beaux-arts, *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements*, 7 vols (Paris, 1849-1885).

---, *Catalogue générale des manuscrits des bibliothèques publiques de France: Départements*, 53 vols (Paris, 1886-1960).

Minnen, P., van, 'The Greek Apocalypse of Peter', in *The Apocalypse of Peter*, ed. J. N. Bremmer and I. Czachesz, Studies on Early Christian Apocrypha 7 (Louvain, 2003), pp 15-39.

Modi, J. J., *Dante Papers: Virâf, Adamnan, and Dante, and Other Papers* (Bombay, 1914).

Mohlberg, C., *Katalog der Handschriften der Zentralbibliothek Zürich*, vol. 1: *Mittelalterliche Handschriften*, 5 vols (Zurich, 1932-52).

Möhring, H., *Der Weltkaiser der Endzeit* (Stuttgart, 2000).

Monnier, J., *Le descente aux enfers: Etude de pensé religieuse d'art et de litterature* (Paris, 1905).

Moolenbroek, J., van, 'Over exempels, wonderen en visioenen in het werk van Caesarius van Heisterbach', in *Wonderen voor alledag: Elf opstellen over godsdienst en samenleving in de middeleeuwen door Jaap van Moolenbroek, opnieuw uitgegeven bij zijn afscheid van de Vrije Universiteit*, ed. S. Corbellini*, et al.*, Middeleeuwse studies en bronnen 97 (Hilversum, 2006), pp 109-28.

Mooney, C., ed., 'Topographical Fragments from the Franciscan Library', *Celtica* 1 (1950) 64-85.

Mordek, H., *Bibliotheca capitularium regum Francorum manuscripta: Überlieferung und Traditionszusammenhang der fränkischen Herrschererlasse*, MGH Hilfsmittel 15 (Munich, 1995).

Moreira, I., 'Augustine's Three Visions and Three Heavens in some Early Medieval Florilegia', *Vivarium* 34:1 (1996) 1-14.

---, *Heaven's Purge: Purgatory in Late Antiquity* (Oxford, 2010).

Morfill, W. R., and R. H. Charles, trans., *The Book of the Secrets of Enoch* (Oxford, 1896).

Morgan, A. J., 'The Popular Representation of the Afterlife before Dante and its Relationship to the Comedy', Ph.D. diss. (University of Cambridge, 1986).

---, *Dante and the Medieval Otherworld*, Cambridge Studies in Medieval Literature 8 (Cambridge, 1990).

Morin, G., ed., *Sancti Augustini sermones post Maurinos reperti*, Miscellanea Agostiniana 1 (Rome, 1930).

---, ed., *Sancti Caesarii Arelatensis sermones*, CCSL 103-4, 2 vols (Turnhout, 1953).

Morris, R., ed., *The Blickling Homilies of the Tenth Century*, EETS 58, 63, 73 (London, 1874-80).

Mostert, M., *The Library of Fleury: A Provisional List of Manuscripts* (Hilversum, 1989).

Muessig, C., and A. Putter, ed., *Envisaging Heaven in the Middle Ages* (London, 2007).

Mulchrone, K., 'Die Abfassungszeit und Überlieferung der Vita Tripartita', *ZCP* 16 (1926-7) 1-94.

---, ed., 'Spiritus Guidonis', *Lia Fáil* 1 (1927) 131-52.

---, ed., *Bethu Phátraic: The Tripartite Life of Patrick* (Dublin, 1939).

Mulchrone, K*., et al.*, ed., *Catalogue of Irish Manuscripts in the Royal Irish Academy*, 8 vols (Dublin, 1926-1970).

Müller-Lisowski, K., ed. and trans., 'Texte zur Mog Ruith Sage', *ZCP* 14 (1923) 145-63.

---, 'Traditions about Donn', *Béaloideas* 18 (1948) 142-99.

Murdoch, B., 'An Early Irish Adam and Eve: *Saltair na Rann* and the Traditions of the Fall', *Mediaeval Studies* 35 (1973) 146-77.

---, 'Preaching in Medieval Ireland: the Irish Tradition', in *Irish Preaching 700-1700*, ed. A. J. Fletcher and R. Gillespie (Dublin, 2001), pp 40-55.

---, 'Review of F. M. Biggs, ed., *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha*', *JTS* n.s. 60 (2009) 311-12.

---, 'Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha. Edited by Frederick M. Biggs', *JTS* 60 (2009) 311-2.

---, *The Apocryphal Adam and Eve in Medieval Literature* (Oxford, 2009).

Murdock, M. R., and G. W. MacRae, ed. and trans., 'The *Apocalypse of Paul*', in *Nag Hammadi Codices: V,2-5 and VI with Papyrus Berolinensis 8502 1 and 4*, ed. D. M. Parrott, Nag Hammadi Studies 11 (Leiden, 1979), pp 47-63.

Murphy, D., ed., *The Annals of Clonmacnoise being the Annals of Ireland from the Earliest Period to A.D. 1408* (Dublin, 1896).

Murphy, G., *Early Irish Metrics* (Dublin, 1961).

Murray, K., '*Immram Snedgusa ocus Maic Riagla*: An Early Irish Voyage Tale', *Pages* 2 (1995) 25-34.

---, 'The Role of the *Cuilebad* in *Immram Snédgusa 7 Maic Riagla*', in *The Otherworld Voyage in Early Irish Literature: An Anthology of Criticism*, ed. J. M. Wooding (Dublin, 2000), pp 187-93.

---, ed. and trans., *Baile in Scáil: The Phantom's Frenzy*, ITS 58 (Dublin, 2004).

Murray, M., 'Rebirth and Afterlife: A Study of Some Early Christian Texts and Iconography', D.Phil. diss. (University of Oxford, 1979).

Mussafia, A., *Sulla Visione di Tundalo* (Vienna, 1871).

Muzerelle, D., *Manuscrits datés des bibliothèques de France*, vol. 1: *Cambrai* (Paris, 2000).

Nagy, J. F., *Conversing with Angels and Ancients: Literary Myths of Medieval Ireland* (Ithaca and London, 1997).

---, 'The Middle-Aged Life of Adamnán', in *Telling Tales: Medieval Narratives and the Folk Tradition*, ed. F. C. Sautman*, et al.* (New York, 1998), pp 209-28.

Nagy, J. F., and L. E. Jones, ed., *Heroic Poets and Poetic Heroes in Celtic Tradition: A Festschrift for Patrick K. Ford*, CSANA Yearbook 3-4 (Dublin, 2005).

Napier, A. S., ed., *Wulfstan: Sammlung der ihm zugeschriebenen Homilien nebst Untersuchungen über ihre Echtheit* (Berlin, 1883; rev. ed. Dublin and Zurich, 1967).

Nees, L., 'The Illustrated Manuscript of the *Visio Baronti* (*Revelatio Baronti*) in St Petersburg (Russian National Library, cod. lat. Oct.v.I.5)', in *Court Culture in the Early Middle Ages*, ed. C. Catherine (Turnhout, 2003), pp 91-128.

Nelson, H. L. W., 'De twee vermaardste 'visioenen' van de Latijnse literatuur: Cicero's *Droom van Scipio* en Boek VI van Vergilius' *Aeneis*', in *Visioenen*, ed. R. E. V. Stuip and C. Vellekoop (Utrecht, 1986), pp 54-76.

Newhauser, R., and I. Bejczy, *A Supplement to Morton Bloomfield et al. Incipits of Latin Works on the Virtues and Vices, 1100-1500 A.D.*, Instrumenta Patristica et Mediaevalia 50 (Turnhout, 2008).

Newman, B., 'What Did It Mean to Say "I Saw"? The Clash between Theory and Practice in Medieval Visionary Culture', *Speculum* 80:1 (2005) 1-43.

Ní Bhrolcháin, M., *An Introduction to Early Irish Literature* (Dublin, 2009).

Ní Chatháin, P., 'The Later Pilgrimage: Irish Poetry on Loch Derg', in *The Medieval Pilgrimage to Saint Patrick's Purgatory and the European Tradition*, ed. M. Haren and Y. de Pontfarcy (Enniskillen, 1988), pp 202-11.

Ní Chatháin, P., and M. Richter, ed., *Irland und Europa: die Kirche im Frühmittelalter / Ireland and Europe: The Early Church* (Stuttgart, 1984).

---, ed., *Irland und die Christenheit: Bibelstudien und Mission / Ireland and Christendom: The Bible and the Missions* (Stuttgart, 1987).

---, ed., *Irland und Europa im früheren Mittelalter: Bildung und Literatur / Ireland and Europe in the Early Middle Ages: Learning and Literature* (Stuttgart, 1996).

---, ed., *Irland und Europa im früheren Mittelalteren: Texte und Überlieferung / Ireland and Europe in the early Middle Ages: Texts and Transmissions* (Dublin, 2002).

Ní Dhonnchadha, M., 'The Guarantor List of *Cáin Adomnáin,* 697', *Peritia* 1 (1982) 178-215.

Ní Mhaonaigh, M., '*Cogad Gáedel re Gallaib*: Some Dating Considerations', *Peritia* 9 (1995) 354-77.

---, 'Classical Compositions in Medieval Ireland: The Literary Context', in *Translations from Classical Literature: Imtheachta Æniasa and Stair Ercuil ocus a Bás*, ed. K. Murray, ITS Subsidiary Series 17 (London, 2006), pp 1-19.

Ní Shéaghda, N*., et al.*, ed., *Catalogue of Irish Manuscripts in the National Library of Ireland*, 13 fasciculi (Dublin, 1967-96).

Nicholson, L. E., trans., *The Vercelli Book Homilies: Translations from the Anglo-Saxon* (Lanham MD and London, 1991).

Ó Béarra, F., 'The Otherworld Realm of Tír Scáith', in *Festgabe für Hildegard L.C. Tristram überreicht von Studenten, Kollegen und Freunden des ehemaligen Faches Keltologie der Albert-Ludwigs-Universität in Freiburg*, ed. G. Hemprich (Berlin, 2009), pp 81-100.

Ó Broin, B., 'Some Ascension Motifs in Medieval Irish Saints' Lives', *Eolas: The Journal of the American Society of Irish Medieval Studies* 1 (2006) 97-118.

Ó Cannan, T. G., 'The Political Context of the Prose A Version of *Immram Snédgusa 7 Maic Ríagla*', *JRSAI* 135 (2005) 130-35.

Ó Carragáin, É., 'The Term *Porticus* and *Imitatio Romae* in Early Anglo-Saxon England', in *Text and Gloss: Studies in Insular Learning and Literature Presented to Joseph Donovan Pheifer*, ed. H. Conrad-O'Briain*, et al.* (Dublin, 1999), pp 13-34.

Ó Catháin, S., 'Some Studies in the Development from Middle to Modern Irish, Based on the Annals of Ulster', *ZCP* 19 (1931-3) 1-47.

Ó Cathasaigh, T., *The Heroic Biography of Cormac mac Airt* (Dublin, 1977).

---, 'On the Early-Irish Prepositional Relative without Antecedent', *Celtica* 21 (1990) 418-26.

Ó Cearúil, M., 'Tairngreachtaí Míchinniúna agus a gCúlra', Ph.D. diss. (National University of Ireland, 2000).

---, *Torann a Dheireadh! Léas ar an Eascateolaíocht, ar an mBean Sí agus ar an Lia Fáil* (An Daingean, 2003).

Ó Clabaigh, C., 'Preaching in Late-Medieval Ireland: The Franciscan Contribution', in *Irish Preaching, 700-1700*, ed. A. J. Fletcher and R. Gillespie (Dublin, 2001), pp 81-93.

---, *The Franciscans in Ireland, 1400-1534: From Reform to Reformation* (Dublin, 2002).

---, *The Friars in Ireland 1224-1540* (Dublin, 2012).

Ó Concheanainn, T., 'The Scribe of the Leabhar Breac', *Ériu* 24 (1973) 64-79.

Ó Corráin, D., 'Can We Prove that *Visio S. Pauli, Recensio VI* is Irish? [Paper Read at the XIVth International Congress of Celtic Studies, National University of Ireland, Maynooth]', (Maynooth,

2011).

Ó Corráin, D.*, et al.*, ed., *Sages, Saints and Storytellers: Celtic Studies in Honour of Professor James Carney*, Maynooth Monographs 2 (Maynooth, 1989).

Ó Cróinín, D., 'Review of M. McNamara, *The Apocrypha in the Irish Church*', *Éigse* 16 (1975-6) 348-56.

---, ed. and trans., *The Irish Sex Aetates Mundi* (Dublin, 1983).

---, 'Is the Augsburg Gospel Codex a Northumbrian Manuscript', in *St Cuthbert, his Cult and his Community to A.D. 1200*, ed. G. Bonner*, et al.* (Woodbridge, 1989), pp 189-201.

---, 'Ireland, 400-800', in *A New History of Ireland vol. 1: Prehistoric and Early Ireland*, ed. *idem* (Oxford, 2005), pp 182-234.

Ó Cuív, B., 'The Seventeen Wonders of the Night of Christ's Birth', *Éigse* 6 (1948-52) 116-26.

---, ed. and trans., 'Two Items from Irish Apocryphal Tradition', *Celtica* 10 (1973) 87-113.

---, 'Appendix III. The Broadsheet of 1571', in *Aibidil Gaoidheilge & Caiticiosma: Seaán Ó Cearnaigh's Irish Primer of Religion published in 1571*, ed. *idem* (Dublin, 1994), pp 191-212.

---, *Catalogue of Irish Language Manuscripts in the Bodleian Library at Oxford and Oxford College Libraries*, vol. 1: *Descriptions* (Dublin, 2001).

O Daly, M., ed. and trans., *Cath Maige Mucrama: The Battle of Mag Mucrama*, ITS 50 (London, 1975).

Ó Dochartaigh, C., 'The Doomsday Section in *Saltair na Rann*', in *Apocrypha Hiberniae II: Apocalyptica 2*, ed. M. McNamara*, et al.*, CCSA (Turnhout, forthcoming).

Ó Domhnaill, S. P., ed., 'Agallamh idir an anam agus an corp', *Lia Fáil* 3 (1930) 37-86.

Ó Fiannachta, P., 'Betha Coluimb Chille', in *Ar Naomhsheanchas*, ed. *idem*, Léachtaí Cholm Cille 15 (Maigh Nuad, 1985), pp 11-33.

Ó hAodha, D., ed. and trans., 'The Lament of the Old Woman of Beare', in *Sages, Saints and Storytellers: Celtic Studies in Honour of Professor James Carney*, ed. D. Ó Corráin*, et al.* (Maynooth, 1989), pp 308-31.

---, trans., 'The Poetic Version of the Voyage of Snédgus and Mac Ríagla', in *Dán do Oide: Essays in Memory of Conn R. Ó Cléirigh*, ed. A. Ahlqvist and V. Čapková (Dublin, 1997), pp 419-29.

---, ed. and trans., 'The Voyage of Snédgus and Mac Ríagla', in *Aspects of Celticity*, ed. R. Latvio*, et al.* (Jyväskylä, 2000), pp 17-30.

Ó Laoghaire, D., 'Irish Elements in the *Catechesis Celtica*', in *Irland und die Christenheit: Bibelstudien und Mission*, ed. P. Ní Chatháin and M. Richter (Stuttgart, 1987), pp 146-64.

Ó Longáin, S., facsimile, *Leabhar Breac, the Speckled Book, with a Preface by Samuel Ferguson* (Dublin, 1872-6).

Ó Máille, T., *The Language of the Annals of Ulster*, Publications of the University of Manchester Celtic Series 2 (Manchester, 1910).

---,'Merugud Cléirech Choluim Chille', in *Miscellany Presented to Kuno Meyer*, ed. O. Bergin and C. Marstrander (Halle, 1912), pp 307-26.

---,'Miscellaneous Notes', *Ériu* 10 (1926-8) 155-9.

Ó Muraíle, N., *The Celebrated Antiquary* (Maynooth, 2002).

Ó Néill, P., 'Irish Observance of the Three Lents and the Date of the St Gall Priscian (MS 904)', *Ériu* 51 (2000) 159-80.

Ó Riain, P., ed., *Cath Almaine*, MMIS 25 (Dublin, 1978).

---, 'Towards a Methodology in Early Irish Hagiography', *Peritia* 1 (1982) 146-59.

---, 'Finnian or Winniau?', in *Irland und Europa: die Kirche im Frühmittelalter*, ed. P. Ní Chatháin and M. Richter (Stuttgart, 1984), pp 52-7.

---, 'Another Cork Charter: The Life of Saint Finbarr', *JCHAS* 90 (1985) 1-13.

---, ed., *Corpus genealogiarum sanctorum Hiberniae* (Dublin, 1985).

---, 'Les Vies de Saint Fursy: Les sources irlandaises', *Revue du Nord: Histoire & Archéologie, nord de la France, Belgique, Pays-Bas* 69:269 (1986) 405-13.

---, 'Sanctity and Politics in Connacht c. 1100: The Case of St Fursa', *CMCS* 17 (1989) 1-14.

---, ed. and trans., *Beatha Bharra: Saint Finbarr of Cork, The Complete Life*, ITS 57 (London, 1994).

---, *The Making of a Saint: Finbarr of Cork, 600-1200*, ITS Subsidiary Series 5 (London, 1997).

---, 'The Martyrology of Óengus: The Transmission of the Text', *Studia Hibernica* 31 (2000/1) 221-42.

---, *Lebor Gabála Érenn Part VI: Index of Names*, ITS 63 (Dublin, 2009).

---, *A Dictionary of Irish Saints* (Dublin, 2011).

Oberleitner, M*., et al.*, ed., *Die handschriftliche Überlieferung der Werke des Heiligen Augustinus*, Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 263, 267, 276, 281, 289, 292, 306, 350, 601, 645, 685, 688, 791, 809 (Vienna, 1969-).

O'Brien, M. A., ed., *Corpus genealogiarum Hiberniae* (Dublin, 1962).

O'Curry, E., *Lectures on the Manuscript Materials of Ancient Irish History* (Dublin, 1861).

Odom, R. L., *Sabbath and Sunday in Early Christianity* (Washington, 1977).

O'Donovan, J., ed. and trans., *The Banquet of Dun na n-Gedh and the Battle of Magh Rath* (Dublin, 1842).

---, *Annala Rioghachta Eireann: Annals of the Kingdom of Ireland by the Four Masters*, 7 vols (2nd ed.: Dublin, 1856).

---, 'The Registry of Clonmacnoise', *Journal of the Kilkenny Archaeological Society,* 2nd series 1:2 (1858) 444-60.

O'Donovan, J., and J. H. Todd, ed. and trans., *Martyrology of Donegal* (Dublin, 1864).

O'Dwyer, P. O. C., 'Mary in Early Irish Tradition', *Archivium Hibernicum* 41 (1986) 72-82.

Ogle, M. B., 'The Sleep of Death', *Memoirs of the American Academy in Rome* 11 (1933) 81-117.

O'Grady, S. H., *Silva Gadelica*, 2 vols (London, 1892).

O'Grady, S. H., and R. Flower, *Catalogue of Irish Manuscripts in the British Museum*, 3 vols (London, 1926-53).

O'Growney, E., trans., 'Iomramh Sneadhghusa agus Mhic Riagla', *Gaelic Journal* 4:38 (1891) 85-8.

O'Kearney, N., ed. and trans., *The Prophecies of Saints Colum-cille, Maeltamlacht, Ultan, Senan, Bearcan, and Malachy* (Dublin, 1856).

O'Keeffe, J. G., ed. and trans., 'Cáin Domnaig', *Ériu* 2 (1905) 189-214.

---, ed and trans., 'A Poem on the Day of Judgment', *Ériu* 3 (1907) 29-33.

O'Kelleher, A., and G. Schoepperle, ed. and trans., *Betha Colaim Chille: Life of Columcille, Compiled by Maghnas Ó Domhnaill in 1532* (Chicago, 1918).

Olden, T., 'The Voyage of St. Brendan', *JRSAI* 1:8 (1891) 676-84.

O'Leary, A., 'An Irish Apocryphal Apostle: Muirchú's Portrayal of Saint Patrick', *Harvard Theological Review* 89:3 (1996) 287-301.

---, 'Mog Ruith and Apocalypticism in Eleventh-Century Ireland', in *The Individual in Celtic Literatures*, ed. J. F. Nagy, CSANA Yearbook 1 (Dublin, 2000), pp 51-60.

---, *Trials and Translations: The Latin Origins of the Irish Apocryphal Acts of the Apostles*, Publications of the Journal of Celtic Studies 1 (Turnhout, 2003).

O'Loughlin, T., 'The Significance of Sunday: Three Ninth-Century Catecheses', *Worship* 64 (1990) 533-44.

---, 'The Library of Iona in the Late Seventh Century: The Evidence from Adomnán's *De Locis Sanctis*', *Ériu* 45 (1994) 33-52.

---, 'The Celtic Homily: Creeds and Eschatology', *Milltown Studies* 41 (1998) 99-115.

---, 'Distant Islands: The Topography of Holiness in the *Nauigatio Sancti Brendani*', in *The Medieval Mystical Tradition: England, Ireland and Wales*, ed. M. Glasscoe (Cambridge, 1999), pp 1-20.

---, 'Irish Preaching before the End of the Ninth Century: Assessing the Extent of our Evidence',

in *Irish Preaching 700-1700*, ed. A. J. Fletcher and R. Gillespie (Dublin, 2001), pp 18-39.

---, 'The Tombs of the Saints: Their Significance of Adomnán', in *Studies in Irish Hagiography: Saints and Scholars*, ed. J. Carey*, et al.* (Dublin, 2001), pp 1-14.

O'Meara, J., ed., 'Giraldus Cambrensis in Topographia Hibernie: First Recension', *PRIA* 52:C (1949) 113-78.

---, trans., *The Voyage of Saint Brendan: Journey to the Promised Land* (Dublin, 1976).

O'Neill, A., 'Waterford Diocese, 1096-1363. Chapter One: Foundation of the Diocese of Waterford', *Waterford Decies* 43 (1990) 13-24.

O'Neill, J., ed. and trans., 'The Rule of Ailbe of Emly', *Ériu* 6 (1907) 92-105.

O'Nowlan, T. P., ed. and trans., 'A Prayer to the Archangels for Each Day of the Week', *Ériu* 2 (1905) 92-4.

---, '*Imchlód Aingel*', in *Miscellany Presented to Kuno Meyer*, ed. O. Bergin and C. Marstrander (Halle, 1912), pp 253-7.

O'Rahilly, C., ed. and trans., *Tóruigheacht Gruaidhe Griansholus: The Pursuit of Gruaidh Ghriansholus*, ITS 24 (London, 1922).

---, 'The Preverb *Con- (co n-)* in the LL *Táin*', *Ériu* 20 (1966) 104-11.

---, ed. and trans., *Táin Bó Cúalgne from the Book of Leinster* (Dublin, 1970).

---, *Táin Bó Cúailnge: Recension I* (Dublin, 1976).

O'Rahilly, T. F., ed., *A Miscellany of Irish Proverbs* (Dublin, 1922).

O'Rahilly, T. F.*, et al.*, *Catalogue of Irish Manuscripts in the Royal Irish Academy*, 28 fasciculi (Dublin, 1926-70).

Orchard, A., '*Audite omnes amantes*: A Hymn in Patrick's Praise', in *Saint Patrick. A.D. 493-1993*, ed. D. N. Dumville*, et al.* (Woodbridge, 1993), pp 153-73.

---, *Pride and Prodigies: Studies in the Monsters of the Beowulf-Manuscript* (Cambridge, 1995).

O'Reilly, E., *A Chronological Account of Nearly Four Hundred Irish Writers* (Dublin, 1820).

O'Reilly, J., 'The Hiberno-Latin Tradition of the Evangelists and the Gospels of Mael Brigte', *Peritia* 9 (1995) 290-309.

Orlandi, G., *Navigatio sancti Brendani*, vol. 1: *Introduzione* (Milan, 1968).

Orlandi, T., 'A Catechesis against Apocryphal Texts by Shenute and the Gnostic Texts of Nag Hammadi', *The Harvard Theological Review* 75:1 (1982) 85-95.

Os, A. B., van, *Religious Visions and the Development of Eschatological Elements in Medieval English Religious Literature* (Amsterdam, 1932).

Oskamp, H. P. A., ed. and trans., *The Voyage of Máel Dúin: A Study in Early Irish Voyage*

Literature (Groningen, 1970).

---, 'The Yellow Book of Lecan Proper', *Ériu* 26 (1975) 102-19.

O'Sullivan, A., and M. Herbert, 'The Provenance of Laud Misc. 615', *Celtica* 10 (1973) 174-92.

O'Sullivan, T., 'The Miraculous Production of Water from Rock and the Impact of Exegesis on Early Irish Hagiography', *Eolas: The Journal of the American Society of Irish Medieval Studies* 3 (2009) 19-50.

---, '*Predicationes Palatinae*: The Sermons in Vat. Pal. lat. 220 as an Insular Resource for the Christianization of Early Medieval Germany', Ph.D. diss. (Saint Louis University, 2011).

O'Sullivan, W., 'Ciothruadh's Yellow Book of Lecan', *Éigse* 18:2 (1981) 177-81.

Palma, M., and A. Signs, ed., *Catalogo aperto dei manoscritti Malatestiani* (Istituzione Biblioteca Malatestiana, 2002) <http://www.malatestiana.it/manoscritti/elenco.htm>.

Park, J. S., 'Conceptions of Afterlife in Jewish Inscriptions, with Special Reference to Pauline Literature', Ph.D. diss. (University of Cambridge, 1998).

Parsons, G., '*Acallam na Senórach* as Prosimetrum', *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium* 24 (2004) 86-100.

Pastor, P., 'Indice por titulos de los códices procedentes de los monasterios de San Millán de la Cogolla y San Pedro de Cardeña, existentes en la Biblioteca de la Real Academia de la Historia', *Boletín de la Real Academia de la Historia* 53 (1908) 469-512.

Patch, H. R., *The Other World According to Descriptions in Medieval Literature* (Cambridge, MA, 1950).

Pavry, J. D. C., *The Zoroastrian Doctrine of a Future Life from Death to the Individual Judgment* (2nd ed.: New York, 1929).

Pederson, H., *Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen* (Göttingen, 1909-13).

Pelle, S., 'The Seven Pains of Hell: The Latin Source of an Old English Homiletic Motif', *Review of English Studies* 62:254 167-80.

Pellegrin, É., and J.-P. Bouhot, *Catalogue des manuscrits médiévaux de la Bibliothèque municipale d'Orléans*, Documents, études, répertoires 78 (Paris, 2010).

Petersen, R. L., *Preaching in the Last Day: The Theme of the Two Witnesses in the 16th and 17th Centuries* (New York, 1993).

Petrie, G., 'The Ecclesiastical Architecture of Ireland, Anterior to the Norman Invasion', *TRIA* 20 (1845) 434-40.

Petschenig, M., ed., *Cassiani opera: Collationes XXIII*, CSEL 13 (Vienna, 1886).

Pfeil, B., ed., *Die "Vision des Tnugdalus" Albers von Windberg : Literatur- und Frömmigkeitsgeschichte im ausgehenden 12. Jahrhundert ; mit einer Edition der lateinischen "Visio Tnugdali" aus Clm 22254* (Frankfurt am Main and New York, 1999).

Philippart, G., 'Manuscrits hagiographiques de Châlons-sur-Marne', *Analecta Bollandiana* 89 (1971) 71-3.

---, '*Vitae Patrum*: Trois travaux récents sur d'anciennes traductions latines', *Analecta Bollandiana* 92 (1974) 353-65.

Picard, J.-M., 'Church and Politics in the Seventh Century: The Irish Exile of King Dagobert II', in *Ireland and Northern France, AD 600-850*, ed. J.-M. Picard (Dublin, 1991), pp 27-52.

---, 'Early Contacts Between Ireland and Normandy: the Cult of Irish Saints in Normandy Before the Conquest', in *Ogma: Essays in Celtic Studies in Honour of Próinséas Ní Chatháin*, ed. M. Richter and J.-M. Picard (Dublin, 2002), pp 85-93.

Picard, J.-M., and Y. de Pontfarcy, trans., *Saint Patrick's Purgatory: A Twelfth-Century Tale of a Journey to the Other World* (Dublin, 1985).

Picard, J.-M., trans., and Y. de Pontfarcy, *The Vision of Tnugdal* (Dublin, 1989).

Piovanelli, P., 'Les origines de l'*Apocalypse de Paul* reconsidérees', *Apocrypha* 4 (1993) 25-64.

Plaetse, R., van der*, et al.*, ed., *Augustinus: De fide rerum invisibilium, Enchiridion ad Laurentium de fide et spe et caritate, De catechizandis rudibus, Sermo ad catechumenos de symbolo, Sermo de disciplina christiana, De utilitate ieiunii, Sermo de excidio urbis Romae, De haeresibus*, CCSL 46 (Turnhout, 1969).

Plummer, C., ed., *Vitae sanctorum Hiberniae partim hactenus: ineditae ad fidem codicum manuscriptorum recognovit prolegomenis notis indicibus instruxit*, 2 vols (Oxford, 1910).

---, ed. and trans., 'The Miracles of Senán', *ZCP* 10 (1915) 1-35.

---, *Bethada Náem nÉrenn*, 2 vols (Oxford, 1922).

---, *Irish Litanies: Text and Translation*, HBS 62 (London, 1925).

---, *Miscellanea hagiographica hibernica* (Brussels, 1925).

Podskalsky, G., *Byzantinische Reichseschatologie: Die Periodisierung der Weltgeschichte in den vier Grossreichen (Daniel 2 und 7) und dem tausendjährigen Friedensreich (Apok. 20)* (Munich, 1972).

Pokorny, J., 'Eine altirische Legende aus dem Buch von Leinster', in *Miscellany Presented to Kuno Meyer*, ed. O. Bergin and C. Marstrander (Halle, 1912), pp 207-15.

Polara, G., and L. Caruso, ed. and trans., *Virgilio Marone Grammatico: Epitomi ed Epistole* (Naples, 1979).

Pontfarcy, Y., de, 'Le *Tractatus de Purgatorio Sancti Patricii* de H. de Saltrey: sa date et ses sources', *Peritia* 3 (1984) 460-80.

---, ed. and trans., *L'au-delà au Moyen Age: Les visions du chevalier Tondal de David Aubert et sa source la Visio Tnugdali de Marcus: Edition, traduction et commentaires* (Bern, 2010).

Pope, J. C., *Homilies of Ælfric: A Supplementary Collection*, EETS, 2 vols (Oxford, 1967-8).

Powell, K., and D. G. Scragg, ed., *Apocryphal Texts and Traditions in Anglo-Saxon England* (Cambridge, 2003).

Prieur, J.-M., trans., 'Actes d'André et de Matthias', in *Écrits apocryphes chrétiens*, ed. P. Geoltrain and J.-D. Kaestli, 2 vols (Paris, 2005), pp ii.483-519.

Puigvert, G., 'El manuscrito Vat. Reg. Lat. 123 y su posible adscripción al scriptorium de Santa Maria de Ripoll', in *Mélanges offerts au Père L. E. Boyle à l'occasion de son 75e anniversaire*, ed. J. Hamesse, Textes et études du moyen âge 10 (Louvain-la-Neuve, 1998), pp 285-316.

Putter, A., 'The Influence of Visions of the Otherworld on Some Medieval Romances', in *Envisaging Heaven in the Middle Ages*, ed. M. Carolyn and A. Putter (London, 2007), pp 237-51.

Quiggin, E. C., ed., *Poems from the Book of the Dean of Lismore* (Cambridge, 1937) <http://www.ucc.ie/academic/smg/CDI/texthtml/Quiggin_SignsJudgment.html>.

Quin, E. G., ed. and trans., 'Ochtḟoclach Choluim Chille', *Celtica* 14 (1981) 125-53.

---, ed., *Dictionary of the Irish Language: Based Mainly on Old and Middle Irish Materials* (compact ed.: Dublin, 1983).

Rabin, A., 'Bede, Dryhthelm, and the Witness to the Other World: Testimony and Conversion in the *Historia Ecclesiastica*', *Modern Philology* 106:3 (2009) 375-98.

Raby, F. J. E., ed., *The Oxford Book of Medieval Latin Verse* (Oxford, 1959).

Rackham, O., ed. and trans., *Transitus Beati Fursei: A Translation of the 8th Century Manuscript* (Norwich, 2007).

Rahner, K., *Visions and Prophecies*, trans. C. Henkey and R. Strachan, Quaestiones disputatae 10 (Freiburg, 1963).

Rasimus, T., *Paradise Reconsidered in Gnostic Mythmaking: Rethinking Sethianism in Light of the Ophite Evidence*, Nag Hammadi and Manichaean Studies 68 (Leiden and Boston, 2009).

Rebillard, É., *In hora mortis: Évolution de la pastorale chrétienne de la mort aux IVe et Ve siècles dans l'Occident latin*, Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome 283 (Rome, 1994).

Recheis, A., *Engel, Tod und Seelenreise: Das Wirken der Geister beim Heimgang des Menschen in der Lehre der alexandrinischen und kappadokischen Väter*, Temi e testi 4 (Rome, 1958).

Rees, A., and B. Rees, *Celtic Heritage: Ancient Tradition in Ireland and Wales* (London, 1961).

Reifferscheid, A., *Bibliotheca patrum latinorum italica* (Vienna, 1872; repr. as 1 vol. : Hildesheim and New York, 1976).

Renan, E., ed. and trans., 'The Poetry of the Celtic Races', in: *Poetry of the Celtic Races, and Other Essays*, trans. W. G. Hutchinson (London and New York, 1896) pp 1-60.

Reynolds, R., *The Ordinals of Christ from Their Origins to the Twelfth Century* (Berlin, 1978).

Richardson, H., 'The Concept of the High Cross', in *Irland und Europa: die Kirche im*

Frühmittelalter, ed. P. Ní Chatháin (Stuttgart, 1984), pp 127-34.

---, 'The Cross Triumphant: High Crosses in Ireland', in *Ogma: Essays in Celtic Studies in Honour of Próinséas Ní Chatháin*, ed. M. Richter and J.-M. Picard (Dublin, 2002), pp 112-17.

Richardson, H., and J. Scarry, *An Introduction to the Irish High Crosses* (Dublin, 1990).

Riché, P., 'Les monastères hiberno-francs en Gaule du Nord - VIIe-VIIIe siècles', in *Ireland and Northern France, AD 600-850*, ed. J.-M. Picard (Dublin, 1991), pp 21-26.

Richter, M., 'The English Link in Hiberno-Frankish Relations', in *Ireland and Northern France, AD 600-850*, ed. J.-M. Picard (Dublin, 1991), pp 95-118.

Richter, M., and J.-M. Picard, ed., *Ogma: Essays in Celtic Studies in Honour of Próinséas Ní Chatháin* (Dublin, 2002).

Rigg, A. G., 'An Edition of a Fifteenth-century Commonplace Book (Trinity College, Cambridge, MS O.9.38)', Ph.D. diss. (University of Oxford, 1966).

---, *A Glastonbury Miscellany of the Fifteenth Century: A Descriptive Index of Trinity College, Cambridge, MS O.9.38* (Oxford, 1968).

Ritari, K., *Saints and Sinners in Early Christian Ireland: Moral Theology in the Lives of Saints Brigit and Columba* (Turnhout, 2009).

---, 'Holy Souls and a Holy Community: The Meaning of Monastic Life in Adomnán's *Vita Columbae*', *Journal of Medieval Religious Studies* 37:2 (2011) 129-46.

Rittmueller, J., 'MS. Vat. Reg. lat. 49 Reviewed: A New Description and a Table of Textual Parallels with the *Liber questionum in euangeliis*', *Sacris Erudiri* 33 (1992-3) 259-305.

Rivière, J., 'Le rôle du démon au jugement particulier chez les pères', *Revue des sciences religieuses* 4 (1924) 43-64.

---, 'Mort et démon chez les pères', *Revue des sciences religieuses* 10 (1930) 577-621.

---, 'Jugement particulier', in *Dictionnaire de théologie catholique*, vol. 3, ed. A. Vacant*, et al.*, 15 vols (Paris, 1930-50), pp viii.1804-12.

Rockelein, H., *Otloh, Gottschalk, Tnugdal: Individuelle und kollektive Visionsmuster des Hochmittelalters*, Europaische Hochschulschriften 3.319 (New York and Frankfurt am Main, 1987).

Rohrdorf, W., *Sabbat et dimanche* (Neuchâtel, 1972).

Römer, F., *Die handschriftliche Überlieferung der Werke des heiligen Augustinus*, Grossbritannien und Irland: Verzeichnis nach Bibliotheken II/1 (Vienna, 1972).

Rose, V., *Die Handschriften-verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin*, vol. 12: *Verzeichniss der lateinischen Handschriften* (Berlin, 1893).

Rosenberg, J., 'Meanings, Morals and Mysteries: Literary Approaches to the Torah', *Response* 9:2 (1975) 67-94.

Rosenthal, C. L., *The Vitae Patrum in Old and Middle English Literature* (Philadelphia, 1936).

Rothschild, J.-P., ed., *Bibliographie annuelle du moyen âge tardif: auteurs et textes latins*, vol. 5 (Turnhout, 1995).

Rouche, M., 'Le combat des saints anges et des démons: La victoire de saint Michel', in *Santi e demoni nell'alto medioevo occidentale (secoli V-XI)*, vol. 2, 2 vols, Settimane di Studi del Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo 36 (Spoleto, 1989), pp 533-60.

Rousseau, P., *Ascetics, Authority, and the Church in the Age of Jerome and Cassian*, Oxford Historical Monographs (Oxford, 1978).

Rowley, S., ''Awese*n*dan nacodnisse and þa ecan þistru': Language and Mortality in the Homily for Doomsday in Cambridge, Corpus Christi College MS 41', *English Studies* 84:6 (2003) 493-510.

---, 'Nostalgia and the Rhetoric of Lack: The Missing Exemplar for Corpus Christi College, Cambridge, Manuscript 41', in *Old English Literature in its Manuscript Context*, ed. J. T. Lionarons (Morgantown, 2004), pp 11-35.

---, 'The Role and Function of Otherworldly Visions in Bede's *Historia ecclesiastica gentis Anglorum*', in *The World of Travellers: Exploration and Imagination*, vol. 6, ed. K. Dekkers*, et al.*, Series Mediaevalia Groningana (Leuven, 2009), pp 163-82.

Rüegg, A., *Die Jenseitsvorstellungen vor Dante und die übrigen literarischen Voraussetzungen der Divine Commedia: Ein quellenkritischer Kommentar*, 2 vols (Einsiedeln and Cologne, 1945).

Ruiten, J. T. A. G. M., van, 'The Four Rivers of Eden in the *Apocalypse of Paul* (*Visio Pauli*): The Intertextual Relationship of Genesis 2:10-4 and the *Apocalypse of Paul* 23:4', in *Jerusalem, Alexandria, Rome: Studies in Ancient Cultural Interaction in Honour of A. Hilhorst*, ed. F. García Martínez and G. P. Luttikhuizen (Leiden, 2003), pp 263-84.

Russell, P., 'The Celtic Preverb **uss* and Related Matters', *Ériu* 39 (1988) 95-126.

Rutherford, A., trans., 'The Apocalypse of the Virgin, or the Apocalypse of the Holy Mother of God concerning the Chastisements', trans. A. Rutherford, in *Ante-Nicene Fathers*, vol. 9, ed. A. Menzies (5th ed.: New York, 1912), pp 335-44.

Samaran, C., and R. Marichal, *Catalogue des manuscrits en écriture latine portant des indications de date, de lieu ou de copiste*, vol. 7: *Ouest de la France et pays de Loire* (Paris, 1984).

Sanchez, S. J. G., *Priscillien, un chrétien non-conformiste*, Théologie Historique 120 (Paris, 2009).

Santa Teresa, G., Fr., di, 'Il florilegio pseudagostiniano palatino', *Ephemerides Carmelitica* 14 (1963) 195-241.

Sayers, W., '"Mani Maidi an Nem...": Ringing Changes on a Cosmic Motif', *Ériu* 37 (1986) 99-117.

---, 'Diet and Fantasy in Eleventh-Century Ireland: *The Vision of Mac Con Glinne*', *Food and Foodways* 6:1 (1994) 1-17.

Scarre, A. M., ed. and trans., 'The Beheading of John the Baptist by Mog Ruith', *Ériu* 4 (1910) 173-81.

Schade, O., ed., *Visio Tnugdali* (Halle, 1869).

Schaff, P., ed., *Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church*, 14 vols (repr.: New York, 1886-9).

Schepps, G., ed., *Priscilliani quae supersunt*, CSEL 18 (Vienna, 1889).

Schmeller, E., 'Ruodlieb', *Zeitschrift für deutsches Altertum* 1 (1840) 401-23.

Schmidt, C., trans., *Pistis Sophia: Ein gnostisches Originalwerk des dritten Jahrhunderts aus dem Koptischen übersetzt* (Leipzig, 1925).

---, ed., *Koptisch-gnostische Schriften*, vol. 1: Die Pistis Sophia. Die beiden Bücher des Jeû. Unbekanntes altgnostisches Werk (3rd ed.: Berlin, 1959).

---, trans., *Pistis Sophia*, trans. V. MacDermot, Nag Hammadi Studies 9 (Leiden, 1978).

Schmidt, P. G., ed., *Otloh of St. Emmeram: Liber visionum* (Weimar, 1989).

Schmidt, R., 'Aetates Mundi: Die Weltalter als Gliederungsprinzip der Geschichte', *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 67 (1955-6) 287-317.

Schneemelcher, W., and E. Hennecke, ed., *New Testament Apocrypha*, trans. R. M. Wilson, 2 vols (Philadelphia, 1964).

Schneider, A. M., *Refrigerium I: Nach literarischen Quellen und Schriften*, Inaug. diss. (Freiburg im Breisgau, 1928).

Schneiders, M., 'On the Use of the Label Apocryphon in Recent Studies of Medieval Irish Texts', *Tijdschrift voor Filosofie en Theologie* 51 (1990) 314-23.

Schulze-Belli, P., 'From the Garden of Eden to the "locus amoenus" of Medieval Visionaries', in *Fauna and Flora in the Middle Ages*, ed. S. Hartmann, Beihefte zur Mediaevistik 8 (Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford and Vienna, 2007), pp 209-24.

Scowcroft, R. M., '*Leabhar Gabhála* Part I: The Growth of the Text', *Ériu* 38 (1987) 79-140.

---, '*Leabhar Gabhála* Part II: The Growth of the Tradition', *Ériu* 39 (1988) 1-66.

Scragg, D. G., '"The Devil's Account of the Next World" Revisited', *American Notes & Queries* 24 (1986) 107-10.

---, ed., *The Vercelli Homilies and Related Texts*, EETS Original Series 300 (Oxford, 1992).

Segal, A. F., 'Paul and the Beginning of Jewish Mysticism', in *Death, Ecstasy, and Otherworldly Journeys*, ed. J. J. Collins and M. Fishbane (New York, 1995), pp 93-120.

Selmer, C., ed., *Navigatio Sancti Brendani abbatis from Early Latin Manuscripts* (Notre Dame, 1959).

Semple, B. M., 'Discourse of the Spirit: Dream and Vision in Medieval Literature', Ph.D. diss.

(University of Pennsylvania, 1991).

Seymour, S. J. D., *St. Patrick's Purgatory: A Mediaeval Pilgrimage in Ireland* (Dundalk, 1918).

---, 'The Bringing Forth of the Soul in Irish Literature', *JTS* o.s. 22:1 (1920) 16-20.

---, 'Irish Versions of the *Transitus Mariae*', *JTS* o.s. 23:89 (1921) 36-43.

---, 'Irish Versions of the *Vision of St. Paul*', *JTS* o.s. 24:93 (1922) 54-59.

---, 'The Eschatology of the Early Irish Church', *ZCP* 14 (1923) 179-211.

---, 'The Seven Heavens in Irish Literature', *ZCP* 14 (1923) 18-30.

---, 'The Signs of Doomsday in *Saltair na Rann*', *PRIA* 36:C (1923) 154-63.

---, 'Notes on Apocrypha in Ireland', *PRIA* 37:C (1924-7) 107-17.

---, 'Studies in the Vision of Tundal', *PRIA* 37:C (1926) 87-106.

---, 'The Vision of Adamnan', *PRIA* 37:C (1927) 304-12.

---, *Irish Visions of the Other-World: A Contribution to the Study of Mediæval Visions* (London, 1930).

Sharpe, R., 'Gildas as a Father of the Church', in *Gildas: New Approaches*, ed. M. Lapidge and D. N. Dumville, Studies in Celtic History 5 (Woodbridge, 1984), pp 193-205.

---, *Medieval Irish Saints' Lives* (Oxford, 1991).

---, *Titulus: Identifying Medieval Latin Texts - An Evidence-Based Approach* (Turnhout, 2003).

Shaw, F., 'Review of N. F. Palmer, *'Visio Tnugdali': The German and Dutch Translation and Their Circulation in the Later Middle Ages*', *Modern Language Review* 80:2 (1985) 489-91.

Shaw, F. J., ed., *The Dream of Óengus* (Dublin, 1934).

---, '*Brat co n-auib*, etc.', *Ériu* 16 (1952) 200-4.

Shepherd, G., 'The Prophetic Caedmon', *Review of English Studies* n.s. 5 18 (1954) 113-22.

Shepherd, M. H., Jr., 'Church Year', in *Encyclopaedia Britannica. Encyclopaedia Brittanica Online Academic Edition*, ed. Encyclopaedia Brittanica Inc. (2011) <http://www.britannica.com/ EBchecked/topic/117239/church-year>.

Sherer, G., *Verzeichnis der Handschriften der Stiftsbibliothek von St. Gallen* (Halle, 1875).

Shoemaker, S. J., *Ancient Traditions of Mary's Dormition and Assumption* (Oxford, 2002).

Silverstein, T., 'Dante and the *Visio Pauli*', *Modern Language Notes* 47:6 (1932) 397-99.

---, 'The Source of a Provençal Version of the Vision of St Paul', *Speculum* 8:3 (1933) 353-58.

---, 'The Vision of Leofric and Gregory's Dialogues', *The Review of English Studies* 9:34 (1933) 186-88.

---, ed., *Visio Sancti Pauli: The History of the Apocalypse in Latin together with Nine Texts*

(London, 1935).

---, 'Dante and the Legend of the Mi'rāj: The Problem of Islamic Influence on the Christian Literature of the Otherworld', *Journal of Near Eastern Studies* 11:2 (1952) 89-110.

---, 'The Vision of Saint Paul: New Links and Patterns in the Western Tradition', *Archives d'histoire doctrinale et littéraire du moyen âge* 26 (1960) 199-248.

---, 'The Date of the *Apocalypse of Paul*', *Medieval Studies* 24 (1962) 335-48.

---, *Visiones et revelaciones S. Pauli: Una nuova tradizione di testi latini nel Medio Evo* (Rome, 1974).

---, 'The Graz and Zurich *Apocalypse of Saint Paul*: An Independent Medieval Witness to the Greek', in *Medieval Learning and Literature: Essays Presented to Richard William Hunt*, ed. J. J. G. Alexander and C. S. Gibson (Oxford, 1976), pp 166-80.

Silverstein, T., and A. Hilhorst, ed., *Apocalypse of Paul: A New Critical Edition of Three Long Latin Versions*, Cahiers d'Orientalisme 21 (Geneva, 1997).

Simms, K., 'An Eaglais agus Filí na Scol', in *An Dán Díreach* ed. P. Ó Fiannachta, Léachtaí Cholm Cille 25 (Maigh Nuad, 1994), pp 21-36.

---, 'Literacy and the Irish Bards', in *Literacy in Medieval Celtic Societies*, ed. H. Pryce (Cambridge, 1998), pp 138-58.

Simon, C., 'Venantius Fortunatus and the Image of Episcopal Authority in Late Antique and Early Merovingian Gaul', *English Historical Review* 115:464 (2000) 1109-37.

Sims-Williams, P., 'The Visionary Celt: The Construction of an Ethnic Preconception', *CMCS* 11 (1986) 71-96.

---, *Religion and Literature in Western England, 600-800*, Cambridge Studies in Anglo-Saxon England 3 (Cambridge, 1990).

---, *Irish Influence on Medieval Welsh Literature* (Oxford, 2011).

Sjöblom, T., 'On the Threshold: the Sacredness of Borders in Early Irish Literature', in *Ulidia: Proceedings of the First International Conference of the Ulster Cycle of Tales*, ed. J. P. Mallory and G. Stockman (Belfast, 1994), pp 159-64.

Smith, R. M., ed., 'A Prophecy Ascribed to Cendfaelad', *RC* 46 (1929) 122-25.

Smyth, M., *Understanding the Universe in Seventh-Century Ireland* (Woodbridge, 1996).

---, 'The Date and Origin of *Liber de ordine creaturarum*', *Peritia* 17 (2003) 1-39.

---, 'The Origins of Purgatory Through the Lens of Seventh-Century Irish Eschatology', *Traditio* 58 (2003) 91-132.

---, 'The Body, Death, and Resurrection: Perspectives of an Early Irish Theologian', *Speculum* 83:3 (2008) 531-71.

Snieders, I., 'L'hagiographie irlandaise sur les Vitae des saints irlandais de Belgique', *Revue d'histoire ecclésiastique* 24 (1928) 596-627, 828-67.

Souter, A., *A Glossary of Later Latin to 600 A.D.* (Oxford, 1949).

Sparks, H. F. D., trans., *The Apocryphal Old Testament* (Oxford, 1981).

Spearing, A. C., *Medieval Dream-Poetry* (Cambridge, 1976).

Spears, A., 'An Scuab as Fánaid and the XIth Century Pandemonium', *Donegal Annual* 35 (1983) 5-20.

Spilling, H., *Die Visio Tnugdali: Eigenart und Stellung in der mittelalterlichen Visionsliteratur bis zum Ende des 12 Jahrhunderts* (Munich, 1975).

Sprenger, R., *Albers Tundalus* (Halle, 1875).

Springer, C. P. E., 'Te Deum', in *Theologische Realenzyklopädie*, ed. G. Krause and G. Müller, 40 vols (Berlin and New York, 1977-2007), pp xxxiii.23-8.

Stähli, M., 'Die drei ältesten Rheinauer Handschriften', *Librarium* 48 (2005) 10-19.

Stalmans, N., 'Le jugement de l'âme dans la Vie de Columbe', in *Studies in Irish Hagiography: Saints and Scholars*, ed. J. Carey*, et al.* (Dublin, 2001), pp 41-8.

Stancliffe, C., 'The Miracle Stories in Seventh-century Saints' Lives', in *The Seventh-Century: Change and Continuity*, ed. J. Fontaine and J. N. Hillgarth (London, 1992), pp 87-115.

Stevenson, E., and I. B. De Rossi, *Codices Palatini latini Bibliothecae Vaticanae*, vol. 1 (Rome, 1886).

Stevenson, J., 'Ascent Through the Heavens, from Egypt to Ireland', *CMCS* 5 (1983) 21-35.

---, 'Altus Prosator', *Celtica* 23 (1999) 326-68.

Stifter, D., trans., 'Fís Adamnáin - Die Vision des Adamnán', *Brennos - Studia Celtica Austriaca* 2 (1996) 20-8 <www.univie.ac.art/keltologie/fisframe.htlml>.

Stokes, W., ed. and trans., *Fis Adamnáin, Slicht Libair na Huidre: Adamnán's Vision Transcribed and Translated from the Book of the Dun Cow* (Simla, 1870).

---, trans. , 'Adamnan's Vision', *Fraser's Magazine* 83 (1871) 184-94.

---, ed. and trans., 'Tidings of Doomsday', *RC* 4 (1879-80) 245-57.

---, *On the Calendar of Oengus*, *TRIA* 1 (Dublin, 1880).

---, ed., *The Saltair na Rann: A Collection of Early Middle Irish Poems edited from MS. Rawl. B. 502, in the Bodleian Library*, Anecdota Oxoniensia, Mediaeval and Modern Series 1:3 (Oxford, 1883).

---,ed. and trans., *The Tripartite Life of Patrick*, Rolls Series 89, 2 vols (London, 1887) <http://www.ucc.ie/celt/online/L201060/>.

---, 'The Voyage of Snedgus and Mac Ríagla', *RC* 9 (1888) 14-25.

---, *Lives of Saints from the Book of Lismore*, Anecdota Oxoniensia, Medieval and Modern Series 5 (Oxford, 1890).

---, 'Adamnan's Second Vision', *RC* 12 (1891) 420-43.

---, 'Life of S. Féchín of Fore', *RC* 12 (1891) 318-53.

---, ed. and trans., 'The Irish Ordeals, Cormac's Adventure in the Land of Promise, and the Decision as to Cormac's Sword', *IrT* 3:1 (Leipzig, 1891), pp 183-229.

---, 'The Voyage of the Húi Corra', *RC* 14 (1893) 22-69.

---, 'The Prose Tales in the Rennes Dindṡenchas', *RC* 15 (1894) 272-336, 418-84; *RC* 16 (1895) 31-83, 135-67, 269-312.

---, trans., 'Adamnán's Vision', in *Three Months in the Forests of France*, ed. M. Stokes (London, 1895), pp 265-79.

---, *Félire Húi Gormáin: The Martyrology of Gorman* (London, 1895).

---, *Acallamh na Senórach*, *IrT* 4:1 (Leipzig, 1900).

---, 'The Life of Fursa', *RC* 25 (1904) 385-404.

---, 'Tidings of the Resurrection', *RC* 25 (1904) 232-59.

---, ed. and trans., 'The Adventure of St. Columba's Clerics', *RC* 26 (1905) 130-70.

---, 'The Colloquy of the Two Sages: *Immaccallam in Dá Thuarad*', *RC* 26 (1905) 4-64.

---, 'The Evernew Tongue', *Ériu* 2 (1905) 96-162.

---, *Félire Oengusso Céli Dé: The Martyrology of Oengus the Culdee*, HBS 29 (London, 1905).

---, ed. and trans., 'Three Legends from Brussels MS. 5100-4', *RC* 26 (1905) 360-77.

---, 'Notes on the Evernew Tongue', *Ériu* 3 (1907) 34-35.

---, 'The Fifteen Tokens of Doomsday', *RC* 28 (1907) 308-26, 432 <http://www.ucc.ie/celt/ published/G207002/index.html>.

---, ed. and trans., *In Cath Catharda: The Civil War of the Romans*, *IrT* 4:2 (Leipzig, 1909).

---, ed., *The Annals of Tigernach*, 2 vols (Felinfach, 1993; originally published RC 16 [1895] 374-419; RC 17 [1896] 6-33, 116-263, 337-420; RC 18 [1897] 9-59, 150-303, 374-91).

Stokes, W., and J. Strachan, 'The Cambrai Homily', in *Thesaurus Palaeohibernicus*, ed. W. Stokes and R. Strachan, 2 vols (Dublin, 1901-3), pp ii.244-7.

---, ed., *Thesaurus Palaeohibernicus*, 2 vols (Cambridge, 1901-3).

Stone, M. E., *Signs of Judgment: Onomastica Sacra and the Generations from Adam*, University of Pennsylvania Armenian Texts and Studies 3 (Pennsylvania, 1981).

---, 'The Metamorphosis of Ezra: Jewish Apocalypse and Medieval Vision', *JTS* n.s. 33:1 (1982) 1-18.

---, *Fourth Ezra: A Commentary on the Book of Fourth Ezra*, Hermeneia (Minneapolis, 1990).

---, 'Jewish Tradition, the Pseudepigrapha and the Christian West', in *The Aramaic Bible: Targums in their Historical Context*, ed. D. R. G. Beattie and M. McNamara, Journal for the Study of the Old Testament, Supplemental Series 166 (Sheffield, 1993), pp 431-49.

Stoyanov, Y., *The Other God: Dualist Religions from Antiquity to the Cathar Heresy* (New Haven, 2000).

Strachan, J., 'On the Language of the Milan Glosses', *ZCP* 4 (1903) 48-71.

---, 'On the Language of the St. Gall Glosses', *ZCP* 4 (1903) 470-92.

---, 'The Infixed Pronoun in Middle Irish', *Ériu* 1 (1904) 153-79.

---, ed. and trans., 'The Old-Irish Metrical Rule', *Ériu* 1 (1904) 191-208.

---, 'An Old Irish Homily', *Ériu* 3 (1907) 1-10.

Stuiber, A., *Refrigerium interim: Die Vorstellungen vom Zwischenzustand und die frühchristliche Grabeskunst*, Theophania 11 (Bonn, 1957).

Suchier, W., *L'Enfant sage (Das Gespräch des Kaisers Hadrian mit dem klugen Kinde Epitus)* (Dresden, 1910).

Swan, M., 'The *Apocalypse of Thomas* in Old English', *Leeds Studies in English* 29 (1998) 333-46.

T., H., 'Review of St J. D. Seymour, *Irish Visions of the Otherworld*', *Studies: An Irish Quarterly Review* 20:77 (1931) 161-2.

Tabor, J. D., *Things Unutterable: Paul's Ascent to Paradise* (Lanham MD, 1986).

Talley, T. J., 'Christian Liturgical Year', in *Encyclopedia of Religion*, ed. L. Jones, 15 vols (Detroit, 2005) pp iii.1741-45.

Tangl, M., ed., *Die Briefe des Heiligen Bonifatius und Lullus*, MGH Epistolae selectae 1 (Berlin, 1916).

Tanquerey, A., *Brevior synopsis theologiae dogmaticae*, nova editio (rev. ed.: Paris, 1931).

Taylor, J., trans., *St. Augustine: The Literal Meaning of Genesis*, Ancient Christian Writers 41-2, 2 vols (New York, 1982).

Temple, W., 'The Song of the Angelic Hosts', *Annuale Mediaevale* 2 (1961) 5-14.

Teresi, L., 'Mnemonic Transmission of Old English Texts in the Post-Conquest Period', in *Rewriting Old English Texts in the Twelfth Century*, ed. M. Swan and E. Treharne (Cambridge, 2000), pp 98-116.

Teresi, L., ed., '*Be Heofonwarum 7 be Helwarum*: A Complete Edition', in *Early Medieval English Texts and Interpretations: Studies Presented to Donald G. Scragg*, ed. E. Treharne and S. Rosser

(Tempe AZ, 2002), pp 211-44.

Thompson, N. M., 'The Limits of Orthodoxy: The Homilies of CCCC 41 [Abstract of a paper read at the 9th Meeting of the International Society of Anglo-Saxonists, University of Notre Dame]', *Old English Newsletter* 32:3 (1999).

---, 'Hit Seg on Halgum Bocum: The Logic of Composite Old English Homilies', *Philological Quarterly* 81:4 (2002) 383-419.

Thompson, S., *Motif Index of Folk Literature: A Classification of Narrative Elements in Folktales, Ballads, Myths, Fables, Medieval Romances, Exempla, Fabliaux, Jest-books, and Local Legends*, ed. S. Thompson, 6 vols (Bloomington IN, 1955-8).

Thrall, W. F., 'The Historical Setting of the Legend of Snedgus and Mac Riagla', *Studies in Philology* 22:3 (1925) 347-82.

Thurneysen, R., 'Review of W. Stokes, *Saltair na Rann*', *RC* 6 (1883-5) 96-109, 371-3.

---, *Sagen aus dem alten Irland* (Berlin, 1901).

---, 'Erschienene Schriften', *ZCP* 5 (1905) 418-21.

---, *Zwei Versionen der mittelirischen Legende von Snedgus und Mac Riagla* (Halle, 1905).

---, 'Strophe 57 in *Immram Snedgusa ocus Maic Riagla*', *ZCP* 6 (1908) 234-5.

---, 'Allerlei irisches', *ZCP* 10 (1915) 421-2.

---, *Die irische Helden- und Königsage bis zum siebzehnten Jahrhundert* (Halle, 1921).

---, ed., *Scéla Mucce Meic Dathó*, MMIS 6 (Dublin, 1935).

---, *A Grammar of Old Irish*, trans. D. A. Binchy and O. Bergin (Dublin, 1946).

Tischendorf, C., ed., *Apocalypses apocryphae* (Leipzig, 1886).

Tobin, F., ed., *Mechthild of Magdeburg: The Flowing Light of the Godhead*, Classics of Western Spirituality Series 91 (New York and Mahwah NJ, 1998).

Todd, J. H., ed. and trans., *Cogadh Gaedhel re Gallaibh: The War of the Gaedhil with the Gaill*, Rolls Series 48 (London, 1867).

Toledo, J. o., 'Prognosticum futuri saeculi', in *Sancti Iuliani Toletanae Sedis Episcopi Opera*, ed. J. N. Hillgarth, CCSL 115 (Turnhout, 1976), pp 11-126.

Tommasi, C. O., 'Ascension', in *Encyclopedia of Religion*, vol. 1, ed. L. Jones (Detroit, 2005), pp i.518-26.

Traill, D. A., ed. and trans., *Walahfrid Strabo's Visio Wettini: Text, Translation and Commentary* (Berne, 1974).

Traube, L., 'Perrona Scottorum, ein Beitrag zur Überlieferungsgeschichte und zur Palaeographie des Mittelalters', *Sitzungsberichte der philosophisch-philologischen und der historischen Classe der Königlichen Bayerischen Akademie der Wissenschaften* 4 (1900) 469-538.

Tristram, H. L. C., 'Der "homo octipartitus" in der irischen und altenglischen Literatur', *ZCP* 34 (1975) 119-53.

---, 'Stock Descriptions of Heaven and Hell in Old English Prose and Poetry', *Neuphilologische Mitteilungen* 75 (1976) 102-13.

---, *Sex Aetates Mundi: Die Weltalter bei den Angelsachsen und den Iren, Untersuchungen und Texte*, Anglistische Forschungen 165 (Heidelberg, 1985).

---, *Early Insular Preaching: Verbal Artistry and Method of Composition* (Vienna, 1995).

Truhlár, J., *Catalogus codicum manu scriptorum latinorum qui in C. R. Bibliotheca Publica atque Universitatis Pragensis asservantur*, vol. 1 (Prague, 1905).

Turner, C. H., 'Prolegomena to the Testimonia of St. Cyprian II', *JTS* o.s. 9 (1908) 62-87.

Turner, J. D., 'Introduction', in *Zostrien (NH VIII,1)*, ed. C. Barry*, et al.*, Bibliothèque Copte de Nag Hammadi 24 (Quebec, 2000), pp 67-72.

Turner, V., and E. Turner, *Image and Pilgrimage in Christian Culture: Anthropological Perspectives* (New York, 1978).

Tveitane, M., 'Irish Apocrypha in Norse Tradition? On the Sources of Some Medieval Homilies', *Arv: Tidskrift för nordisk folkminnesforskning* 22 (1966) 111-35.

Tzamalikos, P., *Origen: Philosophy of History and Eschatology*, Supplements to Vigiliae Christianae 85 (Leiden and Boston, 2007).

Uytfanghe, M., van, 'La langue de la Vision de Baronte (678/679): un spécimen de Latin protoroman dans une phase cruciale de la diachronie?', in *Latin vulgaire, Latin tardif, IV: Actes du 4e colloque international sur le Latin vulgaire et tardif, Caen, 2-5 septembre 1994*, ed. L. Callebat (Hildesheim, 1995), pp 577-609.

Vacant, A.*, et al.*, ed., *Dictionnaire de théologie catholique: contenant l'exposé des doctrines de la théologie catholique, leurs preuves et leur histoire*, 15 vols (Paris, 1930-50).

Valentinelli, J., *Bibliotheca manuscripta ad S. Marci Venetiarum*, 2 vols (Venice, 1868-63).

Veelenturf, K., *Dia Brátha: Eschatological Theophanies and Irish High Crosses* (Amsterdam, 1997).

---, 'Apocalyptic Elements in Irish High Crosses?', in *Pattern and Purpose in Insular Art: Proceedings of the Fourth International Conference on Insular Art*, ed. M. Redknap*, et al.* (Oxford, 2000), pp 209-19.

---, 'Visions of the End and Irish High Crosses', in *Apocalyptic and Eschatological Heritage: The Middle East and Celtic Realms*, ed. M. McNamara (Dublin, 2003), pp 145-73.

Vendryes, J., ed. and trans., '*Aislingthi Adhamnáin* d'après le texte du manuscrit de Paris', *RC* 30 (1909) 349-83.

---, ed. and trans., 'Trois historiettes irlandaises du manuscrit de Paris', *RC* 31 (1910) 300-11.

---, 'L'enfer glacé', *RC* 46 (1929) 134-42.

Vendryes, J.*, et al.*, ed., *Lexique étymologique de l'irlandais ancien* (Paris and Dublin, 1959).

Verbeke, W.*, et al.*, ed., *The Use and Abuse of Eschatology in the Middle Ages* (Leuven, 1988).

Verdeyen, R., 'La date de la *Vision de Tondale*', *RC* 28 (1907) 111-12.

---, ed., *Tondalus' visioen, naar een Brusselsch handschrift*, Van alle tijden 4 (Groningen, 1921).

Vézin, J., 'Observations sur l'emploi des réclames dans les manuscrits latins', *Bibliothèque de l'École des Chartes* 125 (1967) 5-33.

Vian, G. M., 'Le catechesi celtiche pubblicate da André Wilmart', *Romanobarbarica* 6 (1981-2) 345-59.

Villanueva, J. L., ed., *Sancti Patricii, Ibernorum apostoli, synodi, canones, opuscula, et scriptorum quae supersunt, fragmenta* (Dublin, 1835).

Villari, P., *Antiche leggende e traduzione che illustrano la Divina Commedia precedute da alcune osservazioni* (Pisa, 1865).

Viola, C., 'Jugements de Dieu et jugement dernier: Saint Augustin et la scholastique naissante (fin XIe - milieu XIIIe siècles)', in *The Use and Abuse of Eschatology in the Middle Ages*, ed. W. Verbeke*, et al.* (Leuven, 1988), pp 242-98.

Vogel, C., 'Deux conséquences de l'eschatologie grégorienne: la multiplication des messes privées et les moines-prêtres', in *Grégoire le Grande*, ed. J. Fontaine*, et al.*, Colloques internationaux du CNRS (Paris, 1986), pp 267-76.

Volmering, N. J. B., '*Dá Brón Flatha Nime*: A Semi-Diplomatic Edition, Translation and Verbal Analysis of Version LL fol. 280a-281a', M.Phil. diss. (University of Dublin, Trinity College, 2009).

Vycichl, W., *Dictionnaire étymologique de la langue copte* (Louvain, 1984).

Wachsler, A. A., 'The "Elaborate Ruse": A Motif of Deception in Early Celtic Historical Variants of the Journey to the Other World', *Journal of the Folklore Institute* 12:1 (1975) 29-46.

Wack, M. F., and C. D. Wright, 'A New Latin Source for the Old English *Three Utterances* Exemplum', *Anglo-Saxon England* 20 (1991) 187-202.

Wagner, A., ed., *Visio Tnugdali: Lateinisch und altdeutsch* (Erlangen, 1882: repr. Hildesheim and New York, 1989).

Wahl, O., ed., *Apocalypsis Esdrae. Apocalypsis Sedrach. Visio Beati Esdrae*, Pseudepigrapha Veteris Testamenti Graece 4 (Leiden, 1977).

Walker, G. S. M., ed. and trans., *Sancti Columbani opera*, SLH 2 (Dublin, 1957).

Wallis, F., trans., *Bede: The Reckoning of Time* (Liverpool, 1999).

Walls, J., ed., *The Oxford Handbook of Eschatology* (Oxford, 2007).

Walsh, M., and D. Ó Cróinín, ed. and trans., *Cummian's Letter De controversia paschali and the*

De ratione computandi (Toronto, 1988).

Walsh, P., ed., *Mil na mBeach* (Dublin, 1911).

---, 'Two Franciscan Manuscripts and Their Scribes', in *Irish Men of Learning: Studies by Father Paul Walsh*, ed. C. Ó. Lochlainn (Dublin, 1947), pp 160-78.

Warner, G. F., ed., *The Stowe Missal: MS. D. II. 3 in the Library of the Royal Irish Academy, Dublin*, HBS 31-2 (London, 1906; repr. as 1 vol., Woodbridge, 1989).

Warren, F. E., ed., *The Antiphonary of Bangor: An Early Irish Manuscript in the Ambrosian Library at Milan*, HBS 4, 10, 2 vols (London, 1893-5).

---, 'St. Fursey', *Proceedings of the Suffolk Institute of Archaeology* 16 (1918) 252-77.

Wasserschleben, F. W. H., ed., *Die irische Kanonensammlung* (2nd ed.: Leipzig, 1885).

Watkins, C., 'Doctrine, Politics and Purgation: The Vision of Tnúthgal and the Vision of Owein at St Patrick's Purgatory', *Journal of Medieval History* 22:3 (1996) 225-36.

---, 'Sin, Penance and Purgatory in the Anglo-Norman Realm: The Evidence of Visions and Ghost Stories', *Past and Present* 175 (2002) 3-33.

Welburn, A., 'Reconstructing the Ophite Diagram', *Novum Testamentum* 23 (1981) 261-87.

Whitbread, L., ''Wulfstan' Homilies XXIX, XXX and Some Related Texts', *Anglia* 81 (1963) 347-64.

Whitty, S. J., 'Sea Paradises of the Irish Imrama', *Irish Church Quarterly* 7:28 (1914) 327-38.

Wilhelm, F., *Deutsche Legenden und Legendare: Texte und Untersuchungen zu ihrer Geschichte im Mittelalter* (Leipzig, 1907).

Willard, R., 'Vercelli Homily VIII and the *Christ*', *PMLA* 42:2 (1927) 314-30.

---, 'Address of the Body to the Soul', *PMLA* 50 (1935) 957-83.

---, ed., *Two Apocrypha in Old English Homilies*, Beiträge zur englischen Philologie 30 (Leipzig, 1935).

---, 'The Latin Texts of the Three Utterances of the Soul', *Speculum* 12:2 (1937) 147-66.

---, 'Vercelli Homily XI and Its Sources', *Speculum* 24:1 (1949) 76-87.

Williams Jackson, A. V., *Studies in Manichaeism* (New York, 1932).

Williams, J. E. C., ed., 'Irish Translations of *Visio Sancti Pauli*', *Éigse* 6 (1948-52) 127-34.

---, ed. and trans., 'An Irish Harrowing of Hell', *ÉC* 9:1 (1960) 44-78.

Williams, M., *Fiery Shapes: Celestial Portents and Astrology in Ireland and Wales 700-1700* (Oxford, 2010).

Wilmart, A., 'Extraits d'*Acta Pauli*', *RB* 27 (1910) 402-12.

---, ed., *Analecta Reginensia: Extraits des manuscrits latins de la Reine Christine conservés au Vatican*, Studi e testi 59 (Vatican City, 1933).

---, 'Catéchèses celtiques', in *Analecta Reginensia: Extraits des manuscrits latins de la Reine Christine conservés au Vatican*, ed. A. Wilmart, Studi e testi 59 (Vatican City, 1933), pp 29-112.

Wilmart, A., and E. Tisserant, 'Fragments grecs et latins de l'Évangile de Barthélemy', *Revue biblique internationale* n.s. 10 (1913) 161-90.

Windisch, E., 'Das Freien um Etain', *IrT* 1 (Leipzig, 1880), pp 113-33.

---, '*Fis Adamnáin*. Die Vision des Adamnán', *IrT* 1 (Leipzig, 1880), pp 165-96.

Winterbottom, M., ed. and trans., *Gildas: The Ruin of Britain and Other Works* (London and Chichester, 1978).

Witte, B., *Das Ophitendiagramm nach Origenes Contra Celsum VI 22-38*, Arbeiten zum spätantiken und koptischen Ägypten 6 (Altenberge, 1993).

Witte, M. M., *Elias und Enoch als Exempel, typologischen Figuren und apokalyptischen Zeugen: Zu Verbindungen von Literatur und Theologie im Mittelalter* (Frankfurt, 1987).

Wolf, H.-J., ed., *Glosas Emilianenses*, Romanistik in Geschichte und Gegenwart 26 (Hamburg, 1991).

Wooding, J. M., ed., *The Otherworld Voyage in Early Irish Literature: An Anthology of Criticism* (Dublin, 2000).

Wordsworth, J., and J. Means, 'Te Deum laudamus', in *A Dictionary of Hymnology setting forth the Origins and History of Christian Hymns of All Ages and Nations*, ed. J. Julian, 2 vols (London, 1891; 2nd rev. ed.: London, 1907), pp ii.1120.

Wright, C. D., 'Ascetic Florilegia and Insular Literary Culture [Abstract of a paper read at the 20th International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI]', *Old English Newsletter* 18:2 (1985).

---, 'Apocryphal Lore and Insular Tradition in St. Gall, Stiftsbibliothek MS 908', in *Irland und die Christenheit: Bibelstudien und Mission*, ed. P. Ní Chatháin and M. Richter (Stuttgart, 1987), pp 124-45.

---, 'Hiberno-Latin and Irish-influenced Biblical Commentaries, Florilegia, and Homily Collections', in *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: A Trial Version*, ed. F. M. Biggs*, et al.* (Binghamton NY, 1990), pp 87-123.

---, 'Some Evidence for an Irish Origin of Redaction XI of the *Visio Pauli*', *Manuscripta* 34 (1990) 34-44.

---, *The Irish Tradition in Old English Literature*, Cambridge Studies in Anglo-Saxon England 6 (Cambridge, 1993).

---, 'Bischoff's Theory of Irish Exegesis and the Genesis Commentary in Munich Clm 6302: A Critique of a Critique', *Journal of Medieval Latin* 10 (2000) 115-75.

---, '*The Apocalypse of Thomas*: Some New Latin Texts and their Significance for the Old English

Versions', in *Apocryphal Texts and Traditions in Anglo-Saxon England*, ed. K. Powell and D. G. Scragg (Cambridge, 2003), pp 27-64.

---, 'Apocrypha Priscillianistica', in *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha*, ed. F. M. Biggs (Kalamazoo MI, 2007), pp 73-74.

---, 'Catechetical Text Containing Some Parallels with the *Apocalypse of Thomas*', in *Miscellanea Patristica, Warszawskie Studia Teologiczne* 20:2 (Warsaw, 2007), pp 252-54.

---, 'The Shepherd of Hermas', in *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha*, ed. F. M. Biggs (Kalamazoo MI, 2007), pp 63-66.

---, 'Three Utterances Apocryphon', in *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture: The Apocrypha*, ed. F. M. Biggs, Instrumenta Anglistica Mediaevalia 1 (Kalamazoo MI, 2007), pp 80-83.

---, 'Vercelli Homily XV and *The Apocalypse of Thomas*', in *New Readings in the Vercelli Book*, ed. S. Zacker and A. Orchard (Toronto, 2009), pp 150-84.

---, 'A Doomsday Passage in an Old English Homily for Lent, Revisited', *Anglia* 128 (2010) 28-47.

---, *Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile: Manuscripts in Germany and Austria* (forthcoming).

---, 'Rewriting (and Re-editing) *The Apocalypse of Thomas*', in *Écritures et réécritures: 5ème colloque international du RRENAB*, ed. C. Clivaz*, et al.*, Biliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium (Leuven, forthcoming), pp 441-53.

Wright, C. D., and R. Wright, 'Additions to the Bobbio Missal: *De dies malus* and *Joca monachorum* (fols. 6r-8v)', in *The Bobbio Missal: Liturgy and Religious Culture in Merovingian Gaul*, ed. Y. Hen and R. Meens (Cambridge, 2004), pp 79-139.

Wright, J. E., *The Early History of Heaven* (Oxford, 2000).

Wright, T., *St. Patrick's Purgatory: An Essay on the Legends of Purgatory, Hell and Paradise Current During the Middle Ages* (London, 1844).

Zaleski, C., 'St. Patrick's Purgatory: Pilgrimage Motifs in a Medieval Otherworld Vision', *Journal of the History of Ideas* 46:4 (1985) 467-85.

---, *Otherworld Journeys: Accounts of Near-Death Experience in Medieval and Modern Times* (New York and Oxford, 1987).

Zanden, C. M., van der, *Étude sur le Purgatoire de Saint Patrice, accompagnée du texte latin d'Utrecht et du texte anglo-normand de Cambridge (Texte du manuscrit Arundel 292)*, 8 vols (Amsterdam, 1927).

Zink, M., 'Le traitement des "sources exemplaires" dans les sermons occitans, catalans, piémontais du XIIIe s.', in *La religion populaire en Languedoc du XIIIe à la moitié du XIVe siècle*, ed. M.-H. Vicaire, Cahiers de Fanjeaux 11 (Toulouse, 1976), pp 161-86.